

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura  
Escuela de Diseño Gráfico



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala



Facultad de  
Arquitectura  
Universidad de San Carlos de Guatemala

*Diseño de*  
**MATERIAL GRÁFICO**  
**EDITORIAL**

acerca de Personas con Discapacidad  
Víctimas de Violencia Armada  
para el Instituto de Enseñanza para  
el Desarrollo Sostenible -IEPADES-

PROYECTO DE GRADUACIÓN PRESENTADO POR

*Cindy Lucero Garrido Amado*



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura  
Escuela de Diseño Gráfico



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala



Facultad de  
**Arquitectura**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

*Diseño de*  
**MATERIAL GRÁFICO**  
**EDITORIAL**

acerca de Personas con Discapacidad  
Víctimas de Violencia Armada  
para el Instituto de Enseñanza para  
el Desarrollo Sostenible -IEPADES-

**PROYECTO DE GRADUACIÓN PRESENTADO POR**

*Cindy Lucero Garrido Amado*

Al conferírsele el Título de Licenciada  
en Diseño Gráfico con énfasis Editorial  
Didáctico-Interactivo

**Guatemala,  
Abril de 2015.**

---

El autor es responsable de las doctrinas sustentadas, originalidad y contenido del Proyecto de Graduación, eximiendo de cualquier responsabilidad a la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos.

# NÓMINA

*de Autoridades*



## JUNTA DIRECTIVA

### **Decano**

Arq. Byron Alfredo Rabe Rendón

### **Vocal I**

Arqta. Gloria Ruth Lara de Corea

### **Vocal II**

Arq. Edgar Armando López Pazos

### **Vocal III**

Arq. Marco Vinicio Barrios Contreras

### **Vocal IV**

Tec. D.G. Wilian Josué Pérez Sazo

### **Vocal V**

Br. Carlos Alfredo Guzmán Lechuga

### **Secretario**

Arq. Publio Alcides Rodríguez Lobos

## TRIBUNAL EXAMINADOR

### **Arquitecto**

Carlos Enrique Valladares Cerezo

### **Asesora Metodológica**

Licda. Erika Grajeda

### **Asesora Gráfica**

Licda. Larisa Mendóza

### **Tercera Asesora**

Licda. Mayda De León

### **Arquitecto**

Alejandro Muñoz Calderón

# AGRA- DECIMIENTOS



## A DIOS

Por permitirme llegar hasta el final del camino, por darme la fuerza y paciencia que necesité durante los cinco años de estudio e iluminar mi mente con la habilidad y creatividad para diseñar y desarrollar mis proyectos.

## A MIS HERMANOS Y MI TÍA

Por su cariño, consejos y apoyo acompañándome durante este desafío.

## A MIS MAESTROS Y ASESORAS

Por sus enseñanzas y motivación durante los últimos proyectos de la carrera. Por enseñarme a ver el diseño editorial de otra manera, haciéndolo parte importante de mi vida.

## A MIS PADRES

Por motivarme a seguir adelante, por darme la oportunidad de superarme académicamente y brindarme su apoyo incondicional durante toda mi vida.

## A MIS AMIGOS

Por apoyarnos mutuamente en nuestra formación profesional y acompañarnos durante los largos desvelos.

## A UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS

Y a la Facultad de Arquitectura por ser mi lugar de refugio durante los años de estudio y darme la oportunidad de crecer profesionalmente para contribuir con el desarrollo de mi país.

# ÍNDICE



09

## **CAPÍTULO 1 INTRUDUCCIÓN**

Problema  
Justificación  
Objetivos del Proyecto

15

## **CAPÍTULO 2 PERFILES**

Perfil de la organización  
y servicios que brinda  
Perfil del grupo objetivo

23

## **CAPÍTULO 3 DEFINICIÓN CREATIVA**

Estrategia de aplicación de la pieza a diseñar  
Concepto creativo de diseño  
Propuesta de códigos visuales

31

## **CAPÍTULO 4 PLANEACIÓN OPERATIVA**

Flujograma del proceso  
Cronograma de trabajo

35

## **CAPÍTULO 5 MARCO TEÓRICO**

¿Cuál es la situación actual de las personas con discapacidad víctimas de violencia armada en Guatemala?  
¿Qué elementos de diseño editorial deben ser considerados en la creación de una composición visual?

49

## **CAPÍTULO 6 PROCESO DE PRODUCCIÓN GRÁFICA**

Primer nivel de visualización  
Segundo nivel de visualización  
Tercer nivel de visualización  
Fundamentación de la propuesta gráfica final

**83**

**CAPÍTULO 7**  
**LECCIONES APRENDIDAS**  
Costos

**88**

**CONCLUSIONES**

**89**

**RECOMENDACIONES**

A la institución  
A futuros estudiantes de Proyecto de Graduación  
A la Escuela de Diseño Gráfico

**90**

**BIBLIOGRAFÍA**

**92**

**GLOSARIO**

**93**

**ANEXOS**

# PRESENTACIÓN

## *del proyecto*



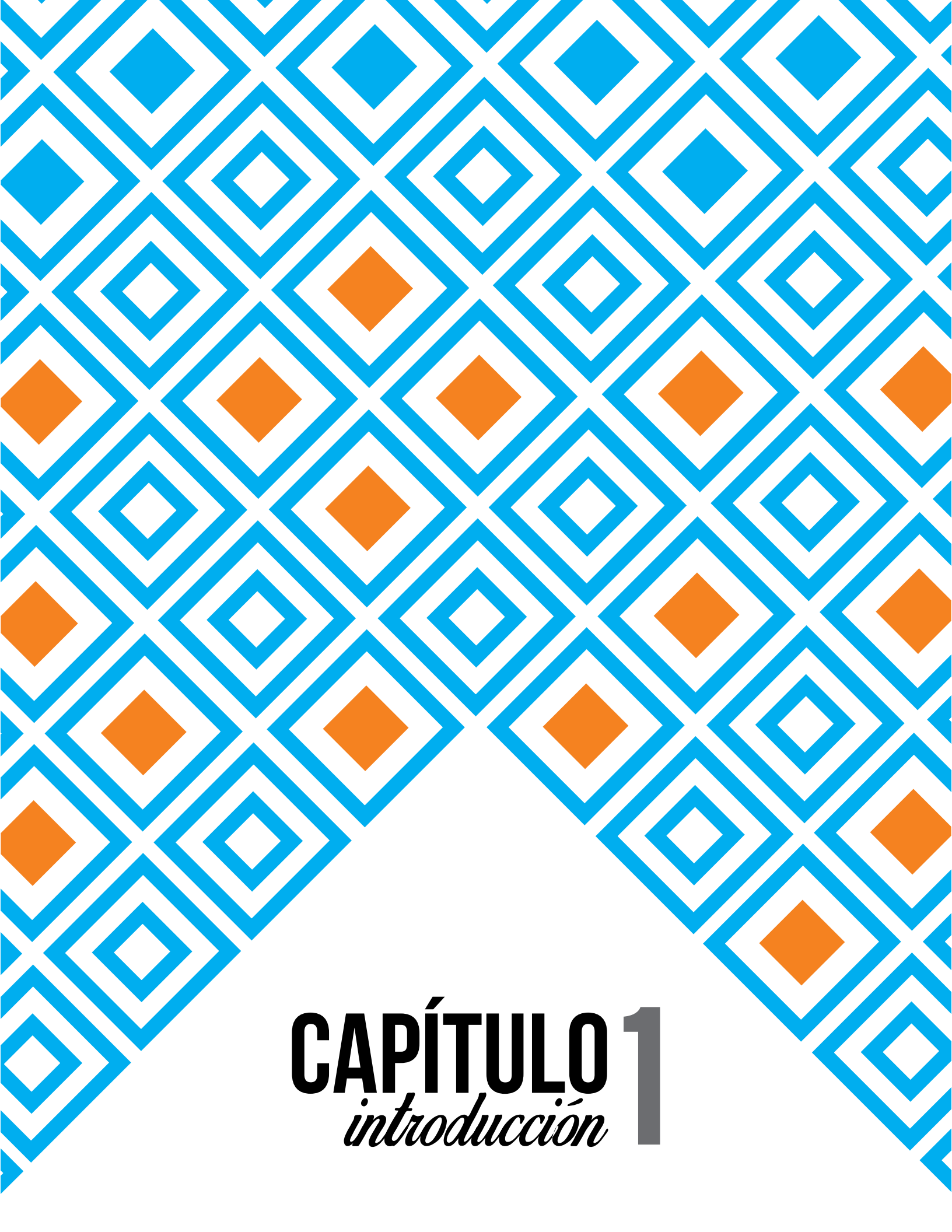
El presente informe contiene el proceso de desarrollo del proyecto para la elaboración de un libro de texto informativo para el Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible –IEPADES–.

Este proceso comprende desde la recopilación de información sobre la institución, el estudio del grupo objetivo, el proceso de generación de ideas para definir el concepto creativo, la investigación y análisis sobre el tema y los tres niveles de visualización de la pieza; así como, la elaboración de la propuesta gráfica final.

Es importante señalar que los tres niveles de visualización de la pieza se validaron con expertos en el tema, diseñadores gráficos y miembros del grupo objetivo para comprobar la eficacia de la misma realizando cambios que contribuyeran con la buena comunicación y aplicación del material gráfico.

La pieza gráfica facilitará la transmisión de contenidos mediante el uso de una diagramación que distribuya los elementos de diseño proporcionando una mejor comprensión al momento de la lectura. El producto final del proceso fue el libro “Atención Psicosocial a Víctimas de Violencia Armada”.





# **CAPÍTULO** 1

*introducción*

# INTRODUCCIÓN



Guatemala afronta problemas sociales que año con año han ido deteriorando la seguridad del país. Uno de ellos es la violencia armada, la cual ha cambiado la vida de personas inocentes, víctimas de agresores que utilizan armas de fuego para cometer actos ilícitos. Muchos de ellos, simplemente han estado en el lugar en el que se inició un ataque armado y una bala perdida los alcanzó, causando destrozos en su vida física, psicológica y social.

Rebecca Peters (s.f), activista del Movimiento Global contra la Violencia con Armas (IANSA), asegura que en el mundo hay 875 millones de armas, de las cuales tres cuartas partes están en manos de civiles y una cuarta parte en manos de los Estados. Estas armas son utilizadas de manera irresponsable, sin saber la magnitud de los daños y secuelas graves que pueden provocar.

Son muchas las veces que vemos en nuestro entorno personas con capacidades especiales, sin imaginarnos cuál ha sido la causa y el proceso por el cual han pasado en su lucha por seguir adelante. Todo eso lleva un largo proceso que no solo afecta su forma de vida sino también la de su familia o personas cercanas a ellas.


Actualmente, en la ciudad de Guatemala, son pocos los lugares que cumplen con los estándares arquitectónicos para que personas en sillas de ruedas puedan ingresar a las edificaciones, tomar el transporte público o ingresar a través de puertas para movilizarse libremente. Los derechos de estas personas víctimas de la violencia armada deben ser cumplidos y promovidos por las entidades del Estado como un deber y, por la sociedad guatemalteca en general, como un acto de empatía y solidaridad con personas que tienen una vida más difícil que las que están sanas y tienen todas las partes de su cuerpo activas para valerse por sí solas.

El Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible –IEPADES– es una organización no lucrativa que busca la paz y el respeto de los principales derechos de las personas en Guatemala contribuyendo con el modelo de seguridad humana. Su trabajo acerca de la sistematización y atención psicosocial a personas heridas por proyectil de arma de fuego tiene como objetivo que las personas comprendan la vida que llevan los niños, jóvenes y adultos con discapacidad a causa del uso irresponsable de armas de fuego, además de dar el ejemplo de ayudar a las víctimas, apoyando la atención psicosocial que se les pueda brindar en entidades hospitalarias del país. En tal virtud, se estima que para una publicación de esta naturaleza, la pieza de diseño es vital para realzar el contenido de un tema tan sensible para la sociedad, haciéndolo atractivo visualmente, lo que permitirá el acercamiento del lector al mismo.



# IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

## *de comunicación visual de la institución*




Mediante el trabajo de diagnóstico de necesidades realizado en IEPADES (ver anexo 1) se ha detectado que la población guatemalteca desconoce la situación de las personas que poseen discapacidades a consecuencia del uso irresponsable de las armas de fuego. Ignoran que miles de niños, jóvenes y adultos son víctimas cada año del impacto de la violencia lo cual ha hecho que sus vidas cambien radicalmente, de ser normales a estar con una discapacidad ya sea física, sensorial o mentalmente y depender de una silla de ruedas o de sus familiares y encargados para movilizarse.

# JUSTIFICACIÓN

## *del proyecto*

### TRASCENDENCIA DEL PROYECTO



A través de la propuesta de diseño editorial se espera llegar a la población guatemalteca para lograr que desarrollen un espíritu de empatía y solidaridad hacia las personas con discapacidades que están limitadas a desempeñar sus estudios, labores y actividades en general. Además, facilitará la toma de conciencia en personas portadoras de armas de fuego para utilizarlas de forma responsable y debidamente registradas con anterioridad.

Las personas con discapacidad podrán disfrutar de sus derechos que como cualquier persona tienen, dejando a un lado el miedo a ser juzgados por sus diferencias, además de tener una mayor facilidad para comunicarse e integrarse a la sociedad.

### INCIDENCIA DEL DISEÑO GRÁFICO EN EL PROYECTO

IEPADES se verá beneficiado con el proyecto, ya que podrá iniciar con el proceso de reproducción del mismo para ser entregado al grupo objetivo en capacitaciones, charlas y talleres que se realicen a lo largo de su trayectoria como organización no gubernamental, a favor del respeto de los derechos fundamentales de las personas y la búsqueda de la paz.

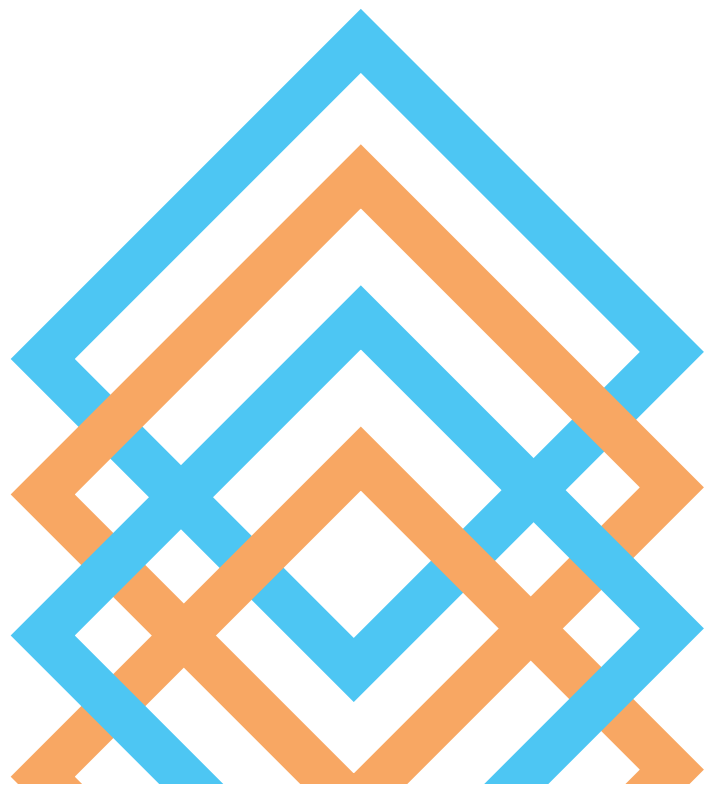
Una copia del proyecto quedará como aporte a los futuros estudiantes de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala que podrá ser utilizada como referencia al estudio de la carrera y al procedimiento que conlleva realizar soluciones gráficas ante necesidades de comunicación que existe en la mayor parte de organizaciones e instituciones y que como diseñadores gráficos es posible solucionar con sus servicios, contribuyendo con el cumplimiento de objetivos.

## FACTIBILIDAD DEL PROYECTO

Para la realización del proyecto se cuenta con el apoyo de los miembros de IEPADES, en especial con la Coordinadora Programas, M.A. Mayda de León y la Monitora de Proyectos, Teresa Álvarez. Por ambas se ha logrado recabar información importante de la organización, lo cual ha facilitado la realización del protocolo durante los primeros meses de trabajo. Por otra parte, el sitio web de IEPADES es muy completo y ha permitido orientarse a través de la descripción de programas, actividades, grupos e incluso estudios de población a quienes se atiende.

IEPADES cuenta con instalaciones ubicadas en la zona 13 en donde están dispuestos a brindar un espacio de trabajo para el estudiante de diseño gráfico. El lanzamiento de la propuesta gráfica a realizar puede ser a través del sitio web oficial o bien, reproducido de forma impresa ya que la institución cuenta con otros entes nacionales e internacionales que brindan un apoyo económico para llevar a cabo sus proyectos como lo son: el Reino de los Países Bajos y el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia UNICEF.

Los conocimientos del estudiante de diseño gráfico adquiridos durante los cinco años de estudios serán el impulso y la base para poder llevar a cabo el Proyecto de Graduación, las enseñanzas y consejos por parte de los catedráticos profesionales en el medio, contribuirán con el apoyo que el estudiante necesita en la última etapa de estudio de la carrera.



# OBJETIVOS

## *general y específicos del proyecto*



### **OBJETIVO GENERAL**

Diseñar material gráfico editorial impreso sobre personas: niños, jóvenes y adultos, víctimas de violencia armada para facilitar el traslado de información a cerca de la situación de las personas que poseen discapacidades como consecuencia del uso irresponsable de las armas de fuego.

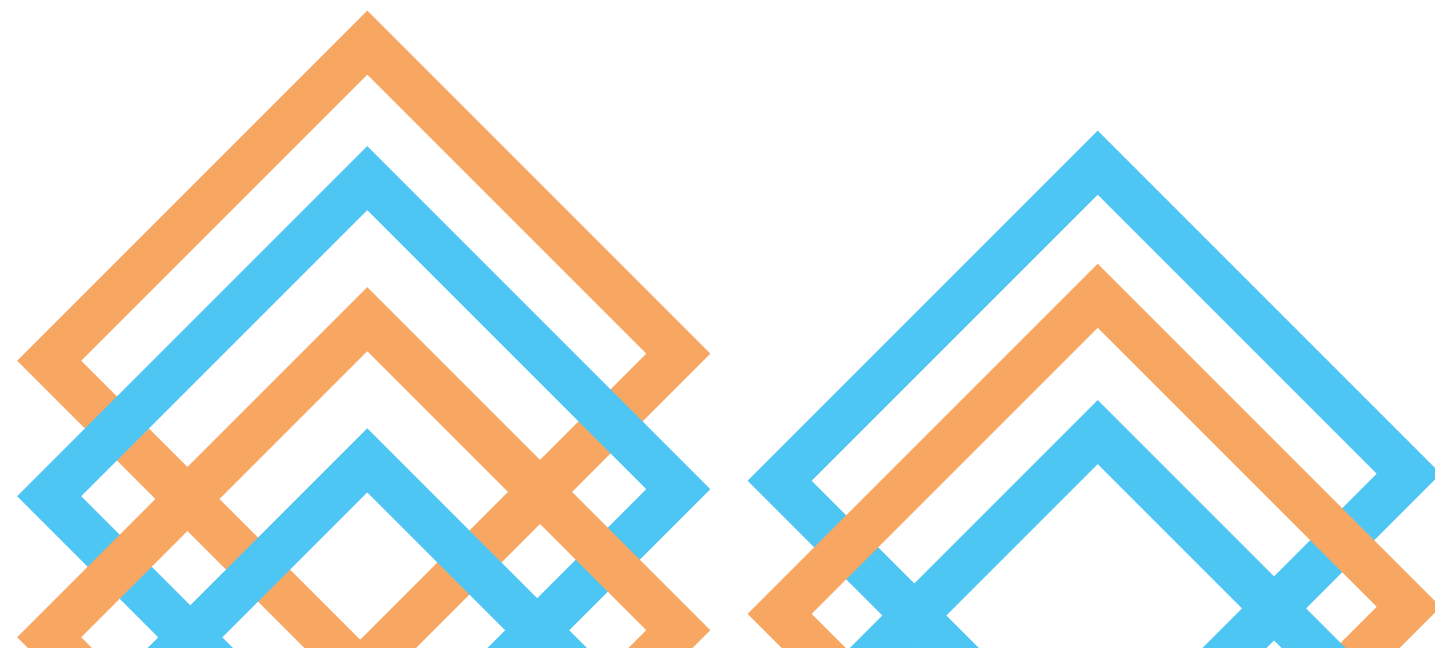
### **OBJETIVO ESPECÍFICO DE COMUNICACIÓN**

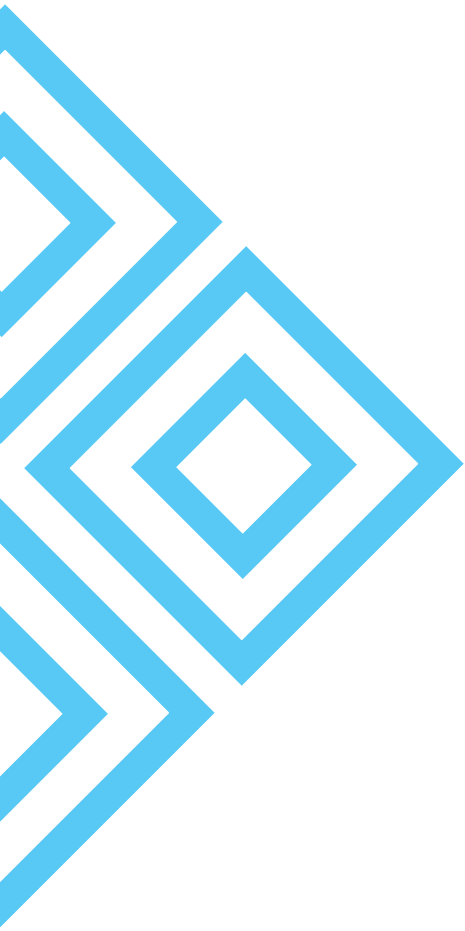
Trasladar información al grupo objetivo sobre los efectos psicosociales que las armas de fuego causan sobre las víctimas con discapacidad y sus familias, así como la importancia del cumplimiento de sus derechos.

Dar a conocer la labor que IEPADES realiza junto a otras entidades a beneficio de personas que necesitan de ayuda para mejorar su forma de vida.

### **OBJETIVO ESPECÍFICO DE DISEÑO GRÁFICO**

Realizar un diseño llamativo y funcional que atraiga el interés del grupo objetivo motivándolo a leer sobre el tema que se aborda, a través de una diagramación en la que se distribuyan los elementos de tal forma que facilite la lectura y la comprensión de la información, desarrollando el buen uso de retícula, color y elementos gráficos como fotografías e ilustraciones que enriquezcan la composición visual de la pieza gráfica.







**CAPÍTULO 2**  
*perfiles*

# PERFIL DE LA INSTITUCIÓN

*Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible*



## ANTECEDENTES DE LA INSTITUCIÓN

El Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible – IEPADES– fue fundado el primero de enero de 1990, en Ciudad de Guatemala. Trabaja en tres áreas que se basan en el Acuerdo de paz firme y duradera, suscrito el 29 de diciembre de 1996 por el Gobierno de la República de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, tales como: el fortalecimiento de las capacidades institucionales, el apoyo al proceso de descentralización y fortalecimiento del poder local y la promoción de una cultura de paz.

A lo largo de los años IEPADES ha desarrollado sus actividades con recursos provenientes de proyectos que la organización ejecuta y que son financiados por el Reino de los Países Bajos, la Unión Europea, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), la Fundación Desarrollo Sostenido (FDS) y la Red Centroamericana para la Construcción de la Paz (RCCP).

El 24 de abril de 2014 IEPADES fue aprobado en la incorporación al registro de la OEA, (Organización de los Estados Americanos, 2014).

IEPADES es una institución que se encuentra inmersa en el sector de seguridad y desarrollo. El diálogo, intercambio y capacitación se desarrollan en forma sistémica, generando actividades entre gobiernos locales, sistema de justicia, miembros de consejos de desarrollo y ciudadanía en general desde un enfoque disciplinario en el abordaje de la seguridad.

Por otra parte busca promover la participación activa en el desarrollo sostenible a través de la incorporación de sectores y grupos marginados en el área rural, con énfasis en la población indígena, mujeres y jóvenes a quienes se invita a participar en procesos sociales y políticos de su comunidad o nación, (IEPADES, 2014).

## CARACTERÍSTICAS DEL SECTOR SOCIAL

### MISIÓN

Aportar a la construcción de un Estado y Sociedad democrático incluyente, participativa y fundada en la búsqueda de la paz, respetuosa de los derechos fundamentales de todas las personas, fortaleciendo el ejercicio de la ciudadanía y la autogestión comunitaria a través de la apropiación de los procesos sociales para incidir en la toma de decisiones a nivel local, nacional e internacional, (IEPADES, 2014).

### VISIÓN

Una organización autogestionaria en todos los procesos; diseño, gestión, ejecución, evaluación y con control social; eficiente y auto-sostenible que responde a las demandas de su entorno de acuerdo a su misión, (IEPADES, 2014).



## ACTIVIDADES PRINCIPALES

- ◆ Capacitación de forma integrada a mujeres, hombres, y niñez en sus propias comunidades y en sus propios idiomas mayas.
- ◆ Implementación de mini granjas de cabras y peli bueyes.
- ◆ Estableciendo de huertos familiares.
- ◆ Establecimiento de grupos de Ahorro y préstamo comunitario.
- ◆ Capacitación en aspectos sobre la prevención de riesgos.
- ◆ Capacitación a jóvenes sobre cultura de paz, liderazgo, violencias.
- ◆ Sensibilización a padres y madres de familia sobre prevención de violencias: intrafamiliar, de la niñez y juventud y la mujer.
- ◆ Participación en actividades lúdicas, culturales, deportivas.
- ◆ Celebración de festividades especiales como “El Día de la no violencia contra la niñez, Semana de Acción, Celebración del Día del Niño y la Niña, entre otras.
- ◆ Desarrollo del Concurso de Dibujo.
- ◆ Desarrollo de la Mañana Navideña.
- ◆ Desarrollo de Festivales por la Paz.
- ◆ Fortalecimiento a Instituciones de Seguridad y Justicia.
- ◆ Formación y capacitación a operadores de seguridad y justicia en normativa nacional e internacional en temas de armas.
- ◆ Capacitación, Sensibilización y Reflexión sobre el uso del arma de fuego dirigido.
- ◆ Control de armas pequeñas y ligeras, violencia y Justicia.

### POBLACIÓN META

IEPADES trabaja con la población guatemalteca en la capital y en el interior del país. Sus numerosos programas son dirigidos a diferentes grupos incluyendo hombres y mujeres de comunidades, niños, jóvenes, miembros de la Policía Nacional Civil, jueces, magistrados y auxiliares judiciales.

### IDENTIDAD VISUAL

IEPADES es una institución la cual se caracteriza por trabajar con los colores rojo, verde y blanco. Su logotipo actual es la abstracción de un Quetzal, ave nacional de Guatemala, el cual tiene un aspecto moderno, mientras que el anterior consistía en una gráfica más definida de dicha ave; ambos logotipos son complementados por las siglas y el nombre completo de la organización que representan.



*Logotipo pasado*



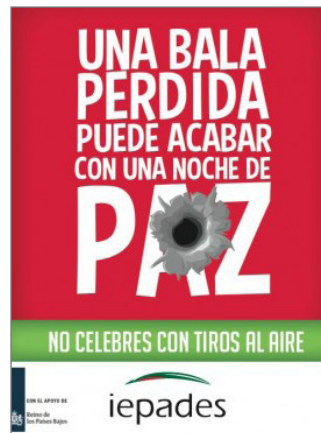
*Logotipo actual  
(2014)*



El sitio web al igual que su página oficial de las redes sociales, Facebook y Twitter, maneja una línea gráfica muy similar en las que utilizan gran cantidad de fotografías de las actividades realizadas por la institución.



IEPADES se identifica por los mupis que realiza durante el año, los cuales están siempre presentes en los puntos más transitados de la ciudad, los mismos contienen información simple y directa que define el mensaje que se desea comunicar. Los mupis demuestran a través de imágenes o solo texto el daño que causan las armas y las consecuencias de su mal uso.



**CULTURA VISUAL**

Durante las visitas a la institución, se tuvo la oportunidad de ver que en todos los espacios tienen colocados los materiales que realizan en la institución, iniciando por el calendario, producto del concurso de dibujo que se realiza anualmente. El mismo se encuentra colocado en oficinas en su versión de escritorio; cocina y sala de espera en su versión de pared y sobre los ordenadores en versión bolsillo. Las agendas personales con el mismo motivo y línea gráfica también son utilizadas por los empleados de la institución. En las paredes se encuentran los afiches realizados para sus diferentes grupos objetivo y volantes de las actividades llevadas a cabo en fechas pasadas.

Un dato interesante dentro de las instalaciones es que los trabajadores tienen sobre sus escritorios los distintos periódicos que se reparten en la ciudad para estar informados de los acontecimientos que ocurren día con día, los cuales son de su interés.



Elementos gráficos reproducidos por IEPADES como parte de material de oficina.

## PRODUCCIÓN VISUAL

IEPADES genera documentos a través de los cuales se abordan diferentes temáticas, vinculadas a la prevención, seguridad, control de armas de fuego, género y fuerzas de armas, gestión del riesgo entre otras.

Por otra parte realiza juegos educativos para niños, playeras de sensibilización, boletines informativos, volantes y afiches.

Toda pieza gráfica que reproducen, se imprime en cantidades muy grandes que son repartidas en actividades organizadas por la institución a su grupo objetivo.

En medios digitales han realizado anuncios televisivos de prevención contra el uso de armas, los cuales han sido transmitidos en canales nacionales.



*Seguridad Preventiva*



*Poder Local*



*Prevención de Violencia Armada*



*Niñez Víctima de Violencia*



*Boletines*

# PERFIL

## *del grupo objetivo*



### CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS

<b>EDAD</b>	20 a 40 años	<b>ZONA DE RESIDENCIA</b>	Área metropolitana
<b>SEXO</b>	Femenino y masculino	<b>FUNCIÓN Y RESPONSABILIDAD FAMILIAR</b>	Estudiantes universitarios, madres y padres jóvenes que velan por el cuidado de sus hijos.
<b>OCUPACIÓN</b>	Indiferente		
<b>NACIONALIDAD</b>	Guatemalteca		

### CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

#### NIVEL DE INGRESOS

Su círculo familiar posee un nivel socioeconómico medio alto C1 y medio bajo C2.

El nivel medio alto C1 se caracteriza por tener un ingreso familiar promedio de Q23,500 mensuales. Su nivel educacional supera los estudios secundarios completos y universitarios. Algunos de ellos son ejecutivos de empresas privadas o públicas también pueden ser dueños de negocios medianos. La educación de sus hijos es muy importante y por eso realizan esfuerzos para que vayan a los mejores colegios y universidades del país.

El nivel medio bajo C2 se caracteriza por tener un ingreso familiar promedio de Q10,500 mensuales. Su nivel educacional se encuentra en estudios primarios y secundarios completos. Por lo general son profesionales, comerciantes, pequeños industriales o ejecutivos de mandos medios. Sus hijos se educan en colegios y universidades del país, (Multivex Sigma Dos, s.f.).

Los adultos saben que lo que hacen hoy tendrá consecuencias mañana y que deben proyectarse a lo largo de la vida y no a 2 o 3 años.

El desarrollo moral del adulto se basa en experiencias, el adulto vive y aprende, a través de las emociones que le permite reevaluar lo correcto y lo justo. Estas experiencias hacen que pueda ver mejor, moral y socialmente el punto de vista de los demás.

Comienza a superar el egocentrismo de la etapa anterior y logra colocarse en el lugar del otro, compartir experiencias y comportarse de una manera altruista, que le permite establecer una relación de pareja responsable y asumir una posible paternidad.

Al encontrar su identidad permite la fusión con otra persona, ya sea laboral o afectivamente; posee la capacidad de adaptarse y afiliarse. ►

### CARACTERÍSTICAS PSICOGRÁFICAS

► El adulto siente la necesidad urgente de dar un carácter real y comprometido a su vida con el objeto de lograr la estabilidad, por lo tanto, reconstruye y reorganiza. Luego de esta transición se establece con la familia, el hogar y logra un sentido de pertenencia y llega a ser un miembro valorado por la sociedad, (Aguayo Álvarez, 2012).

## **CULTURA VISUAL**

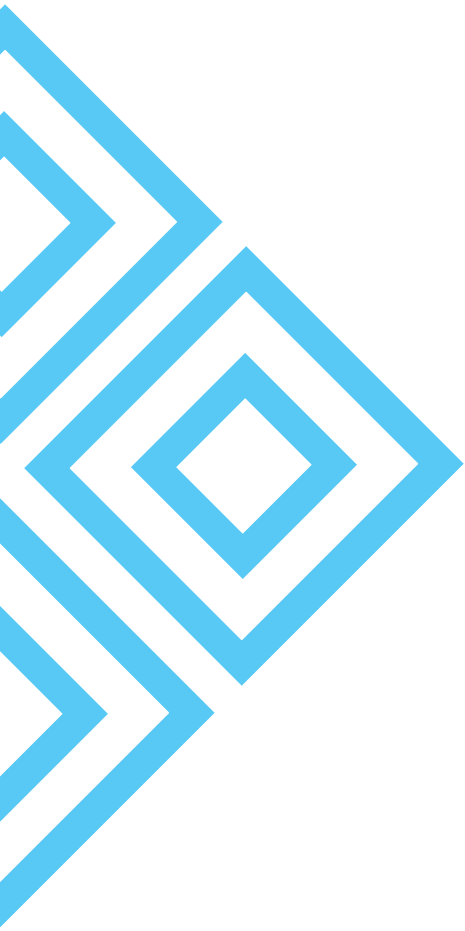
Luego de haber realizado una encuesta (ver anexo 2), a través de la web y de forma presencial a personas de 20 a 40 años del área metropolitana, se concluyó con los resultados (ver anexo 3) que el grupo objetivo lo que más lee en su vida diaria son revistas, seguido de periódicos, libros y folletos por igual. Lo que más llama su atención en publicaciones impresas son las ilustraciones digitales y las fotografías, seguido de los colores y la tipografía utilizada, dándole menos prioridad al contenido informativo de las mismas. La tipografía que consideran mejor para un diseño es la palo seco. La diferencia de edades de los miembros del grupo objetivo, hizo que se obtuvieran resultados distintos en cuanto a qué colores prefieren, cada uno de los encuestados respondió un color distinto.

Los más jóvenes ven o leen las noticias nacionales únicamente 1 a 3 veces a la semana, mientras que los que se acercan a los 40 años las ven con más de frecuencia de 4 a 6 veces por semana.

## **RELACIÓN ENTRE EL GRUPO OBJETIVO Y LA INSTITUCIÓN**

Gran parte del grupo objetivo tiene un vínculo con la institución ya que conoce la labor que realiza IEPADES como ONG. Las campañas realizadas sobre los disparos al aire en años anteriores, han sido dirigidas al mismo grupo objetivo a través de material gráfico publicitario en calles y avenidas de la ciudad de Guatemala. Estas campañas han provocado comentarios tanto positivos como negativos en medios de comunicación y redes sociales, lo que implica la colaboración del grupo de miembros que conforman la institución para darles un enfoque adecuado que mejore la transmisión del mensaje.

Se utilizó el método SPICE y POEMS (ver anexo 4) como apoyo a la caracterización del grupo objetivo.




The background of the page is a repeating geometric pattern. It consists of a grid of diamonds (squares rotated 45 degrees) formed by blue lines. Inside each diamond, there is a smaller diamond. The colors of these inner diamonds alternate in a checkerboard pattern: some are orange and some are white. The blue lines are of a consistent thickness, and the overall pattern is clean and modern.

**CAPÍTULO 3**  
*definición creativa*

# ESTRATEGIA DE APLICACIÓN


## *de la pieza a diseñar*



El libro impreso a diseñar podrá ser distribuido y entregado por los miembros del equipo de IEPADES al grupo objetivo en talleres o charlas que realice la institución a lo largo del año 2015. El libro es una continuación de la campaña de sensibilización recientemente llevada a cabo en los meses de agosto del año 2014 con tema “Personas con discapacidad víctimas de proyectil de arma de fuego en Guatemala”.

# CONCEPTO CREATIVO

## *de la pieza a diseñar*



Para definir el concepto de diseño, se aplicaron tres técnicas para estimular la producción de ideas:

*El por qué de las cosas* o también llamada la brújula, es una técnica inventada por Arthur Van Goundy (Techniques of Structured Problem Solving, Van Rheinhold, 1998), principalmente utiliza los porqués como pregunta con cada respuesta que se dé, su principal objetivo es orientar a un individuo brindando más información sobre el contexto del tema a abordar.

Por otra parte, *Identificación o empatía* es la técnica que consiste en ponerse en el lugar de otro ser, su objetivo es ayudar a obtener otra percepción, otro punto de vista sobre un asunto.

El *Mapa mental* es una técnica popularizada por Tony Buzan, investigador en el campo de la inteligencia, la importancia de los mapas mentales radica en que son una expresión del pensamiento irradiante. Su principal objetivo es buscar una nueva percepción que sirve para generar ideas y tener otros aspectos a tomar en cuenta, (Fundación Neuronilla, 2011).



# EL POR QUÉ DE LAS COSAS

*Las personas con discapacidad a causa de proyectil de arma de fuego sufren consecuencias físicas, psicológicas y sociales.*

## OPCIÓN 1 OPCIÓN 2

### *¿por qué?*

Algunas personas con discapacidades no están en condición de valerse por sí mismos.

### *¿por qué?*

Las balas dañaron alguno de sus órganos vitales para su desempeño y desarrollo normal.

### *¿por qué?*

No pueden desenvolverse libremente por las calles y edificaciones.

### *¿por qué?*

Fueron víctimas de robo, extorsión o estuvieron en el lugar donde se inició un ataque armado.

### *¿por qué?*

El transporte, casas y edificios no tienen una arquitectura adecuada para personas con discapacidad.

### *¿por qué?*

Las personas portadoras de armas de fuego las utilizan de forma irresponsable sin importarles el daño que pueden causar.

### *¿por qué?*

Los derechos de las personas con discapacidad no están siendo cumplidos.

### *¿por qué?*

Hoy en día las armas están en manos equivocadas de civiles y no en propiedad del Estado y miembros de seguridad.

### *¿por qué?*

La población no está bien informada sobre las dificultades por las que pasan dichas personas y por lo tanto no le toman mucha importancia.

### *¿por qué?*

No son muchas las instituciones u organizaciones que les haga saber el valor de ser solidarios con estas personas, poniéndose en su lugar y apoyándolos a superar los temores luego de los ataques armados que los dejó en esa situación.

### *¿por qué?*

No ha habido líderes que inicien una movilización social para luchar por que las vidas de las personas con discapacidades sean normales y no los critiquen ni los hagan de menos.

### *¿por qué?*

Desde niños, en el hogar, no se han promovido los valores como la empatía y solidaridad para ayudar al prójimo.

## CONCEPTO RESULTANTE

La indiferencia es mi mayor limitación.

Se eligió dicho concepto ya que hoy en día gran parte de guatemaltecos discriminan a las personas que sufren de alguna discapacidad sin imaginarse la difícil situación por la que están pasando. Si todos estuvieran informados, se formaría el valor de la empatía que se practica con un simple gesto de ayudarlas a cruzar la calle o subir las escaleras para que no tengan problema de reintegrarse a la sociedad como cualquier persona.

# IDENTIFICACIÓN O EMPATÍA

*En los zapatos de un adolescente con discapacidad, víctima de violencia armada.*

## ***¿cómo me relaciono?***

Los demás niños de la escuela me preguntan todo el tiempo por qué estoy usando silla de ruedas, muchas veces me aburro de contestarles por lo que me quedo en silencio.

## ***¿qué necesito?***

Que los lugares donde vaya tengan rampas o facilidad para poder ingresar y egresar de ellos.

## ***¿qué me da miedo?***

Que no tenga a nadie junto a mí para poder movilizarme de un lugar a otro, comprar mis alimentos y ropa ya que no puede hacerlo por mí mismo.

## ***¿cómo me sentí emocionalmente al inicio de mi discapacidad?***

La mayor parte del tiempo triste, deprimido luego de tener una vida normal como los demás.

## ***¿cómo me veo en el futuro?***

Me veo graduándome, con mi propia familia, yendo hacia adelante, seguro.

## ***¿cómo quiero que me ven los demás?***

Sin lástima, como una persona normal, no me siento más ni menos que ellos.

## ***¿cómo me siento espiritualmente?***

Agradecido con Dios porque me dio una segunda oportunidad de vivir, ahora solo le pido volver a caminar.

## ***¿qué le pediría al gobierno actual?***

Que brinde oportunidades de empleo a personas discapacitadas como yo, que brinde más seguridad a nuestra Guatemala para que menos personas sean víctimas de la violencia armada.

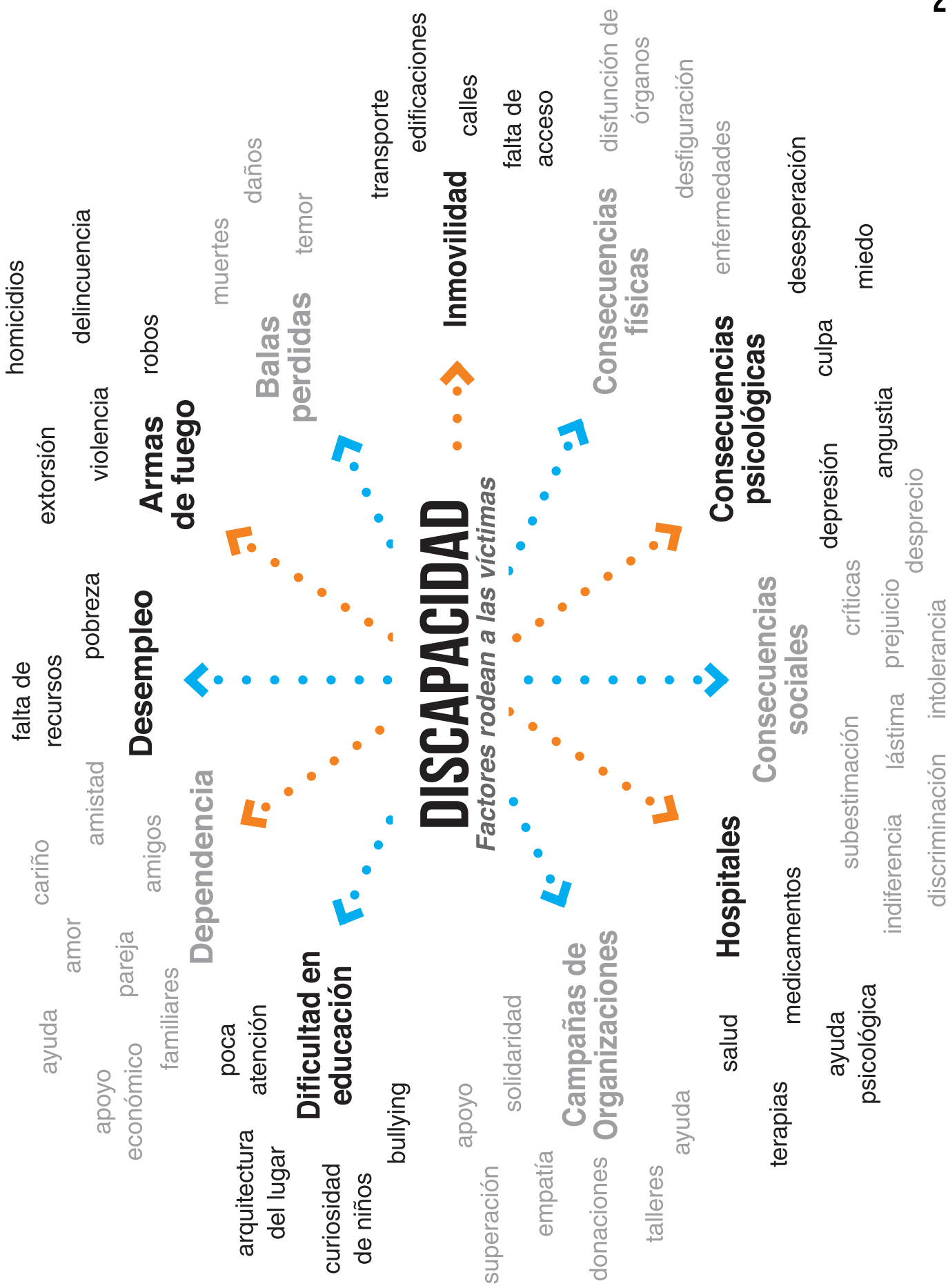
## ***¿qué consejo le daría a las personas?***

Que disfruten lo que tienen, que hagan el bien y sean felices porque tienen salud. Que agradezcan por tener el privilegio de seguir con vida.

## **CONCEPTO RESULTANTE**

**Valientes, destruyendo barreras.**

Se eligió dicho concepto ya que las personas con discapacidad son verdaderos valientes que luchan por su vida luego de haber sufrido ya sea física o psicológicamente, luego de haber sido víctimas de la violencia armada. Necesitan de atención médica y psicosocial para rehabilitarse y destruir las barreras de la discriminación, indiferencia, educación e incluso de arquitectura que se cruzan por sus nuevos caminos.



# MAPA MENTAL

*El punto de partida para la realización del mapa mental fueron los factores que rodean a las personas con discapacidades.*

## CONCEPTO RESULTANTE

Limitaciones vemos,  
capacidades no sabemos

Se eligió dicho concepto ya que todos alguna vez hemos visto a alguna persona con discapacidad que perdió una parte de su cuerpo, la capacidad para ver o escuchar, sin embargo, estas personas no han perdido la capacidad de razonar, de proponer soluciones o ayudar a la mejora de nuestra sociedad. Los jefes de empresas o patrones les niegan muchas veces la oportunidad de desempeñarse laboralmente debido a su discapacidad sin imaginarse que a pesar de eso pueden ser de gran utilidad y beneficio para ellos a pesar de su limitación física.

## SELECCIÓN DE CONCEPTO CREATIVO

Luego de haber realizado las técnicas de generación de ideas, se seleccionó de las tres opciones planteadas el concepto: “*Valientes, destruyendo barreras*” ya que este se adapta al contenido de la publicación a realizar sobre el difícil proceso por el que las personas con discapacidad deben pasar a lo largo de su recuperación después del incidente que no solo los dejó con un problema de salud irreversible, sino también con limitaciones económicas y de movilización. Se desea demostrar al grupo objetivo a través de la pieza de diseño la valentía y constante lucha de los sobrevivientes que merece ser reconocida.

# PROPUESTA DE CÓDIGOS

*visuales para la pieza a diseñar*



**FORMATO** Uso de formato vertical, tamaño carta por ser el tamaño estándar en el área de impresión en papel, siendo esto una forma de economizar al disminuir gastos.

**TIPOGRAFÍA** Uso de familia romana moderna y palo seco, fuentes **Typoster**, Rockwell, **BEBAS NUE** y **Helvética** para crear una composición creativa y a la vez funcional que sea de fácil lectura al aplicar correctamente la jerarquía visual de los textos. Uso de mayúsculas para brindar fuerza a los titulares, característica que más destaca en los valientes.

**GAMAS DE COLOR** Uso de color celeste y negro, colores planos, sin degradados aplicados en distintas tonalidades para dar uniformidad al diseño. El azul implica calma y tranquilidad mientras que el negro lujo, elegancia y exclusividad.



**CONTRASTE DE COLOR** Se basa en una combinación claro-oscuro, siendo el color negro el de mayor peso, mientras que el celeste es un color con mayor luminosidad dando firmeza a la pieza de diseño. Se disminuye su intensidad en el uso de colores grises para brindar equilibrio.

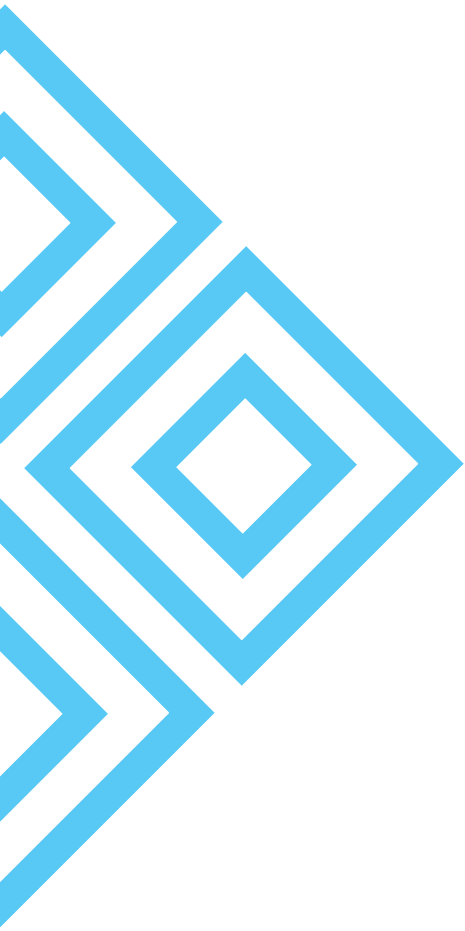
**RETÍCULA** Uso de retícula de múltiples columnas para dar mayor flexibilidad al diseño combinando distintas medidas para ordenar los elementos dentro del espacio de trabajo. Uso de espacios blancos para representar la inexistencia de barreras que limiten la diagramación y que al mismo tiempo de un descanso visual al lector.

**CÓDIGOS GRÁFICOS** Uso de fotografías en blanco y negro, la técnica brinda simplicidad, nitidez y atemporalidad a las imágenes. Uso de planos de detalle para representar los temas abordados en la publicación de forma distinta pero que a su vez se entienda a simple vista.

Ilustraciones simples con colores planos de los elementos de los cuales no se cuente con fotografías. Es una forma de enriquecer visualmente el diseño.

Uso de líneas rectas e inclinadas en dirección hacia arriba que represente movimiento hacia adelante para brindar positivismo.

Viñetas para indicar los incisos en los cuales se divide la información. Formas y texturas que den un mayor realce al contenido y apoye la diagramación del contenido.





**CAPÍTULO** 4  
*planeación operativa*

# FLUJOGRAMA

*del proceso*



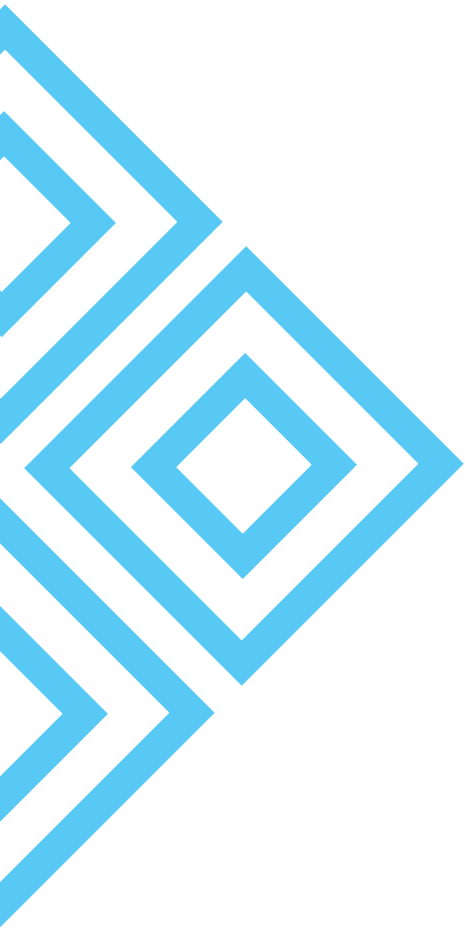


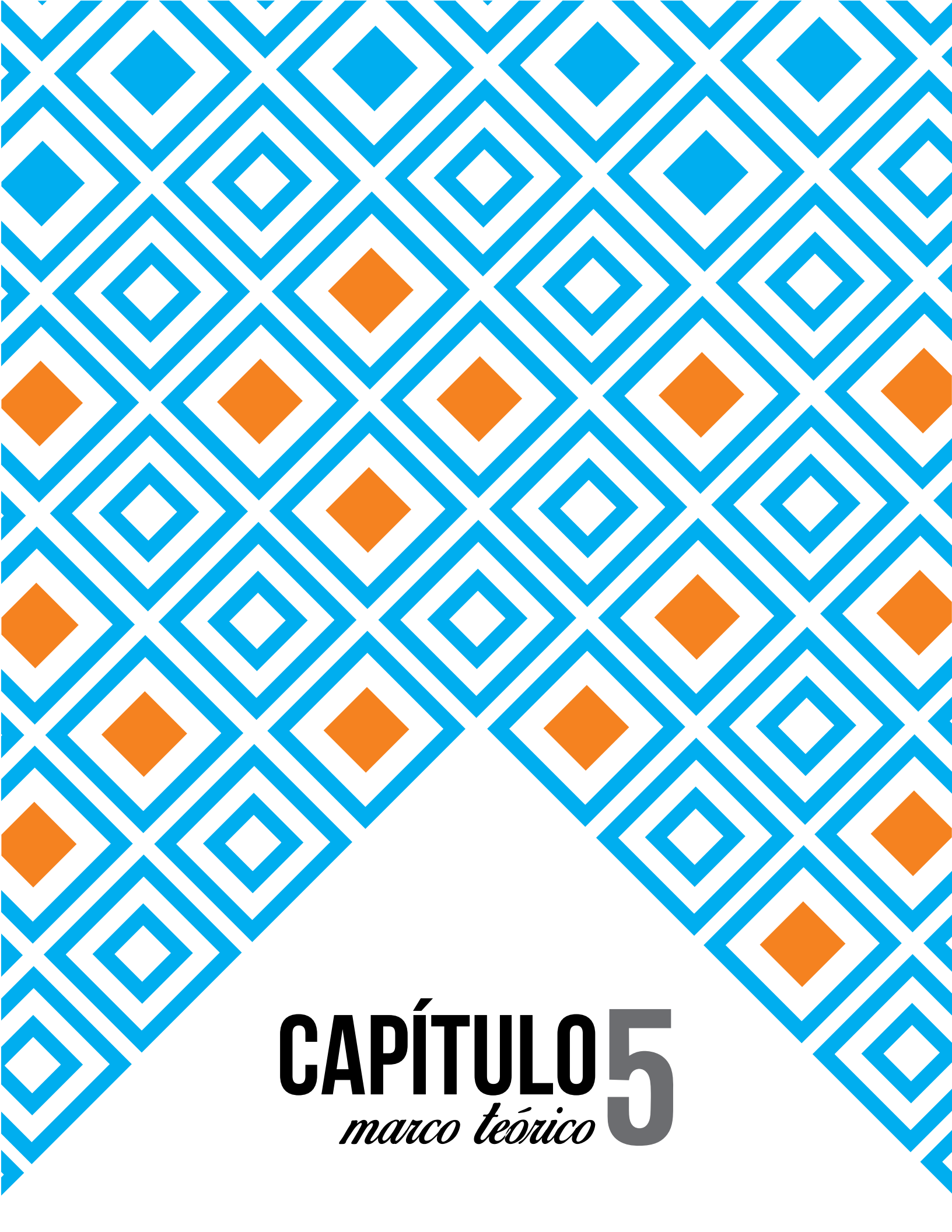
# CRONOGRAMA

*de trabajo*




	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO- JULIO	AGOSTO- OCTUBRE	NOVIEMBRE
<b>1</b> Investigación de necesidades de comunicación visual y creación de diagnóstico.						
<b>2</b> Desarrollo de la Fase 2 del Protocolo.						
<b>3</b> Desarrollo de la Fase 3 del Protocolo y aprobación del proyecto.						
<b>4</b> Investigación y desarrollo del Marco Teórico del proyecto.						
<b>5</b> Producción gráfica de la pieza de diseño y validación.						
<b>6</b> Redacción de informe final.						
<b>7</b> Exámen privado.						





**CAPÍTULO 5**  
*marco teórico*

# ¿CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, *víctimas de violencia armada en Guatemala?*



Lamentablemente, Guatemala es uno de los países con más violencia armada en el mundo según la Organización Mundial de la Salud (OMS), al igual que Sudáfrica, El Salvador y Jamaica. Hoy en día, al ver la televisión, escuchar la radio e incluso acceder a las redes sociales, se comunican noticias de actos que roban la tranquilidad, crean un impacto que hace reflexionar sobre la realidad que vivimos y sobre los efectos que esto causa en la sociedad, (OECD, 2011).

La inseguridad afecta al país de forma directa; pandilleros, extorsionistas y ladrones no se ven afectados por quitarle la vida a otras personas por el simple hecho de robarles sus objetos personales. Los guatemaltecos han desarrollado un temor por salir a la calle; actualmente no se tiene la seguridad de regresar con vida al hogar. Todos se ven en la necesidad de prevenir y no utilizar objetos que llamen la atención, por lo que de cierta forma los limita en su forma de vestir, movilizarse o incluso en sus labores diarias, (Alarcón Rodas, 2011).

La violencia que se vive en Guatemala es producto de una sociedad sin valores, en la que se manifiesta y prevalece la envidia, la venganza, el odio y el crimen. Las autoridades no pueden parar por completo con este problema, incluso algunas veces los sicarios tienen más poder que ellos. La población está cansada de tantos hechos de violencia e injusticia por lo que algunos deciden tomar los casos por sus propios medios, sin saber que la violencia solo generará más violencia.

Los gobiernos prometen un país más seguro; se han realizado esfuerzos por evitar actos delictivos pero no es suficiente para terminar con esa problemática que se ve influenciada por la falta del incentivo de valores en el hogar, la pobreza y el desempleo.

La violencia armada causa consecuencias negativas en el desarrollo del país. En la ciudad de Guatemala, es difícil encontrar a una persona que no haya sido víctima o testigo de un hecho de violencia. La adquisición de armas ha contribuido con dicho problema social, las personas se sienten con el poder de robarle la vida a los demás, violando el respeto por la misma, (Gaytán Marroquín, s.f.).

En años anteriores, se ha reportado un incremento en el uso de armas de fuego que son utilizadas de forma irresponsable por civiles, quienes no son los indicados para su libre uso. Todas las armas deberían estar en manos únicamente del Estado y de los miembros de la seguridad del país pública y privada, privando a otras personas de causar desastres y terminar con la existencia de víctimas, la mayoría de veces, inocentes, (Universidad Rafael Landívar, 2013).

El hecho de portar un arma de fuego incrementa las posibilidades de que alguna persona pueda resultar herida, en cualquier situación de conflicto. Durante los ataques con arma de fuego, no solo los involucrados están en peligro sino también las personas inocentes a los alrededores que podrían ser alcanzadas por un proyectil, causándoles daños físicos que de inmediato pueden causarles la muerte, o bien, daños irreparables que causan destrozos en su extremidades, órganos y sistema nervioso.

En Guatemala, los niños y jóvenes están propensos a ser víctimas de la violencia armada al salir de sus hogares a jugar con sus amigos que viven en vecindades, andar por las calles en bicicleta o reunirse en grupos para conversar. Son muchos los casos que vemos hoy en día de menores que, a su edad, tienen algún tipo de discapacidad que les impide llevar una vida normal sin poder ir a la escuela, saltar la cuerda o correr por los alrededores; algunos de ellos han tenido la mala suerte de estar en el lugar donde se inició un conflicto armado y haber sido alcanzados por un proyectil de arma de fuego que les cambió la forma de percibir el mundo a su alrededor, (Martínez Pérez, 2011).

Nuestra manera de ver el mundo es más simple por el hecho de tener todas nuestras partes del cuerpo que nos dan la capacidad de caminar, movilizarnos de un lugar a otro, saltar, correr, levantar objetos, entre otros; al igual que nuestro cerebro sano que permite desarrollarnos intelectualmente sin ningún impedimento. Las personas con discapacidad, víctimas de proyectil de arma de fuego, superan día con día todos los obstáculos que aparecen en su camino a lo largo de su impedimento físico, sensorial, intelectual o mental.

Ninguno de ellos deseó estar en la situación donde se encuentran, no se imaginaron que un instante de dolor, temor y angustia acabaría en un cambio de vida donde todo se tornaría más difícil, sin embargo por el simple hecho de estar allí con vida, los convierte en sobrevivientes que a pesar de su discapacidad, tienen la disposición de seguir adelante luchando por vivir lo mejor posible.

Las discapacidades que pudieron adquirir luego del ataque armado pueden ser físicas si se tratara de parálisis de algún órgano interno, de alguna extremidad como piernas y brazos o de todo el cuerpo. Sensorial si se tratara de ceguera o sordera. Intelectual si fuera alguna parálisis cerebral y, por último, mental si tuviera alguna dificultad para relacionarse con su entorno, (IEPADES, 2013).

Cualquiera de las discapacidades que sufriera una persona, cambia su forma de vida luego de haber sido alguien sin ninguna discapacidad. Sin importar cuál fuera el caso, cada una de las discapacidades anteriormente descritas, causaría factores físicos, psicológicos y sociales en una persona.

Los factores psicológicos inician inmediatamente después de darse cuenta de la discapacidad que fue consecuencia del daño que causó el proyectil. La persona entra en un estado en el que debe afrontar



secuelas que la afectan tanto a ella como a sus familiares y personas allegadas durante la etapa de adaptación. Es en esta etapa que surgen los temores, sensación de culpa, rechazo y negación por parte del afectado luego del radical cambio de vida, (IEPADES, 2013).

Las personas con discapacidades durante los meses de aceptación y adaptación temen ser una carga para sus familiares debido a su reciente pérdida de independencia, además de los gastos de medicamentos y consultas médicas que esto conlleva, es por eso que entran en una profunda depresión durante un tiempo.

La pérdida de autoestima es otra de las consecuencias psicológicas importantes de nombrar, las personas afectadas piensan que por ser discapacitadas han perdido su valor ante sí mismos y ante las demás personas que las rodean.

Uno de los mayores retos por los que atraviesan las víctimas de violencia armada son los factores sociales. Todas las personas, al principio, temen ser víctimas de críticas y prejuicios por parte de la población. Varios miembros de la sociedad guatemalteca sienten lástima por las personas con alguna discapacidad física, en vez de sentir admiración hacia ellos ya que viven las mismas situaciones y problemas por los que pasamos nosotros a diario pero de forma más difícil debido a las limitaciones que fueron adquiridas de forma sorpresiva.

La persona con discapacidad pierde durante los primeros meses de cambio la participación económica hacia su familia, es por eso que se ven obligados a hacer un cambio de roles en el que, muchas veces, la madre y los hijos o los hermanos se ven obligados a trabajar para contribuir con los gastos del hogar. Un mayor esfuerzo deben hacer las víctimas para desempeñarse libremente en el ámbito laboral, siendo esto una de las mayores dificultades debido a que hoy en día los jefes y autoridades los ven como una carga para sus empresas. Esta forma de pensar, les niega las oportunidades a personas trabajadoras, que a pesar de su limitación física o sensorial, pueden desempeñarse en algún puesto alto desarrollando sus capacidades intelectuales eficazmente, (Organización Mundial de la Salud, 2011).

De igual forma, si las personas con discapacidad son niños o jóvenes, muchas veces, pierden el interés por regresar a estudiar ya que las críticas y la discriminación por parte de sus compañeros les afecta aún más su autoestima. Su discapacidad puede ser causa de bullying, haciendo bromas o chistes pesados que hieren los sentimientos y empeoren la salud psicológica del afectado, evitando que el daño causado pueda ser sanado a lo largo del tiempo. Los niños pueden parecer curiosos, por ejemplo, al acercarse a una silla de ruedas de algún compañero con discapacidad y querer jugar con ella mientras que el menor discapacitado no esté de acuerdo.

Por otro lado, Guatemala es un país que no está bien preparado de forma arquitectónica para que personas con alguna discapacidad puedan movilizarse libremente, son pocos los lugares o transportes que tienen una estructura en sus edificaciones, como rampas o ascensores, que les facilita el acceso a las personas que dependen de algún tipo de herramienta para ir de un lado a otro.



En algunos lugares, las personas con discapacidad necesitan la ayuda de alguien más para subir escaleras, utilizar los servicios sanitarios o recoger algún objeto que se les haya caído. De igual forma las personas ciegas o sordas necesitan ayuda para cruzar las calles, encontrar alguna dirección o teléfono público, hacer un pedido en alguna tienda, llenar un documento, entre otros, (Organización Mundial de la Salud, 2011).

El mismo problema sucede en los centros educativos, las edificaciones no están bien preparadas para que el alumno pueda moverse con libertad y utilizar los servicios dentro de la institución. Dependen de alguien para movilizarse por el lugar o comprar alguna golosina en la tienda, limitando el acceso a otros lugares.

No está de más abordar los factores físicos; si la persona con discapacidad está en silla de ruedas o inmóvil en una cama, puede tener ciertos problemas de metabolismo debido a la disfunción de algunos órganos, lo cual puede causar una gran cantidad de malestares y enfermedades que pueden complicarse a lo largo del tiempo. Algunas personas se ven obligadas a tomar medicamentos para evitar que esto suceda y otras pueden llegar a necesitar operaciones que ayuden a mejorar su salud.

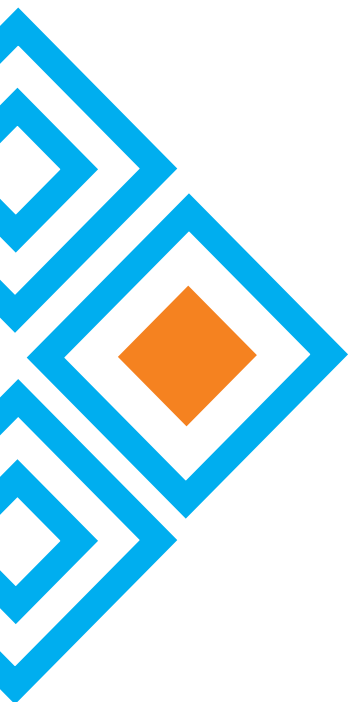
Las terapias físicas pueden evitar dichos problemas, en algunos casos esto se vuelve indispensable, sobre todo si la discapacidad es una parálisis de todo el cuerpo. Estas terapias, muchas veces, ayudan a recuperar la movilidad de ciertas partes que fueron afectadas debido al proyectil de arma de fuego o bien, ayuda a la adaptación si fuera el caso de utilizar alguna prótesis que mejore el rendimiento físico del afectado.

Las personas con discapacidad, al igual que todos, tienen los mismos derechos ante la ley no importando sus condiciones físicas, sensoriales, intelectuales o mentales. El Estado tiene la obligación de velar por su bienestar tanto físico como psicológico que contribuya con su desarrollo.

La población guatemalteca debe saber que las personas con discapacidad tienen el derecho de transitar por las calles como cualquier otra persona sin que exista nadie que les diga lo contrario. Tienen derecho a expresar sus opiniones con libertad, de reintegrarse a la sociedad después del ataque sin importar sus limitaciones.

Es necesario que se les brinde oportunidades laborales al igual que cualquier persona. El hecho de haber adquirido una dificultad no debe intervenir con su valor como persona pensante y capaz de brindar soluciones a problemas de la sociedad actual. Las personas con discapacidad tienen el derecho de soñar, de plantear sus objetivos de vida a corto y largo plazo, a continuar su vida, a formar una familia y estudiar para crecer intelectualmente y como persona.

Son pocas las personas que defienden los derechos de las víctimas y todas éstas son las que tienen algún familiar, conocido o amigo que ha superado todo el proceso por el cual deben pasar luego de quedar discapacitados de alguna parte de su cuerpo.



Ellos son testigos del sacrificio que realizan día con día para sobreponerse y vencer los obstáculos que aparezca a lo largo de su vida, limitaciones que no merecen tener debido a su discapacidad.

En Guatemala, existen muchas organizaciones que velan por el bien común, cada una en distintos ámbitos sociales. Estas instituciones buscan la forma de ayudar ya sea económicamente o a través de campañas, talleres o conferencias para hacer conciencia en la sociedad. Las personas con discapacidades son un grupo de personas que tiene el beneficio de ser apoyadas de acuerdo a sus necesidades por varias organizaciones.

Tal es el caso del Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible, con sus siglas IEPADES.

IEPADES es una organización no gubernamental, que promueve la búsqueda de la paz y el cumplimiento de los principales derechos humanos. A lo largo de los años, ha realizado talleres, conferencias y campañas dedicadas a la prevención del uso de armas de fuego exponiendo las principales consecuencias de su uso irresponsable.

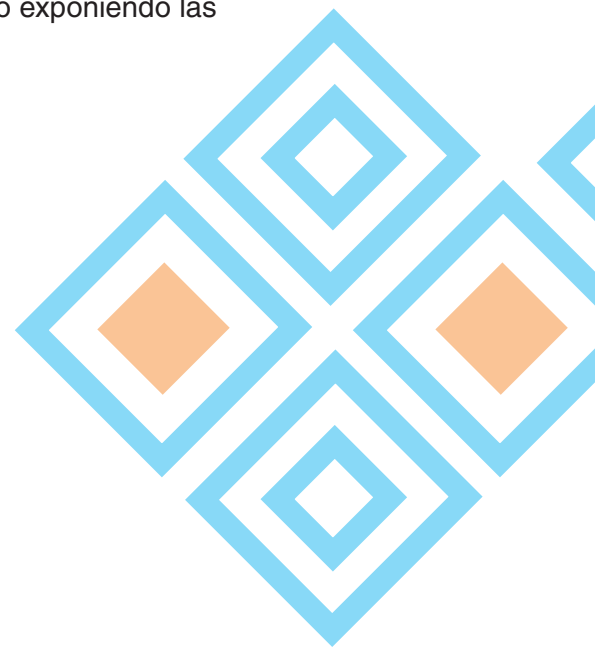
Las balas al aire ha sido el tema con mayor impacto dirigido a la población guatemalteca. Durante el presente año realizó una campaña de concientización sobre las víctimas con discapacidad a causa de proyectil de arma de fuego. Ésta tuvo como objetivo que las personas piensen y estén conscientes de las dificultades que causan las secuelas que sufren las personas con discapacidad desde el momento en que fueron alcanzadas por la violencia armada.

Principalmente como guatemaltecos, deseamos crear un sentimiento de empatía hacia las personas con alguna discapacidad, que se detenga la indiferencia que existe en el país y se brinde ayuda a quienes la necesitan y no en cuanto a recursos económicos, sino a un gesto de solidaridad con estas personas que son dignas de admirar.

IEPADES tomó la iniciativa de promover el bien y la unión como nación, dejando a un lado las críticas. De igual forma, fomenta la ayuda a hospitales que brindan apoyo profesional a las víctimas de violencia armada, donando ellos herramientas que apoyen el funcionamiento del mismo.

Los hospitales de Guatemala, atienden día a día a personas con diversas discapacidades que llegan en búsqueda de una mejora para su salud tanto física como mental. Los familiares de las víctimas y las víctimas mismas toman la ayuda psicológica brindada como forma para retomar su vida normal, sus actividades, sus ganas de vivir y cumplir sus metas a futuro desarrollando una buena salud, (IEPADES, 2013).

Las personas con discapacidad tienen derecho a tener una atención médica eficaz con un equipo de asistentes que hagan posible su recuperación física a través de rehabilitaciones, haciendo que su recuperación con ejercicios, actividades y terapias hagan recuperar la confianza en sí mismos y la fuerza para salir adelante, (Organización Mundial de la Salud, 2011).





Los médicos o personal que atienda a las víctimas con discapacidad debe conocer los casos por los que sus pacientes están pasando para saber cómo dirigirse a ellos de forma respetuosa y sensible, que les de la confianza para que ellos busquen una solución a su desequilibrio físico y emocional, brindándoles un bienestar que ayude a desempeñarse como persona, (IEPADES, 2013).

Al conocer la situación por la cual las personas con discapacidades pasan; los vemos por las calles, en nuestro lugar de estudio, de trabajo o en el transporte público y vemos a una persona luchadora, digna de admirar. Algunas veces las víctimas de violencia armada son un ejemplo para nosotros mismos, nosotros que tenemos nuestro cuerpo completo, nuestras habilidades para desempeñarnos con facilidad y a pesar de eso nos quejamos por cosas mínimas que suceden en nuestro entorno sin valorar lo que tenemos y lo que podemos hacer.

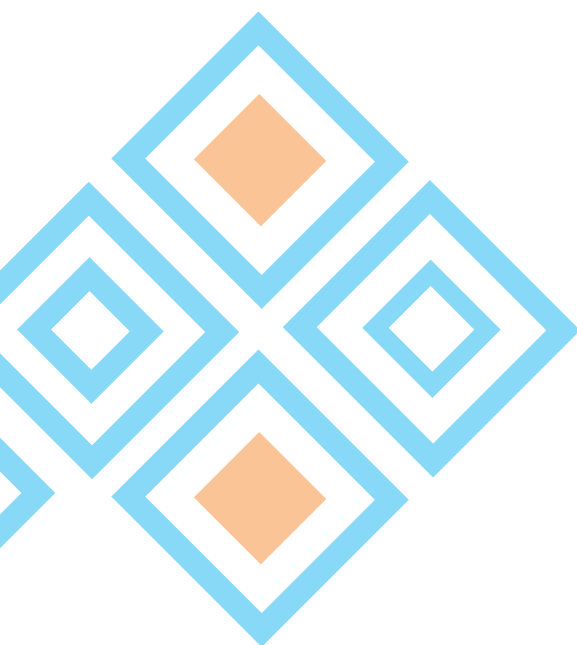
Debemos dejar de ser indiferentes por estos verdaderos sobrevivientes, debemos apoyarlos para que sus temores por el qué dirán debido a sus discapacidades desaparezca y en vez de eso se sientan apoyados moralmente por sus paisanos. Es necesario mostrar y enseñar la empatía, la solidaridad a los niños y jóvenes para que con el tiempo se logre una Guatemala más consciente y sensible.

Las personas con discapacidad deben ser incluidas en la sociedad, principalmente por las autoridades del Estado y luego entidades públicas y privadas, promoviendo su participación no solo en actividades culturales y de recreación sino también brindándoles oportunidades laborales para generar más contrataciones que sean para su beneficio. Además, es necesario el constante apoyo físico y psicológico por parte de hospitales y centros de salud que ofrezcan terapias, ejercicios y actividades que mejoren su condición y sean de forma económica o gratuita para su fácil acceso.

Los encargados del orden de la ciudad deben facilitar su forma de movilizarse por calles, avenidas y edificios, instalando rampas o ascensores que sean para uso exclusivo de personas con discapacidad evitando que esto sea un reto que los haga no querer salir de sus hogares. De igual forma, no deben cerrarse las puertas a su educación, es necesario incentivar a las víctimas de proyectil de arma de fuego a superarse a pesar de su discapacidad aplicando por ejemplo, el sistema de lectura y escritura braille o el lenguaje de señas según sea el caso.

Nada es imposible para las personas que luchan por sobreponerse, que sueñan por tener una vida llena de logros y hacen que sus discapacidades no se vuelvan una limitación para llevar a cabo lo que se proponen.

Entonces, sabemos que la situación actual de las personas con discapacidad en Guatemala es difícil y que no todos sus derechos son respetados por la sociedad actualmente pero que actuando en beneficio a ellos es posible cambiar la ignorancia sobre el tema de algunas personas y evitar la indiferencia hacia ellos.



# ¿QUÉ ELEMENTOS DE DISEÑO EDITORIAL DEBEN SER CONSIDERADOS

*en la creación de una composición visual?*



Todo diseño tiene un propósito, transmitir o comunicar un mensaje de manera que cualquier persona que lo vea pueda entenderlo. La estética de una publicación, ya sea digital o impresa, se basa en la efectividad de la comprensión de la información por parte del lector. El utilizar los elementos de diseño para plasmar un contenido específico, permite crear una composición que atraiga al grupo objetivo.

El diseño editorial se ocupa de estudiar la forma, el formato, efectividad y funcionalidad del medio para transmitir un mensaje. A lo largo del tiempo, la evolución de la tecnología ha permitido que todo el proceso de edición sea más rápido y sencillo en comparación con épocas anteriores. Esto ha permitido la renovación de las herramientas de diseño, agilizando el proceso para la publicación de una pieza editorial; de igual forma, los sistemas de impresión también se han visto beneficiados en cuanto a la calidad y rapidez de los mismos.

Las piezas editoriales, al momento de ser creadas, pasan por una serie de etapas: creación, edición, diseño y producción. Durante la creación se lee y analiza el contenido a diagramar para conocer sobre el tema a abordar. En la edición, se adapta el contenido a los elementos dentro de la composición y se visualiza cómo se transmitirá el mensaje a manera de ser efectivo. Durante la etapa de diseño, se organizan los espacios dentro del espacio de trabajo, dando una jerarquía visual que oriente al lector, de forma que la composición no pierda la estética y funcionalidad. Por último, en la etapa de producción, se obtiene el resultado final del proceso de creación de la pieza editorial y está lista para ser reproducida, (Manjarrez de la Vega, s.f.).

La retícula es uno de los puntos más importantes de nombrar en el diseño editorial, se define como un conjunto de líneas rectas que actúan como guías para la distribución de elementos en un formato. Esta estructura permite al diseñador diagramar una gran cantidad de información en poco tiempo, logrando organizar el espacio con infinitas opciones. Incluso permite que varias personas trabajen en un mismo proyecto a la vez, ya que permite que las mismas características visuales se conserven.

La retícula permite la unificación de todas las partes del diseño ya sean tipográficas o ilustrativas. Para algunos diseñadores, la retícula proporciona precisión, orden y claridad en los diseños, mientras que otros piensan que dificulta su expresividad debido a la limitación que generan las líneas guías.

La retícula de manuscrito es la más sencilla de todas, su estructura se basa en un rectángulo grande que ocupa el mayor espacio del formato.

Sus elementos principales son el texto y los márgenes que lo rodean. La retícula de columnas es muy flexible, puede abordar distintos subtemas en cada columna de forma separada o bien, uno solo con texto corrido. El ancho de las columnas depende del cuerpo de letra del texto. Por otra parte, la retícula modular está diseñada para diagramar proyectos más complejos. Ésta no se limita a la división del formato con líneas verticales sino también horizontales que juntas crean módulos, los cuales crean mayor flexibilidad.

Por último, la retícula jerárquica se adapta a las necesidades de la información, dependiendo de las proporciones de los elementos. A diferencia de las otras retículas, la retícula jerárquica no se basa en espacios regulares y repetitivos, (Samara, 2002).

Por el sentido contrario, la deconstrucción de la retícula se basa en desmontar una diagramación ya estructura para crear nuevas relaciones entre los elementos que crean una composición. Al momento de diseñar sin retícula no existen reglas, se genera un espacio interactivo pero funcional que transmite el mensaje al grupo objetivo. Una gran variedad de composiciones alternativas y a la vez espontáneas es posible realizar sin líneas guías que limiten el espacio. Durante la desconstrucción, el diseñador puede cambiar los elementos que incluyen texto, imágenes o ilustraciones con alineación vertical u horizontal, incluso es muy común la superposición de columnas de texto creando una textura que llame la atención del lector.

Algunas personas creen que existen contenidos que tienen estructura interna propia y que es por eso que no necesitan de una maqueta que organice los elementos dentro de una composición. Lo que buscan es crear distintas reacciones emocionales por parte del lector.

El objetivo de diseñar sin retícula es explorar los elementos, intentar cosas nuevas, dejar atrás lo cotidiano y mostrar a las personas piezas únicas, raras que hagan pensar sobre el contenido del mismo cambiando la orientación del formato.

La deconstrucción lingüística surge cuando los elementos tipográficos son alterados de forma que cambia la estructura de la composición. Puede basarse en la modalidad que se le brinde a alguna palabra, jugando con efectos bold, itálicas, subrayados, mayúsculas y minúsculas entre otros. Esta deconstrucción, de igual forma, puede ser utilizada para crear palabra imagen en la cual la frase representa visualmente su significado. Muchas veces la deconstrucción lingüística puede afectar la composición de forma que se complique la lectura del grupo objetivo por lo que no es adecuado aplicarlo a todo tipo de contenido.

La composición óptica espontánea consiste en dejar fluir los elementos en una composición de manera libre, en la cual el diseñador va tomando decisiones de forma inmediata, realizando cambios sobre la ubicación y posición de los mismos dentro del espacio de trabajo de acuerdo a sus primeras ideas. El objetivo es realizar ajustes hasta que se cumpla con el propósito de la pieza gráfica.



Esta composición es muy relacionada al collage por su similitud al momento de ir colocando los elementos de forma imprevista.

La alusión conceptual o pictórica, se define como la creación de composiciones que representan visualmente un concepto específico. Se basa en dejar fluir los elementos que apoyen dicho concepto relacionándose entre sí de forma que, a simple vista, se vea representado en un formato.

Esta composición no tiene forma específica reconocible, cambia de acuerdo al concepto abordado.

La creación aleatoria consiste en iniciar una composición con elementos al azar, colocar imágenes a diferentes ángulos, recortar fotografías, colocar tipografía con distintas dimensiones; todo puede crear una resultante que sea efectiva y funcional. Este tipo de composición puede ser utilizada para crear movimiento y efecto natural de forma impredecible, consiguiendo nuevas relaciones visuales en un diseño, (Samara, 2002).

La tipografía es un recurso esencial para los diseñadores gráficos; muchos de ellos deciden crear algunas de su propiedad, brindándoles su personalidad y estilo, sin embargo en la web ya existe una biblioteca inmensa de tipos que pueden ser descargados para uso personal. La selección y combinación de fuentes, para un determinado caso, es una habilidad que con el tiempo de estudio y práctica se desarrolla y mejora.

Al momento de realizar composiciones visuales, es posible explorar los distintos usos de la tipografía incluyendo mayúsculas para resaltar una palabra en un texto con minúsculas o una frase u oraciones en versalitas para mayor unidad. También es posible mezclar tipos ya sean en la misma línea o en distintas, lo más común es verlo en títulos, subtítulos o portadas de publicaciones gráficas. Es mejor aun cuando se combinan las proporciones y alturas de las palabras creando un contraste sensato.

El lettering es una técnica de creación de letras a mano o en ordenador muy utilizada en la actualidad por artistas, en el cual integran imagen y texto para imitar tipos. Es una forma de desarrollar la creatividad, inventando elementos únicos que pueden ser combinados para dar vida a composiciones visuales.

En el uso de la tipografía en un texto influyen: el espaciado el cual es tan importante como las letras de un texto ya que no es solo un espacio vacío que dentro de la lectura sino que demuestra una pausa entre palabras al igual que los signos de puntuación y el interlineado o espacio horizontal que existe entre cada línea de un texto. El diseñador puede conseguir distintas texturas visuales dependiendo de que tan juntas o separadas estén las líneas de un párrafo.

La alineación del texto es otro factor que da origen a una buena composición visual. La alineación centrada es simétrica pero no recomendable para textos largos sino para epígrafes o frases cortas, por su parte el texto justificado es el más utilizado desde años atrás teniendo la desventaja de formar grandes huecos entre palabras.



La alineación por la izquierda permite una mejor lectura, dándole un aspecto más natural al texto. La justificación por la derecha es dinámica pero dificulta la lectura. Al momento de diseñar, utilizar distintas alineaciones en párrafos logra crear un mayor impacto visual ya que hace más dinámica la lectura.

Los textos en una composición, incluyendo títulos, subtítulos, epígrafes, cuerpos de texto, cada uno de ellos puede ser manipulados ya sea colocándolos en forma vertical, intentando aplicar nuevas técnicas para marcar los párrafos con sangrías, iniciar con letras capitulares, etc. La tipografía en diseño editorial abarca cientos de características que pueden ser exploradas por un diseñador, tomaría mucho tiempo explicar cada una de ellas pero gracias a éstas se tienen tantos recursos para explotar la creatividad proponiendo cientos de opciones que se adecuan a los gustos del grupo objetivo, (Lupton, 2011).

El uso de epígrafes es muy común en diseños de revistas y libros. El epígrafe consiste en un texto corto situado entre el titular y el cuerpo de texto. En ellos se cita una breve explicación sobre el contenido, para dar a conocer lo más destacado. El interés que toma el grupo objetivo por iniciar la lectura, dependerá mucho del epígrafe, es por eso que debe ser conciso y claro, (Fotonostra, s.f.).

Los espacios blancos alrededor del espacio de trabajo son indispensables en composiciones en la que se utiliza mucho texto, éstos no solo dan una sensación de descanso y tranquilidad sino que tienen una función técnica al momento de ser impreso el arte. Es preferible dejar un espacio amplio para que al momento de imprimir no exista ningún inconveniente en el que parte de los elementos como el texto o imágenes se vean afectadas o cortadas. Algunos diseñadores no utilizan espacios blancos dentro de sus artes, sobre todo si se trata de ilustraciones pero recompensan ese espacio en sus siguientes páginas donde dejan un espacio mayor vacío y poco texto. Los espacios blanco además, permiten que el lector coloque sus dedos para sostener la impresión sin estos cubran parte del contenido y sea más difícil leerlo, (Manjarrez de la Vega, s.f.).

Aunque no nos demos cuenta, todo lo que está a nuestro alrededor tiene una jerarquía visual, una lógica visual que facilita la comprensión e integración de elementos que percibimos. La jerarquía ordena la información y elementos dentro del área de trabajo creando prioridades en ciertos elementos que son indispensables para la lectura visual de las piezas gráficas.

La jerarquía arriba/abajo, hace que el lector vea primero los titulares, subtulares o imágenes que están arriba en una publicación y luego los de abajo. La grande/pequeño, hace que los elementos grandes resalten de entre los demás, al igual que la jerarquía centrada o fuerza del centro lo cual atrae la visión a lo que ocupa el espacio central.

La jerarquía de lo contrastado indica que el contraste de color atraer la atención del espectador.

La jerarquía de lo separado frente a lo grupal hace que se vea primero el elemento separado y después el grupo. Por otra parte, la anomalía en la jerarquía de una composición, es un elemento diferente a los demás que rompe con el estado de normalidad de un diseño haciendo llamar la atención de inmediato, (Martínez Val, s.f.).

Las fotografías o imágenes dentro de una composición editorial es lo que más atrae al lector, es por eso que las que se utilicen deben ser totalmente adecuadas al contenido de la pieza gráfica. Es muy importante que las fotografías sean reales, mostrando los objetos tal y como son, esto permitirá que la información sea más creíble y aceptada. Las fotografías, de igual forma, aclaran o representan ciertos hechos nombrados en el texto, tal es el caso de los periódicos en los que se describen noticias con distintas temáticas.

Las imágenes son un verdadero apoyo visual para un diseñador al momento de crear sus composiciones, éstas crean un mayor impacto visual, brindándole vida a través del color que contienen, y a su vez incrementan el atractivo visual.

La ilustración causa el mismo impacto que la fotografía, debe tener unidad con toda la composición. Comunica sensaciones por medio de las figuras o fondos con líneas ya sea rectas representando fuerza y dirección, horizontales reflejando calma y tranquilidad, verticales brindando superioridad o curvas y onduladas expresando movimiento y flexibilidad.

La ilustración tiene las ventajas de realizar elementos o personajes ficticios que no son conocidos por el lector dándole a los artistas gráficos la oportunidad de crear una cantidad de características que enriquezcan los detalles y la calidad de la misma. Para la realización de ilustraciones es permitido utilizar varias técnicas las cuales logren un acabado distinto con cada una de ellas, ya sea hechas a mano con tintas, acuarelas, lápices, crayones, acrílicos, óleos, etc. o digitales a través de programas de ilustración en un ordenador, (Manjarrez de la Vega, s.f.).

Las publicaciones editoriales impresas pueden ser diseñadas para un público extenso, tienen la ventaja de dar fácil acceso a la información al grupo objetivo sin depender de un ordenador. Son prácticos por lo que pueden trasladarse fácilmente, tienen un valor histórico ya que duran cientos de años conservando su material y contenido para su lectura, haciendo que pueden ser consultados en el futuro; en conclusión es de uso generalizado por la población.

Algunas de las desventajas que posee es que requieren de un espacio para su almacenamiento, con el paso del tiempo es necesaria una edición actualizada, puede ser más difícil la búsqueda de un término específico además que su reproducción tiene un alto costo económico y requiere de cuidado especial para su conservación, (EcuRed, s.f.).

La elección del papel, la calidad de impresión y encuadernación de las publicaciones impresas son siempre los factores decisivos para crear



una buena composición visual, la buena elección del tipo de material contribuirá con el interés y aceptación por parte del grupo objetivo.

Dentro de estas publicaciones están: libros, revistas, periódicos, folletos, boletines, catálogos, guías, entre otros.

Los libros son publicaciones encuadernadas que se desarrollan ampliamente un tema específico. Según la UNESCO, un libro debe contener más de 49 páginas diagramadas; no es una publicación periódica pero puede tener una serie de tomos de ser necesario.

La revista es una publicación periódica, aborda uno o varios temas relacionados entre sí, de forma que son desarrollados en artículos. Con frecuencia las revistas se publican de forma mensual o quincenal en varios volúmenes. Contienen en su interior publicidad externa lo cual, algunas veces, financia su existencia cuando son entregadas de forma gratuita en charlas y talleres. Por otra parte, otras están disponibles en venta en supermercados, gasolineras o tiendas.

El periódico es publicado a diario, se clasifica como un boletín no institucional el cual contiene noticias de toda índole incluyendo: nacionales, internacionales, cultura, deportes, entretenimiento, entre otras. En la mayoría de casos, su circulación es por todo el país por lo que llega a un grupo grande de personas. Tiene siempre la necesidad de contar con información y opiniones verídicas.

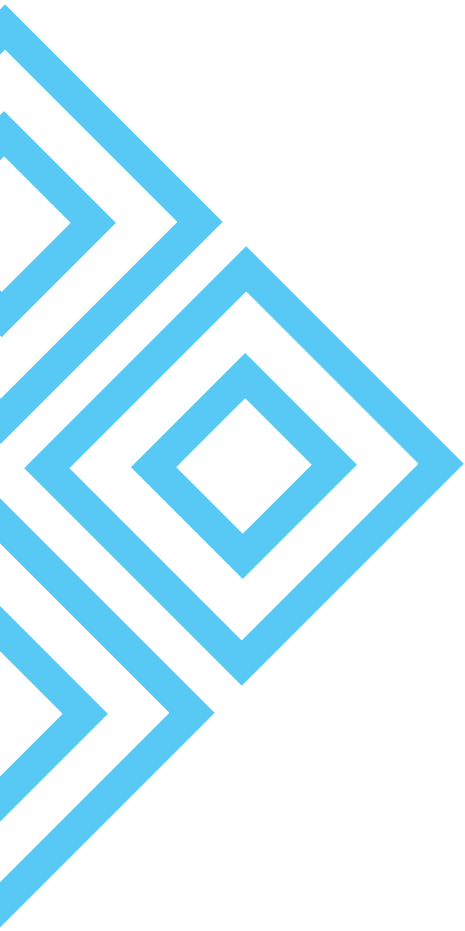
Los folletos son publicaciones con formato pequeño, con una cantidad menor a 49 páginas por lo que se vuelve manejable para el lector. Casi siempre son entregados de forma gratuita en congresos, talleres y conferencias de alguna institución. Tienen menos contenido que un libro por lo que resulta más viable para el grupo objetivo que no le gusta leer. Puede tener una serie de volúmenes o capítulos sobre un mismo tema, (Manjarrez de la Vega, s.f.).

El diseño editorial es un campo del diseño gráfico muy extenso que abarca gran cantidad de elementos para su buena funcionalidad y propósito. Todo se ve muy complejo a simple vista pero al momento de diseñar, cada elemento se convierte en herramienta para crear una composición visual que impacte al grupo objetivo.

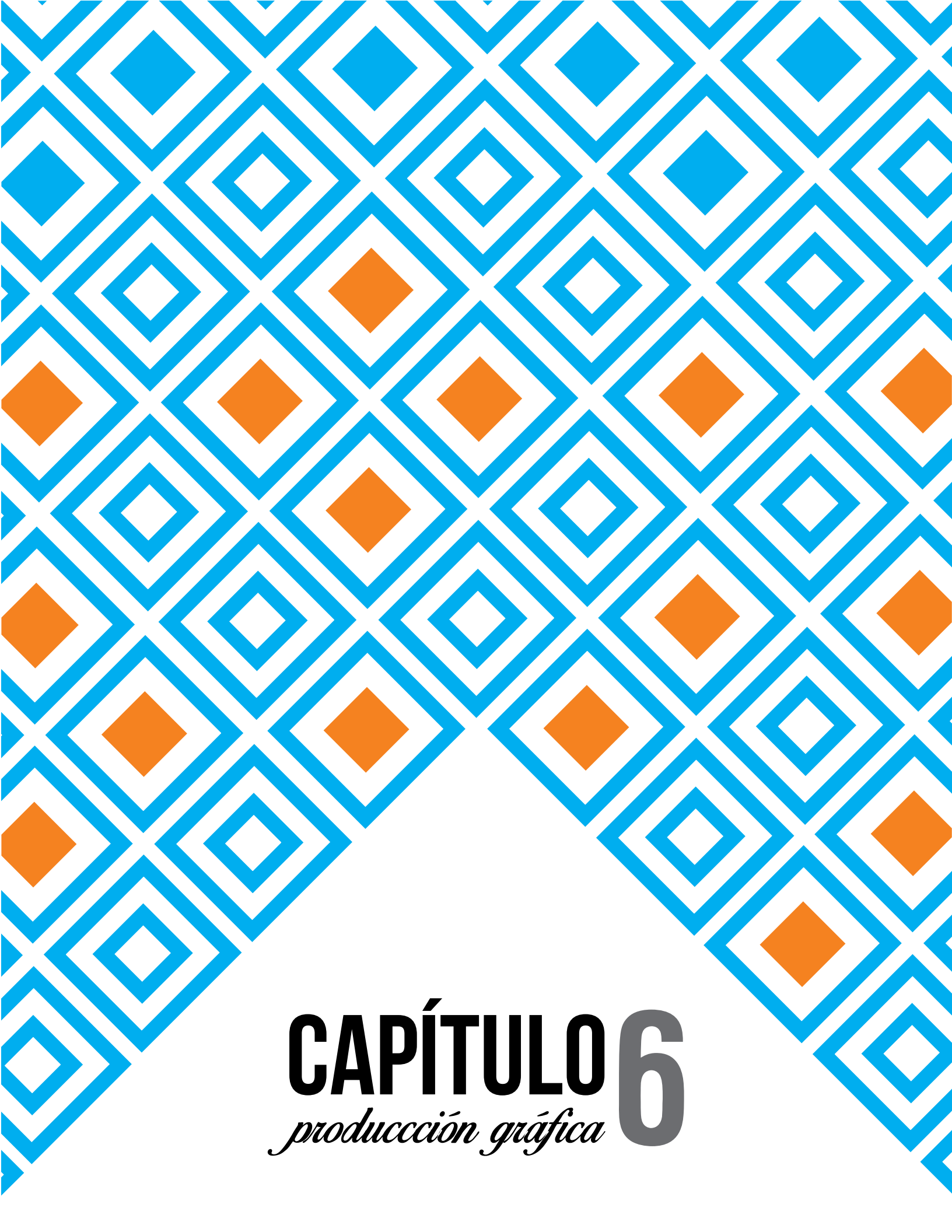
Los diseñadores en la actualidad deben estar enterados de los sucesos en redes sociales, tendencias de moda, arte, sitios web, etc. para estar actualizados con los cambios ambientales y del entorno que lo rodea; esto ayuda a generar ideas que puedan ser llevadas a cabo para realizar composiciones contemporáneas. Deben evolucionar no solo en su manera de diseñar sino en las técnicas que utilicen para crear y desarrollar sus ideas en futuros proyectos. La mayoría de ellos se ven atraídos por artes visuales como cómics, ilustraciones, cine, revistas y fotografías para tener una amplia cultura visual que se tome como referencia para generar nuevas expresiones artísticas.

La mayoría de nosotros estamos acostumbrados a guardar todo recurso que pueda ayudarnos a diseñar algo innovador ya sea una gran cantidad de fuentes, colores, imágenes, texturas, libros y artículos que nos haga lograr plasmar nuestros conceptos, transformando elementos en grandes composiciones efectivas, (Cardona Sánchez, 2014).

El diseñador aprende, desde el estudio de la carrera de diseño hasta el desempeño de la profesión, a tener crítica propia sobre las piezas que ve a su alrededor, esto se convierte en un aspecto positivo ya que es una forma de desarrollar nuestra forma de diseñar aprendiendo las cosas buenas y malas de las creaciones de otros diseñadores, (Álvarez, 2014).







# **CAPÍTULO 6**

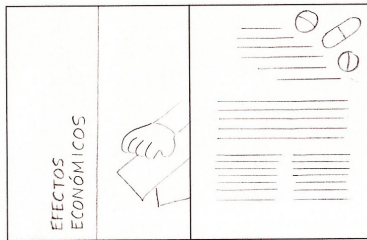
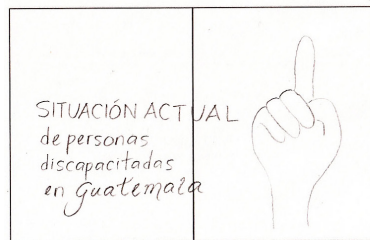
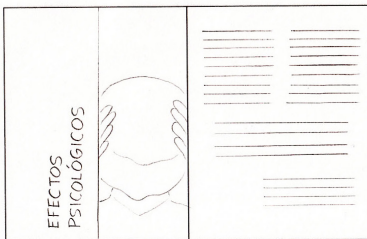
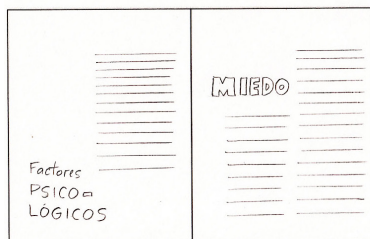
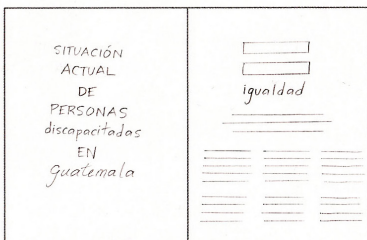
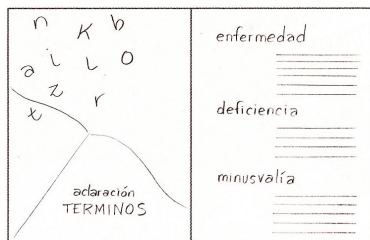
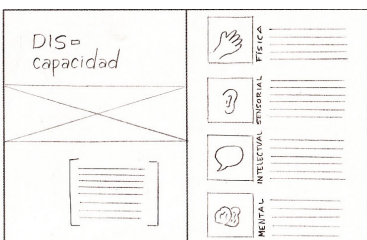
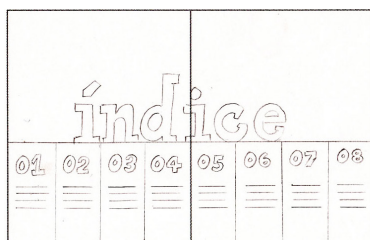
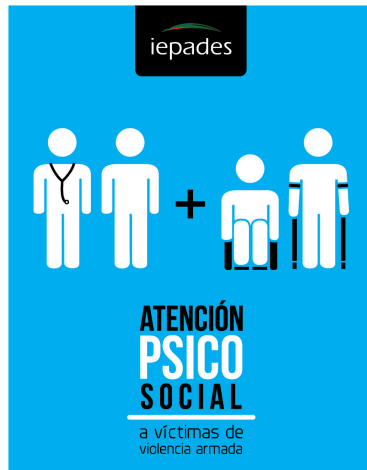
*producción gráfica*

# PRIMER NIVEL

*de visualización*

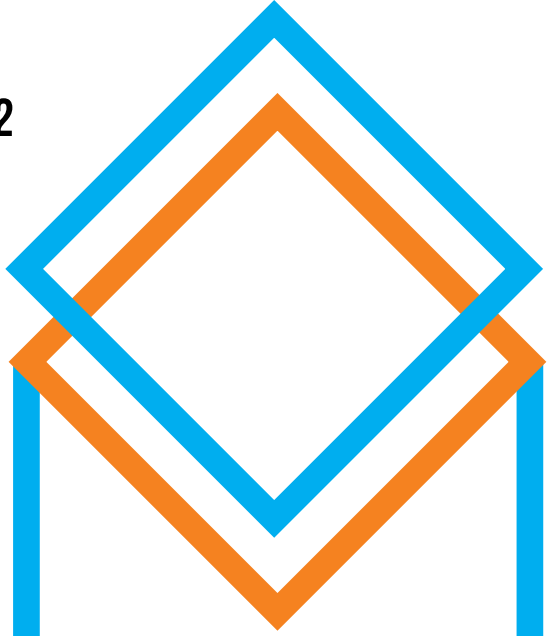


Se elaboraron tres propuestas gráficas plasmadas en bocetos a lápiz tomando como base la investigación realizada sobre el tema que se aborda en la publicación a diseñar y el análisis del contenido brindado con anterioridad por IEPADES, así como aplicando los códigos visuales que representan el concepto creativo “Valientes, destruyendo barreras” a través de los elementos que juntos crean una composición visual efectiva que facilita la transmisión de información.



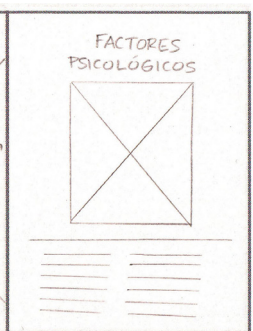
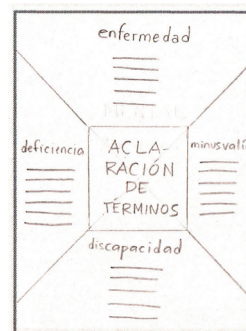
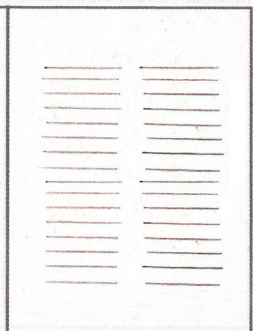
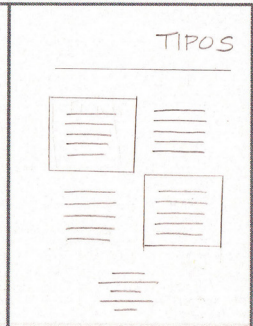
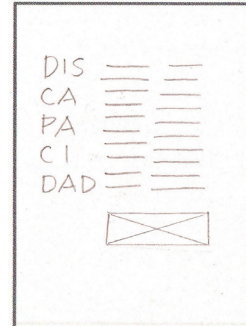
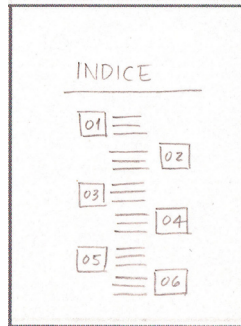
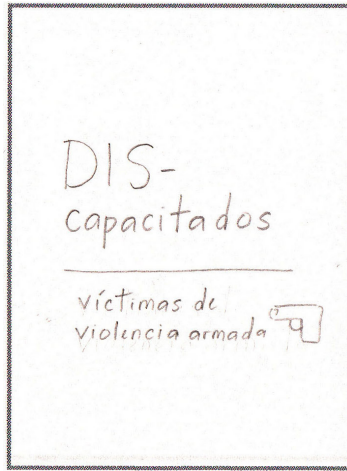
# PROPUESTA #1

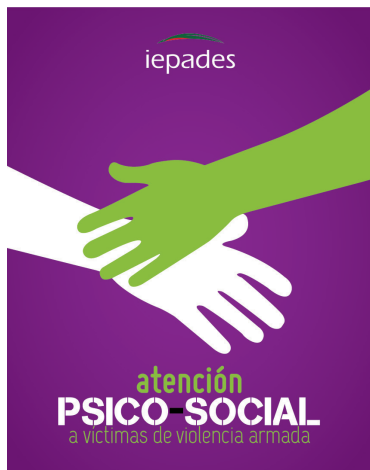
En la primera propuesta se diseñó una portada utilizando pictogramas que representan de forma simple y gráfica el mensaje del tema a tratar. La propuesta de diagramación se desarrolla en una retícula de múltiples columnas con titulares en mayúsculas y el uso de epígrafes al inicio de los capítulos. Fotografías en blanco y negro con plano de detalle. Se propone utilizar colores cian, negro y blanco.



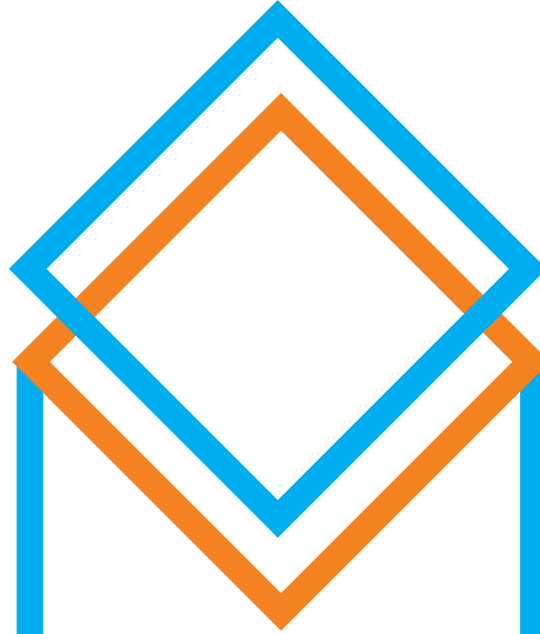
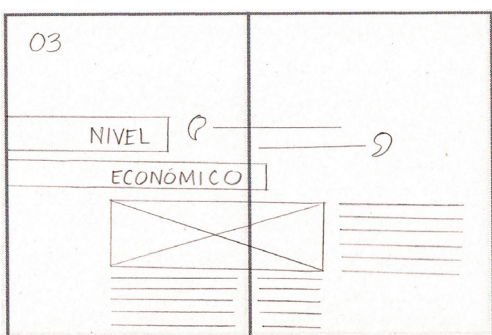
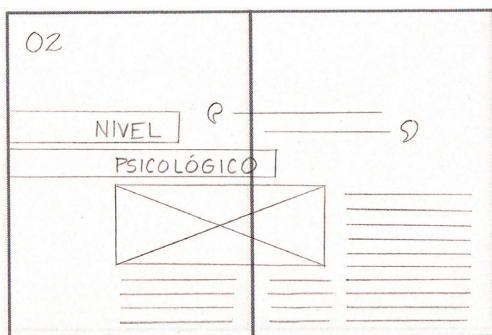
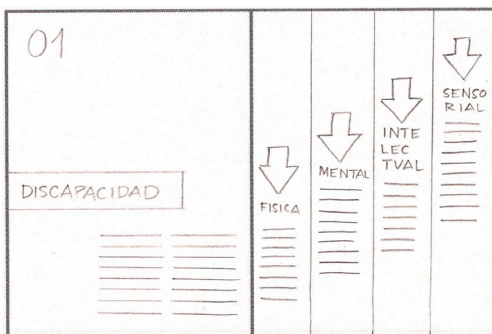
# PROPUESTA #2

En la segunda propuesta se diseñó una portada que le da énfasis a las armas de fuego, las cuales fueron la causa principal de la discapacidad de las víctimas; sin embargo, se agrega una línea al prefijo dis- para anularlo, representando que las personas con alguna limitación física sí son capaces de trabajar y reintegrarse a la sociedad. La diagramación se basa en el uso de retícula de dos columnas, estando siempre al inicio una fotografía a colores. Se propone utilizar colores rojo, negro y blanco.





INDICE	
01	≡
02	≡
03	≡
04	≡
05	≡
06	≡
07	≡
08	≡
09	≡



# PROPUESTA #3

En la tercera propuesta se diseñó una portada en la que se grafican dos brazos como símbolo de empatía, apoyo y ayuda como lo dice el titular. La retícula es de múltiples columnas, prevalecen las figuras horizontales, se utilizan números grandes en el extremo superior izquierdo para numerar los temas o capítulos a abordar. Se propone utilizar colores morado, verde y blanco.

# CUADRO DE autoevaluación

	Pertinencia 5	Memorabilidad 5	Fijación 5	Legibilidad 5	Composición 5	Abstracción 5	Estilización 5	Identidad visual 5	Diseño tipográfico 5	Uso de color 5	RESULTADO 50
PROPUESTA #1	5	5	4	5	5	5	4	5	5	5	48
PROPUESTA #2	4	4	4	5	4	5	3	3	4	5	41
PROPUESTA #3	3	4	4	5	4	3	3	2	4	4	36

**Autoevaluación** Es un procedimiento que pretende evaluar las propuestas de diseño de manera objetiva a través del cual el estudiante determina cuales reúnen las condiciones necesarias para continuar trabajando en ellas. Se pondera de 0 a 5 puntos con los siguientes criterios de evaluación: Excelente=5, muy bueno=4, bueno=3, regular=2, malo=1

**Pertinencia** Hace referencia a la forma en que la propuesta guarda relación con el tema que se está tratando. La pertinencia del diseño establece también si el mensaje contenido en el diseño es adecuado para el grupo objetivo.

**Memorabilidad** Un diseño es memorable si el receptor logra: a) Asociarlo con un recuerdo o evento importante o b) Recuerda repetidamente el mensaje y le sirve como referente. Las mejores campañas de comunicación visual, son aquellas que son memorables.

**Fijación** La fijación de un mensaje visual es la capacidad que este tiene, gracias a su construcción, de posicionarse en la mente del grupo objetivo. El uso de colores, imágenes y mensajes adecuados facilita la fijación de los mensajes.

**Legibilidad** La fijación de un mensaje visual es la capacidad que este tiene, gracias a su construcción, de posicionarse en la mente del grupo objetivo. El uso de colores, imágenes y mensajes adecuados facilita la fijación de los mensajes.

**Composición visual** Se evalúa si la composición que se presenta, es armónica, agradable, estética y reúne las condiciones necesarias para llamar la atención del grupo objetivo. (Desglose de tratamiento gráfico, ejemplos: Anomalía, economía, profusión, etc.)

**Abstracción** Si dentro de la composición, existen elementos contruidos a partir del principio de la abstracción, debe evaluarse si la misma se comprende, si adecuadamente una realidad y si comunica aquello para lo que fue creada.

**Estilización** El tratamiento que se le da a las imágenes y textos debe resultar estética, agradable, armónica y debe contribuir a despertar el interés y a generar una vinculación emocional con el grupo objetivo. Desglose de técnicas utilizadas: vectorial, mano alzada, etc.)

**Comprensión y vinculación con el concepto** La propuesta de diseño debe comunicar el concepto creativo en cualquiera de sus soportes. La determinación de sus identificadores visuales constituye un elemento muy valioso para potenciar la idea, evitando la ambigüedad en el mensaje.

**Diseño tipográfico** Más allá de elegir las fuentes tipográficas adecuadas, el diseño tipográfico es la forma en que se ha incorporado la tipografía al diseño. La adecuación al tema, la legibilidad, la comprensión de los contenidos, se debe evaluar para establecer el aporte de este componente.

**Uso del color** La selección de la paleta de colores debe evaluarse en función de la adecuación al perfil del grupo objetivo y la temática que se está trabajando. Se debe evaluar desde el punto de vista estético, técnico y psicológico.

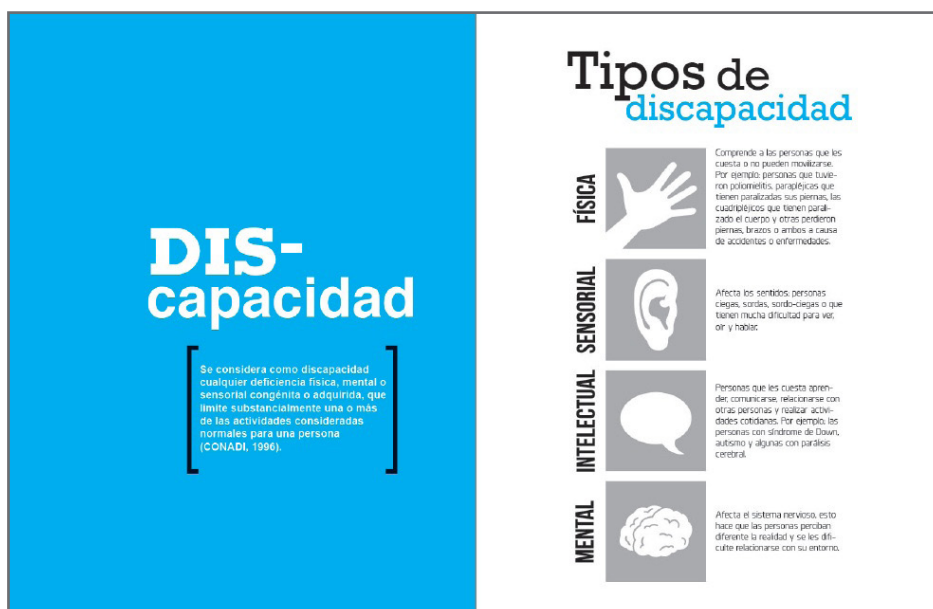
**Resultado** La evaluación dará como resultado una ponderación de entre 0 y 50 puntos, las propuestas que resultan mejor evaluadas, son las que técnica y objetivamente se ajustan de mejor forma a los requerimientos del proyecto.

Luego de haber analizado detenidamente cada propuesta, se realizó la autoevaluación correspondiente tomando en cuenta cada uno de los aspectos a evaluar, de esta forma se concluyó que la primera propuesta es la que mejor representa visualmente el tema de personas con discapacidad y el concepto creativo se ve plasmado en la buena distribución de los elementos gráficos en la composición. De esta forma, se continuará evolucionando el diseño de la primera propuesta de diseño cambiando el proceso de bocetaje a digital para avanzar al segundo nivel de visualización.

# SEGUNDO NIVEL

## de visualización

Se desarrolló el proceso de diseño tomando como base la línea gráfica seleccionada en el primer nivel de visualización. Se digitalizaron los bocetos de las primeras páginas del libro realizadas con anterioridad, organizando la información, de tal forma que fuera funcional y estético.



# ACLARACIÓN de TERMINOS

## Disfrazante

**enfermedad.**

Es una situación incómoda que abarca cualquier tipo de enfermedad, trastorno o accidente. Está clasificada por la OMS en su Clasificación Internacional de Enfermedades y Problemas de Salud Relacionados (CIE).

**deficiencia.**

Es toda pérdida o anomalía de una estructura o función psicológica, fisiológica o anatómica.

**discapacidad.**

Es toda restricción o ausencia (debida a una deficiencia) de la capacidad de realizar una actividad en la forma o dentro del margen que se considera normal para un ser humano de una edad, sexo o cultura. La restricción o ausencia de la capacidad de realizar una actividad en el sujeto y con una restricción directa en su capacidad de realizar actividades en los términos considerados normales para cualquier sujeto de sus características (edad, género...).

**minusvalía.**

Es la socialización de la problemática causada en un sujeto por los consecuencias de una enfermedad, manifestada a través de la deficiencia y la discapacidad, y que afecta al desempeño del rol social que le es propio (Organización Mundial de la Salud, 1996).

**disfrazante**

Se refiere a una situación que oculta o minimiza la discapacidad real de una persona. Este concepto es clave para entender cómo la falta de accesibilidad o información puede hacer que una persona con discapacidad sea percibida como alguien que simplemente "no sabe" o "no quiere", en lugar de alguien que enfrenta barreras reales.

## situación ACTUAL de personas discapacitadas en Guatemala

### IGUALDAD

Se reconocen los derechos básicos, que deberán de prevalecer en la vida de las personas con discapacidades sobre todo el derecho a la igualdad de la convención sobre los derechos de las personas con discapacidad dice que son iguales ante la ley y que tienen capacidad jurídica (CONAD, 1996)

**educación**

Derecho a educarnos al igual que todos, desde que somos bebés hasta donde queramos llegar, junto con todos los niños y estudiantes con discapacidad. Las escuelas tienen que tener rampas para que quienes utilizan sillas de ruedas puedan entrar. Artículo 25-29

**salud**

A las personas con discapacidad se tiene que dar la misma atención que a todos la gente en los hospitales y centros de salud porque tenemos los mismos derechos (art. 44), esto incluye servicios de rehabilitación en todas las regiones del país donde haya servicios médicos del gobierno o del ISSS, no solo en la capital. (art. 47)

**espacio físico**

Todos los edificios públicos y privados, como, bancos, pasos de personas a pie, bancos públicos y plazas que se hagan o se modifiquen deben tener rampas, tubos para apoyarse y otras facilidades que se vean, se toquen o se oigan (art. 54)

**trabajo**

El gobierno y la empresa privada deben crear fuentes de trabajo para las personas con discapacidad. (art. 34)

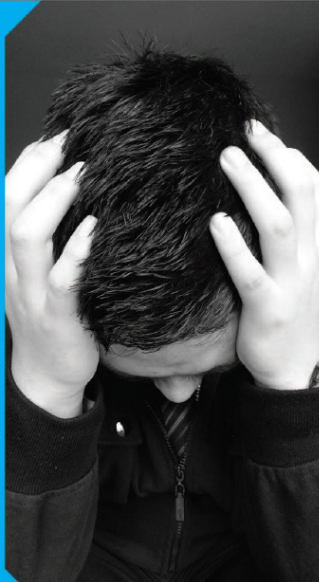
**transporte**

El transporte público y las áreas de estacionamiento deben tener condiciones para que las personas con discapacidad no podamos subir para ir a otro lugar. (art. 59-60)

**comunicación**

Las instituciones del gobierno o privadas tienen que asegurarse de que lo que informan lo escuchan todas las personas con discapacidad. (art. 61)

## efectos PSICOLÓGICOS



De manera general cuando un evento causa a partir de él, cambios en las personas, regularmente se habla de un hecho traumático, que a partir de ese evento, no se pierda el equilibrio. Cuando se habla de discapacidad a partir de ataques por arma de fuego, el hecho violento deja secuelas físicas, psicológicas y sociales, tanto para las víctimas como para sus familiares. La adaptación a la discapacidad ha sido descrita como una serie de etapas o hitos importantes, los cuales se van desarrollando en relación a la persona.

### Duelo

El proceso de duelo es un dolor psicológico ante la pérdida o falta de movilidad de una parte del cuerpo. Ante esta situación la persona vive un largo proceso que pasa por varias fases:

**NEGACIÓN**

Sentimiento recurrente con el que se intenta evitar la realidad ya que hay una dificultad para enfrentarla. Ante el dolor no hay forma de articular defensas psicológicas, por lo cual algunos guardan silencio, se angustian, se deprimen o se muestran agresivos.

**CULPABILIDAD**

Una vez pasado el impacto inicial se presenta la culpa. Es un sentimiento sumamente desgastante que suele acompañarse de diversos cuestionamientos en torno al origen de la discapacidad.

**ENOJO**

En esta etapa la angustia y la impotencia alcanzan su máximo grado. "se toca fondo" con lo que pueden generarse dos conductas: auto-compasión, es decir, vivir con una apatía y depresión que no permite hacer nada o tomarlo como un momento determinante que genere energía para actuar.

**ACEPTACIÓN**

Muchas personas la alcanzan rápidamente, otras necesitan cierto tiempo, incluso años, para llegarla. Las reacciones emocionales más frecuentes en personas que sufren discapacidad son ansiedad, angustia y miedo (Luz Roja).

### Miedo

El miedo es una de las emociones más difíciles, pero también más necesaria para la supervivencia. El miedo ayuda a detectar y evitar amenazas y que, por tanto, no solo será vital para sobrevivir, sino también para preservar un mínimo de calidad de vida. Los miedos que suelen afectar a las personas con alguna discapacidad, con mayor frecuencia son los siguientes: Miedo al dolor físico, a la pérdida de la autonomía funcional, a ser una carga, a la separación de los seres queridos, al rechazo, al abandono y aislamiento, miedo a ser juzgado y a la sociedad no deseada. (Confederación de personas con discapacidad física y orgánica de Castilla y León).

Del mismo modo, es común que estas sensaciones vayan asociadas con una pérdida de autoestima, sintiendo una desvalorización ante sí mismo y ante los que lo rodean (Kennedy y Rogers, 2000). Estas reacciones provocan en la persona sentimientos de inferioridad, discriminación, inseguridad, cobardía, miedo, etc., que le llevan en la mayoría de situaciones, a aislarse de la sociedad e incluso de su entorno (Gassler, 1995; Kennedy y Brane, 2001; Glezotti).



efectos SOCIO-ECONÓMICOS



La discapacidad física, se puede traducir en discapacidad laboral o en discapacidad de atender a la familia. En este sentido, la familia es una fuente de apoyo imprescindible. En la mayoría de los casos, la insuficiencia de recursos adecuados para facilitar los procesos de recuperación y normalización obliga a la familia a hacer frente, por sí sola, a las necesidades surgidas. Las lesiones que provocan una pérdida de autonomía personal para las actividades de la vida diaria (terapia) son las más difíciles de asumir (Noblink, Bush, Hurling y Lundberg, 2003). En estos casos, uno de los miembros, generalmente la madre o la esposa, adoptan el papel de cuidador, debiendo prestar las atenciones para las que no siempre está preparada (García, 2011). Los roles familiares cambian, afectando a todos los miembros de la familia desde los primeros momentos de esta nueva forma de vida.

Las personas con discapacidad han pasado por procesos excluyentes, generados por la sociedad, y que en el caso de Guatemala se caracteriza por ser una sociedad machista, conservadora, dogmática, racista y clasista, aspectos que por años han contribuido a que exista intolerancia, desprecio por el otro, indiferencia y segregación (ODHAG, 2005).


El sector de mujeres, las niñas discapacitadas, la diversidad sexual, los grupos étnicos y las personas con discapacidad, han sido desde siempre objeto de crítica. Actualmente con la práctica, discursos, estigmas y estereotipos se sigue transmitiendo el rechazo hacia las personas con discapacidad. Fuera de Guatemala, la exclusión puede originarse cuando el estado es indiferente a situaciones que marginan a sus ciudadanos y cuando margina a actores determinados con acciones específicas muchas veces a través de políticas públicas.

La exclusión se puede entender como la imposibilidad de un sujeto o grupo social para participar efectivamente a nivel económico, social, cultural, político e institucionalmente (APUD Sales R., 2002, 73). Es importante tener en cuenta que dentro de la exclusión, el papel diferenciador y segregador de la estigmatización asigna un lugar inferior a la persona y se le somete a condiciones negativas. Martín Baró (1989), esto quiere decir que la estigmatización le da legitimidad a la exclusión.


Los procesos de estigmatización-exclusión, muchas veces lleva a interiorizar y aceptar las creencias que fundamentan su discriminación, llegando a considerarse en realidad un ser inferior (en ocasiones). De lo contrario, la estigmatización permite tomar conciencia de la injusticia y defender sus intereses. De la necesidad se hace virtud y lo que es base de discriminación, puede convertirse en fuente de orgullo. El estigma que genera identidad negativa se transforma en diáspora de identidad positiva (Martín Baró 1989, 2005).

Se continuó el proceso de bocetaje digital de las siguientes páginas del libro, diseñando las principales de cada capítulo. Se utilizaron los mismos colores, conservando las seis retículas para organizar el contenido, se agregó el signo más como símbolo de positivismo y flechas como símbolo de perseverancia por su dirección hacia arriba. Se hace uso de espacios blancos para descanso de la vista del lector en las secciones donde existe gran cantidad de información y se utilizan viñetas grandes para destacar los puntos importantes a describir.

## ACTIVIDADES y metodología



Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible



**Contacto - IEPADÉS** con el apoyo del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia UNICEF, coordinó con la Asociación Transiciones el proceso de atención psicosocial con usuarios de la institución, seleccionando a 5 personas. Se logró trabajar con 4 pacientes, la quinta persona no se localizó.

- ▶ **Construcción de la metodología**  
Se realizaron revisiones bibliográficas sobre el tema y planificación del abordaje psicosocial de la sesión individual y grupal.
- ▶ **Elaboración de instrumento de entrevista**
- ▶ **Sesión grupal**  
Con jóvenes que laboran en Transiciones, con el objetivo de establecer un espacio de confianza para socializar su experiencia personal y terapéutica, así como para poder identificar de forma grupal herramientas que contribuyan al fortalecimiento de sus capacidades y su salud mental.
- ▶ **Establecimiento de agenda**  
Días y horas de atención a los jóvenes teniendo en cuenta sus tiempos y la movilización hacia sus domicilios.
- ▶ **Tres sesiones individuales**  
Con cuatro jóvenes (proceso culminado).
- ▶ **Visita domiciliar y entrevista a padres**  
Se les brindó la atención a los padres del joven hospitalizado. Se detectó que el avance o estancamiento en el proceso emocional de los jóvenes, está determinado por los procesos emocionales de sus padres.



## atención PSICO-SOCIAL

“ La atención psicosocial tiene como premisa la integridad de las personas, la importancia del medio social en la conformación de la subjetividad del individuo y como éste a la vez influye a la sociedad.”

Existen posturas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la sociedad, y otras en donde se busca que la sociedad se adapte y cambie en pro del bienestar de ellas. Estas posturas por algunos son llamadas de normalidad, de adaptación, inclusión entre otras. Lo relevante es buscar que por y para el bienestar de la persona ésta pueda retomar la convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por sus "discapacidades".

El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en principios de la psicología social que van a permitir que personas y grupos generen procesos de transformación personal, familiar y social en sus espacios cotidianos y propiciar a través de estas transformaciones, la transformación de otras realidades sociales (Gomez, 2006).

**Algunas de las herramientas que se utilizaron en este abordaje son:**

**ESCUCHA RESPONSABLE**

Permitir un espacio para que la persona pueda hablar sobre algo de su interés, el receptor debe escuchar con atención y mostrar interés, respeto, confianza, solidaridad, mantener contacto visual y no emitir opinión, juzgar o dar consejo. Esta técnica tiene un alto valor terapéutico ya que permite de una manera práctica y sencilla, que las personas comuniquen a través de la palabra, el diario y el sufrimiento (Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial, ECOM, 2004).

**ADAPTACIÓN DE LAS ACCIONES AL CONTEXTO**

Es importante tener conocimiento de la realidad de las personas o del grupo, lo que se observa nos ayuda a determinar una acción. Esas acciones hacen referencia tanto a acciones en el ámbito verbal, como en el extraverbal, como las preguntas generadoras, miradas, "formas de hacer sentir" una postura consciente o inconsciente.

**EDUCACIÓN POPULAR**

Hablar de educación popular es rememorar una revolución educativa que propone la idea de que nadie educa a nadie. Una invitación a descubrir la riqueza del proceso de aprendizaje en donde la circulación de ideas y experiencias permite aprender a quién enseña o enseñar a quien aprende. Las técnicas de educación popular son utilizadas con propósito de reflexionar sobre una determinada realidad o temática, y se utilizan en menor medida cuando el propósito del grupo es más terapéutico (Asociación Equipo Mest., 2000).

**ENTREVISTA ESTRUCTURADA**

Es una técnica que permite acceder a cierta información, por medio de una conversación con una o varias personas. Para ello se elabora previamente un cuestionario con preguntas estandarizadas que permiten enviar las respuestas de forma codificada para obtener respuestas en relación al tema.

**TÉCNICAS PROYECTIVAS**

Son aquellos instrumentos considerados especialmente sensibles para revelar aspectos inconscientes de la conducta, los cuales permiten provocar una amplia variedad de respuestas subjetivas (Chavez, 2010). Esta técnica permite pasarle dibujos, fotografías o que la misma persona elabore un dibujo y posteriormente ponerle un significado.

## EMDR

(Reprocesamiento y Desensibilización por el Movimiento Ocular)

La atención clínica se realizó por medio de la técnica de **EMDR**. Es una técnica neuropsicológica que nace en 1989, por medio de trabajos de la psicóloga Francine Shapiro. La técnica de **EMDR** tiene la ventaja de trabajar e integrar en la persona simultáneamente los recuerdos (memoria) de la situación problema (o traumática) en sus aspectos cognitivo (recuerdo), emocional (sentimiento), físico (reacciones) y conductual (disparadores o conductas productas). Por medio de la estimulación bilateral, se puede llegar a generar grandes cambios en la problemática y con mayor rapidez en comparación con la aplicación de otros tipos de terapias que generalmente llevarían un alto número de seguimientos. Para aplicarlo se debe contar con la acreditación y autorización del EMDR INSTITUTE, y EMDR Guatemala, a través del Colegio de Psicólogos de Guatemala.

**Técnicas aplicadas:**

- 01 Lugar seguro**  
Generación de un espacio imaginario de tranquilidad y seguridad.
- 02 Anclajes positivos**  
Momentos de asertividad recordados e instalados para traerlos al presente y ante cualquier situación que lo requiera.
- 03 Plan de secuencia de blancos**  
Identificación de eventos traumáticos a abordar.
- 04 Abordaje de evento traumático**  
Utilizando la técnica.
- 05 Desempeño óptimo**  
Instalación de la visión de futuro, acciones y sentimientos que convienen al alcance.

## RESULTADOS

de la atención psicosocial

Se presentará un recorrido de los hallazgos en el abordaje. Desde el contexto, los efectos en los jóvenes atendidos.

- ▶ Proporcionar materiales, mobiliario y equipo para Trabajo Social y Psicología con el fin de brindar una mejor atención al usuario.
- ▶ Contar con un programa de educación permanente sobre el tema de violencia sexual y maltrato infantil.
- ▶ Sensibilizar y educar al personal sobre las consecuencias de la omisión de la denuncia.

**Hospital Nacional de Jalapa, "Nicolasa Cruz"**

- ▶ Coordinar con el Sector Educativo la atención a las necesidades de formación, sensibilizar y concientización en relación a la denuncia de violencia contra la infanz y juventud y la ruta de la misma.
- ▶ Desarrollar una estrategia de coordinación y comunicación con primer nivel de atención.
- ▶ Establecer una estrategia de coordinación y comunicación con el DAS, sobre la importancia de la denuncia y desde la perspectiva educacional.
- ▶ Establecer procesos de capacitación con médicos, relacionado con las implicaciones legales de la atención a Víctimas de Abuso Sexual al registrar, socializar el protocolo, ruta de denuncia y guías operativas.
- ▶ Creación de una red a atención a la víctima de abuso sexual.
- ▶ Gestionar la construcción o adecuación de espacios físicos que reúnan las condiciones para brindar atención de calidad a los usuarios.
- ▶ Equipar con mobiliario y equipo específico, con material didáctico y test psicométrico y con herramientas lúdicas las clínicas de atención psicosocial y de salud mental.
- ▶ Gestionar ante autoridad nominadora (MSPAS) la creación de SIGSA específico de salud mental.
- ▶ Crear espacios de formación de profesionales de Psicología y Trabajo Social que se orienten a fortalecer las competencias específicas.

**Hospital Nacional de Sololá, "Juan de Dios Rodas"**

- ▶ Urge contratar psicólogo de tiempo completo en hospital de Sololá así como otra trabajadora social, no se dan abasto, falta que contratan más personal.
- ▶ Al personal de turno médicos capacitarlos para que hagan denuncia, Coordinar apoyo de CONCAMI y otros.


- ▶ Establecer parámetros específicos de Diagnóstico en las fichas estandarizadas por el MSPAS, capacitando personal de estadísticas.
- ▶ Si fuese posible implementar oficina jurídica dentro de hospital para asesoría.
- ▶ Promocionar con el apoyo de las instituciones los derechos de la mujer y el niño y fomentar cultura denuncia.
- ▶ Abastecer con el equipo médico hospitalario que la clínica de atención a la víctima necesita obtener materiales terapéuticos de apoyo para el seguimiento de casos de víctimas de violencia.

**Hospital Nacional de Chiquimula**

- ▶ El comité capacita al personal de enfermeras profesionales y otros sobre la importancia de la denuncia.
- ▶ Coordinar con el comité de educación para que personal de enfermería de charlas sobre la importancia de la denuncia en los servicios.
- ▶ Crear e implementar un sistema de registro de casos de otros tipos de violencia.
- ▶ Gestionar ante las autoridades hospitalarias la contratación de personal de trabajo social y psicología.
- ▶ Gestionar ante la universidad de San Carlos de Guatemala el apoyo de estudiantes de EPS de Trabajo Social y Psicología.
- ▶ Gestionar ante el Ministerio de Salud Pública que se obligue al personal médico a participar obligatoriamente para conocer la ruta de atención.
- ▶ Gestionar ante las organizaciones IEPADES y UNICEF la implementación de una clínica psicosocial.
- ▶ Fortalecer la clínica con medicamentos.
- ▶ Fortalecer el comité para el trabajo psicosocial por organizaciones de apoyo.

**Hospital Regional de Occidente San Juan de Dios, Quetzaltenango**

- ▶ Sensibilizar a la población que acude a los Hospitales sobre la denuncia.
- ▶ Capacitar al equipo multidisciplinario del hospital para facilitar en la identificación de factores de riesgo de violencia, promoviendo el trabajo en equipo y atención rápida tal como lo requieren los casos.




Se prosiguió a validar la pieza de diseño con expertos en el tema y diseñadores gráficos a través de instrumentos (ver anexo 5 y 6) que evalúan aspectos técnicos y de diseño. El contenido informativo de la pieza gráfica, fue brindado por miembros de IEPADES, quienes realizaron la encuesta dirigida a expertos en el tema de violencia armada, es por eso que no se realizó gran cantidad de preguntas con respecto al abordaje del tema porque el mismo ya había sido revisado anteriormente por las autoridades de la institución.

Los resultados obtenidos (ver anexo 7) muestran que ninguna de las personas encuestadas vieron elementos que dificultaran la comprensión del tema. Todos estuvieron de acuerdo que la pieza gráfica tiene como grupo objetivo personas adultas. Las fotografías resultaron ser comprensibles para el 100% de encuestados, la mayoría de ellos las asocian con simplicidad por ser en blanco y negro, a diferencia de una persona que representa el 17% de los encuestados, que las asoció con realidad. Todas las personas relacionan el color celeste con el tema: Personas discapacitadas. El grupo entero considera ordenada la organización de los elementos en el diseño del libro, de igual forma, consideran legible la tipografía utilizada en la composición. El 83% de personas, que son mayoría, piensan que todos los elementos de diseño cumplen una función, a diferencia de una de ellas que considera que los titulares destacan de entre los demás.

Los expertos en el tema creen que el contenido sí es del todo comprensible, al igual que la portada del libro que lo representa. Todos consideraron que el uso de mayúsculas brinda fuerza a los titulares. El 100% de ellos consideran efectivo el diseño de la pieza gráfica.

Los diseñadores consideran que el libro tiene una correcta jerarquía visual que orienta al lector. La mayor parte de ellos consideran que el color celeste representa calma, a excepción de un 17% que considera que representa fuerza en la pieza gráfica. Se cree que los espacios blancos brindan un descanso a la vista del lector, sólo uno de los encuestados opinó que la composición se ve vacía en algunas páginas del libro. El diseño a dos tintas es considerado interesante para un 33% de los encuestados, mientras que el porcentaje restante lo considera llamativo.

La mayoría de preguntas obtuvieron respuestas positivas, lo cual se espera aumente las probabilidades de aceptación por parte del grupo objetivo.



# TERCER NIVEL

## de visualización



Luego de haber analizados los resultados de la validación, se realizaron pequeñas correcciones a la pieza de diseño para que ésta tenga mayor efectividad como: la reducción del tamaño de subtítulos para que se diferenciarian de los titulares, la suma de elementos gráficos, en este caso, hexágonos continuando con el uso de figuras geométrica, para que no se percibieran muchos espacios vacíos y la numeración de páginas con el señalamiento del capítulo al cual pertenecen los contenidos orientando de mejor manera al lector.

De igual forma, se hicieron correcciones de acuerdo a los comentarios de las tres asesoras de Proyecto de Graduación, se redujo la opacidad del fondo de una de las páginas, se cambiaron y agregaron algunos elementos gráficos para que cada capítulo tuviera un diseño específico y que junto a los demás tuviera unidad visual que facilitara la lectura.

ANTES

DESPUÉS

**situación ACTUAL de personas discapacitadas en Guatemala**

**IGUALDAD**

Se recatan los derechos básicos, que deberían de proporcionar en la vida de las personas con discapacidad, sobre todo el derecho a la igualdad, la convivencia y el acceso a los servicios básicos que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**educación** Se recatan los derechos básicos, que deberían de proporcionar en la vida de las personas con discapacidad, sobre todo el derecho a la igualdad, la convivencia y el acceso a los servicios básicos que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**salud** A las personas con discapacidad se les debe proporcionar los servicios de salud que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**espacio físico** A las personas con discapacidad se les debe proporcionar los servicios de espacio físico que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**trabajo** El gobierno y la empresa privada deben proporcionar los servicios de trabajo que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**transporte** El gobierno y la empresa privada deben proporcionar los servicios de transporte que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**comunicación** Los funcionarios del gobierno o de la empresa privada deben proporcionar los servicios de comunicación que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**situación ACTUAL de personas discapacitadas en Guatemala**

**IGUALDAD**

Se recatan los derechos básicos, que deberían de proporcionar en la vida de las personas con discapacidad, sobre todo el derecho a la igualdad, la convivencia y el acceso a los servicios básicos que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**educación** A las personas con discapacidad se les debe proporcionar los servicios de educación que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**salud** A las personas con discapacidad se les debe proporcionar los servicios de salud que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**espacio físico** A las personas con discapacidad se les debe proporcionar los servicios de espacio físico que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**trabajo** El gobierno y la empresa privada deben proporcionar los servicios de trabajo que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**transporte** El gobierno y la empresa privada deben proporcionar los servicios de transporte que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**comunicación** Los funcionarios del gobierno o de la empresa privada deben proporcionar los servicios de comunicación que son iguales a los que tienen las personas con discapacidad (CONADE, 1998)

**efectos PSICOLÓGICOS**

De manera general cuando un evento causa a partir de él, cambios en las personas, generalmente se habla de un hecho traumático, pero a partir de ese evento se puede experimentar cuando se habla de discapacidad a partir de un accidente o evento de fuerza, el hecho de haber sufrido una discapacidad física, psicológica y social, tanto para las víctimas como para sus familiares. La discapacidad y el aislamiento que esto genera conlleva a una vida de soledad y tristeza, lo que puede ser un desencadenante en relación a la persona.

**Duelo** El proceso de duelo es un dolor profundo ante la pérdida o falta de movilidad de una parte del cuerpo. Ante esta situación la persona vive un largo período de dolor por varias fases.

**NEGACIÓN** Confrontado nuevamente con el dolor, la persona se niega a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**CELEBRACIÓN** Una vez pasado el período de dolor, la persona comienza a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**ACEPTACIÓN** Después de haber aceptado la realidad, la persona comienza a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**Miedo** El miedo es una de las emociones más comunes, pero también puede ser una emoción que se genera a partir de un evento traumático. El miedo puede ser una emoción que se genera a partir de un evento traumático.

**efectos PSICOLÓGICOS**

De manera general cuando un evento causa a partir de él, cambios en las personas, generalmente se habla de un hecho traumático, pero a partir de ese evento se puede experimentar cuando se habla de discapacidad a partir de un accidente o evento de fuerza, el hecho de haber sufrido una discapacidad física, psicológica y social, tanto para las víctimas como para sus familiares. La discapacidad y el aislamiento que esto genera conlleva a una vida de soledad y tristeza, lo que puede ser un desencadenante en relación a la persona.

**Duelo** El proceso de duelo es un dolor profundo ante la pérdida o falta de movilidad de una parte del cuerpo. Ante esta situación la persona vive un largo período de dolor por varias fases.

**NEGACIÓN** Confrontado nuevamente con el dolor, la persona se niega a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**CELEBRACIÓN** Una vez pasado el período de dolor, la persona comienza a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**ACEPTACIÓN** Después de haber aceptado la realidad, la persona comienza a aceptar la realidad que le ha ocurrido, esto puede ser una defensa psicológica para evitar el dolor que genera el duelo.

**Miedo** El miedo es una de las emociones más comunes, pero también puede ser una emoción que se genera a partir de un evento traumático. El miedo puede ser una emoción que se genera a partir de un evento traumático.

## ACTIVIDADES y metodología

### iepades

Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible

**Contacto:** SEFINCES con el apoyo del Fondo de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) dentro del Programa de Transformación del proceso de selección patrocinado con recursos de la institución, seleccionando a la persona de mayor interés con 4 puntajes, la quinta persona no se localizó.

**Contrucción de la metodología:** En reuniones metodológicas se definió la metodología de selección y se realizó la validación de los instrumentos de la prueba de selección y el proceso de selección.

**Elaboración de instrumentos de selección:** Se elaboraron los instrumentos de selección de acuerdo a la metodología definida.

**Selección grupal:** Con base en los resultados de la prueba de selección, se realizó la selección de la quinta persona no se localizó.

**Establecimiento de agenda:** Se definió la agenda de actividades de acuerdo a la metodología definida.

**Tres sesiones individuales:** Con cada persona (personas seleccionadas).

**Visita domiciliar y entrevista:** Se realizó la visita domiciliar y la entrevista a las personas seleccionadas.

## ACTIVIDADES y metodología

### del Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible - IEPADES-

**Contacto:** SEFINCES con el apoyo del Fondo de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) dentro del Programa de Transformación del proceso de selección patrocinado con recursos de la institución, seleccionando a la persona de mayor interés con 4 puntajes, la quinta persona no se localizó.

**Contrucción de la metodología:** En reuniones metodológicas se definió la metodología de selección y se realizó la validación de los instrumentos de la prueba de selección y el proceso de selección.

**Elaboración de instrumentos de selección:** Se elaboraron los instrumentos de selección de acuerdo a la metodología definida.

**Selección grupal:** Con base en los resultados de la prueba de selección, se realizó la selección de la quinta persona no se localizó.

**Establecimiento de agenda:** Se definió la agenda de actividades de acuerdo a la metodología definida.

**Tres sesiones individuales:** Con cada persona (personas seleccionadas).

**Visita domiciliar y entrevista:** Se realizó la visita domiciliar y la entrevista a las personas seleccionadas.

## atención PSICO-SOCIAL

“La atención psicosocial tiene como premisa la integración de las personas de la comunidad en la conformación de la subjetividad del individuo y como ésta a la vez influye a la sociedad.”

Existen personas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la realidad y viva en el día a día de la manera que le permita tener una vida digna y plena. Estas personas son algunas con limitaciones de movilidad, discapacidad intelectual entre otras. Se observan de hacer que por un momento la persona sea capaz de tener una convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por un “deber ser”.

El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en el proceso de transformación personal, familiar y social en sus aspectos cotidianos y propios a través de estas transformaciones, la transformación de sus condiciones sociales (Cisneros, 2005).

Algunas de las herramientas que se utilizan en este abordaje son:

- ESCALA RESPONSABLE:** Permite un espacio para que la persona pueda hablar sobre algo de su vida, el momento actual de su situación y mostrar ideas, inquietudes, intereses, habilidades, mantener contacto visual y no sentirse obligado a hablar o a responder. Esta escala tiene como objetivo evaluar un que persona de una manera práctica y sencilla, que las personas comprendan a través de la palabra, el dibujo y el lenguaje corporal de manera que se pueda evaluar sus capacidades y habilidades.
- ADAPTACIÓN DE LAS ACCIONES AL CONTEXTO:** Se pretende tener conocimiento de la realidad de las personas o del grupo, lo que se observa no aplica a determinadas acciones. Es una herramienta que permite evaluar la pertinencia de las acciones a realizar en un contexto específico.
- EDUCACIÓN POPULAR:** Hablar de educación popular es referirse a una metodología educativa que promueve la idea de que nadie educa a nadie. Una institución o docente la educador del proceso de enseñanza se busca la creación de la idea y oportunidades para aprender a través de la experiencia y el aprendizaje. Las técnicas de educación popular son: el diálogo, la reflexión crítica y la acción colectiva.
- ENTREVISTA ESTRUCTURADA:** Es una técnica que permite obtener e identificar información, por medio de una conversación con una o varias personas. Esta se utiliza para obtener información que se requiere para el desarrollo de un programa.
- TÉCNICAS PROYECTIVAS:** Son aquellos instrumentos concebidos especialmente para evaluar aspectos de la personalidad de las personas. Son técnicas que permiten evaluar una amplia variedad de respuestas subjetivas. (Cisneros, 2005) Estas técnicas emplean dibujos, fotografías y que a través de ellas se puede evaluar y posteriormente proyectar un diagnóstico.

## atención PSICO-SOCIAL

“La atención psicosocial tiene como premisa la integración de las personas de la comunidad en la conformación de la subjetividad del individuo y como ésta a la vez influye a la sociedad.”

Existen personas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la realidad y viva en el día a día de la manera que le permita tener una vida digna y plena. Estas personas son algunas con limitaciones de movilidad, discapacidad intelectual entre otras. Se observan de hacer que por un momento la persona sea capaz de tener una convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por un “deber ser”.

El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en el proceso de transformación personal, familiar y social en sus aspectos cotidianos y propios a través de estas transformaciones, la transformación de sus condiciones sociales (Cisneros, 2005).

Algunas de las herramientas que se utilizan en este abordaje son:

- ESCALA RESPONSABLE:** Permite un espacio para que la persona pueda hablar sobre algo de su vida, el momento actual de su situación y mostrar ideas, inquietudes, intereses, habilidades, mantener contacto visual y no sentirse obligado a hablar o a responder. Esta escala tiene como objetivo evaluar un que persona de una manera práctica y sencilla, que las personas comprendan a través de la palabra, el dibujo y el lenguaje corporal de manera que se pueda evaluar sus capacidades y habilidades.
- ADAPTACIÓN DE LAS ACCIONES AL CONTEXTO:** Se pretende tener conocimiento de la realidad de las personas o del grupo, lo que se observa no aplica a determinadas acciones. Es una herramienta que permite evaluar la pertinencia de las acciones a realizar en un contexto específico.
- EDUCACIÓN POPULAR:** Hablar de educación popular es referirse a una metodología educativa que promueve la idea de que nadie educa a nadie. Una institución o docente la educador del proceso de enseñanza se busca la creación de la idea y oportunidades para aprender a través de la experiencia y el aprendizaje. Las técnicas de educación popular son: el diálogo, la reflexión crítica y la acción colectiva.
- ENTREVISTA ESTRUCTURADA:** Es una técnica que permite obtener e identificar información, por medio de una conversación con una o varias personas. Esta se utiliza para obtener información que se requiere para el desarrollo de un programa.
- TÉCNICAS PROYECTIVAS:** Son aquellos instrumentos concebidos especialmente para evaluar aspectos de la personalidad de las personas. Son técnicas que permiten evaluar una amplia variedad de respuestas subjetivas. (Cisneros, 2005) Estas técnicas emplean dibujos, fotografías y que a través de ellas se puede evaluar y posteriormente proyectar un diagnóstico.

## EMDR (Reprocesamiento y Desensibilización por el Movimiento Ocular)

La atención psicosocial es un método de trabajo de la psicología que busca la integración de las personas de la comunidad en la conformación de la subjetividad del individuo y como ésta a la vez influye a la sociedad.

Existen personas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la realidad y viva en el día a día de la manera que le permita tener una vida digna y plena. Estas personas son algunas con limitaciones de movilidad, discapacidad intelectual entre otras. Se observan de hacer que por un momento la persona sea capaz de tener una convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por un “deber ser”.

El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en el proceso de transformación personal, familiar y social en sus aspectos cotidianos y propios a través de estas transformaciones, la transformación de sus condiciones sociales (Cisneros, 2005).

### RESULTADOS de la atención psicosocial

El procesamiento de los recuerdos traumáticos en las personas con discapacidad es un proceso que requiere de un abordaje integral y multidisciplinario que permita evaluar una amplia variedad de respuestas subjetivas. (Cisneros, 2005) Estas técnicas emplean dibujos, fotografías y que a través de ellas se puede evaluar y posteriormente proyectar un diagnóstico.

## EMDR (Reprocesamiento y Desensibilización por el Movimiento Ocular)

La atención psicosocial es un método de trabajo de la psicología que busca la integración de las personas de la comunidad en la conformación de la subjetividad del individuo y como ésta a la vez influye a la sociedad.

Existen personas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la realidad y viva en el día a día de la manera que le permita tener una vida digna y plena. Estas personas son algunas con limitaciones de movilidad, discapacidad intelectual entre otras. Se observan de hacer que por un momento la persona sea capaz de tener una convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por un “deber ser”.

El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en el proceso de transformación personal, familiar y social en sus aspectos cotidianos y propios a través de estas transformaciones, la transformación de sus condiciones sociales (Cisneros, 2005).

### RESULTADOS de la atención psicosocial

El procesamiento de los recuerdos traumáticos en las personas con discapacidad es un proceso que requiere de un abordaje integral y multidisciplinario que permita evaluar una amplia variedad de respuestas subjetivas. (Cisneros, 2005) Estas técnicas emplean dibujos, fotografías y que a través de ellas se puede evaluar y posteriormente proyectar un diagnóstico.

**Hospital Nacional de Jalapa, "Nicolás Cruz"**

- Preparación materiales, mobiliario y equipar para Trabajo Social y Psicología con el fin de brindar una mejor atención a usuarios.
- Crear un programa de educación personal para niños en la institución escolar y profesional.
- Sensibilizar y educar al personal sobre las condiciones de la atención de la atención.

**Hospital Nacional de Chiquimula**

- Elaborar protocolos específicos de Diagnóstico en las áreas de atención de la atención.
- Implementar un programa de educación personal para niños en la institución escolar y profesional.
- Sensibilizar y educar al personal sobre las condiciones de la atención de la atención.

**Hospital Nacional de Soledad, "Juan de Dios Boscán"**

- Uso de un programa de tiempo completo en el Hospital de Soledad con una metodología social, ya sea en el área de la atención de la atención.
- Uso de un programa de tiempo completo en el Hospital de Soledad con una metodología social, ya sea en el área de la atención de la atención.

**Hospital Nacional de Jalapa, "Nicolás Cruz"**

- Preparación materiales, mobiliario y equipar para Trabajo Social y Psicología con el fin de brindar una mejor atención a usuarios.
- Crear un programa de educación personal para niños en la institución escolar y profesional.
- Sensibilizar y educar al personal sobre las condiciones de la atención de la atención.

**Hospital Nacional de Chiquimula**

- Elaborar protocolos específicos de Diagnóstico en las áreas de atención de la atención.
- Implementar un programa de educación personal para niños en la institución escolar y profesional.
- Sensibilizar y educar al personal sobre las condiciones de la atención de la atención.

**Hospital Nacional de Soledad, "Juan de Dios Boscán"**

- Uso de un programa de tiempo completo en el Hospital de Soledad con una metodología social, ya sea en el área de la atención de la atención.
- Uso de un programa de tiempo completo en el Hospital de Soledad con una metodología social, ya sea en el área de la atención de la atención.

Se continuó el proceso de diseño y la diagramación de las páginas restantes del libro siguiendo la misma línea gráfica trabajada para cada capítulo.



Fotografía por Andrea Rospá

<h1>36</h1> <p>Taller</p> <p>Antecedentes Desarrollo del Taller Normativa de MSPAS Marco Legal Pruebas Proyectivas</p>	<h1>46</h1> <p>Actividades Grupales</p> <p>#1 Collage #2 Práctica #3 Plan</p>	<h1>54</h1> <p>Entrega de Cajas</p> <p>Beneficios de los juegos y materiales educativos ¿Qué materiales pueden haber en un rincón lúdico?</p>
--	---	---

**“ Nuestra mayor debilidad radica en darse por vencido. La forma más segura de tener éxito es siempre intentar sólo una vez más. ”**

Thomas Edison

09

efectos FÍSICOS



10

Situación actual de personas discapacitadas

**AFECCIONES REUMÁTICAS Y MUSCULARES**  
Conjunto de afecciones articulares o musculares caracterizadas por dolor.

**DIABETES**  
Enfermedad producida por una insuficiencia en la secreción de insulina, lo que hace aumentar el nivel de azúcar en sangre.

**AFECCIONES METABÓLICAS**  
Esclerosis múltiple (deterioro de las capas de mielina de las fibras nerviosas, que transportan los mensajes del cerebro a lo largo de la médula espinal y viceversa, con lo que pueden verse afectadas diversas áreas: es lo que llamamos síntomas). Es importante destacar que la lesión de mielina es reversible y que no todos los que sufren esta enfermedad tienen todos los síntomas, ni al mismo grado. Algunos de los síntomas son: debilidad, hombrismo, poca coordinación, fatiga, problemas de equilibrio, alteraciones visuales, rigidez muscular, trastorno del habla, problemas intestinales o urinarios, andar inestable, problemas de memoria, sensibilidad al calor, trastornos cognitivos.

**ENFERMEDADES RESPIRATORIAS**  
A asma, bronquitis crónica obstructiva, insuficiencia respiratoria, Alergias e infecciones bacterianas.

**AFECCIONES EN LA PIEL**  
Conjunto de afecciones articulares o musculares caracterizadas por dolor.

**ENFERMEDADES RENALES**  
Insuficiencia renal crónica (los riñones dejan de funcionar y detiene parcialmente o totalmente la emisión de la orina). Enfermedades del aparato digestivo y del aparato urinario (Universidades Politécnicas de discapacidad y empleo, UPE).

Existe también un fenómeno llamado **miembro fantasma**, que es el dolor del miembro con cual no se cuenta (*fantasma*), es el dolor de la memoria o la memoria del dolor en ese miembro. Ante esto debe haber un proceso de reorganización emocional que altere su dolor psíquico, transformándolo en saber y aceptación consciente de la pérdida, convirtiendo ese saber y saber en contenido de vida para el presente (Espinoza, 2000). Con el tiempo, tienden a desaparecer los aspectos dolorosos del miembro fantasma.



Situación actual de personas discapacitadas

# barreras ARQUITECTÓNICAS

En cuanto a la educación, el acceso a ella se hace difícil, debido principalmente a las barreras arquitectónicas que obligan, en la mayoría de los casos, a cambiar de centro formativo y replantear su futuro profesional, ya que no solo tendrá que pensar si podrá ejercer la carrera que había elegido, debido a su discapacidad, sino que también deberá pensar si va a poder entrar solo o necesitará la ayuda de otra persona para subir las escaleras del centro de estudios elegido (Mazata et al, 1998). Del mismo modo, encontramos otro tipo de obstáculos que poco tienen que ver con las barreras físicas, pero que con frecuencia, son más difíciles de solventar, las barreras mentales del resto de compañeros. En este sentido, no faltan estudios en los que se incide en la prevalencia de actitudes discriminatorias hacia los estudiantes con discapacidad (Aguado, Flórez y Alcedo, 2004; Nowicki, 2006; Surit, Bueno y Flosser, 2011).

Barreras en la vivienda, es uno de los primeros problemas que se encuentra una persona con discapacidad. Se encuentran con escaleras, ascensores pequeños o inexistentes, puertas demasiado pequeñas en cuarto de baño, mesas demasiado altas, armarios demasiado altos. Todo esto, le obligará a adaptar su casa y, en muchos casos a cambiar de domicilio, lo cual no siempre es posible, ya que esto supone un coste económico bastante elevado.

Barreras en el transporte, esto realmente se convierte en un problema de difícil solución si no se tiene un nivel económico medio o medio alto para tener vehículo propio adaptado ya que los medios de transporte públicos (taxi, trenes, aviones...) siguen estando poco adaptados.

Las mujeres (esposas, madres, hermanas, etc.) también están especialmente afectadas por la discapacidad porque a menudo son ellas quienes cargan con la responsabilidad de cuidar a las personas con discapacidad en sus comunidades. Además, las mujeres están más expuestas al riesgo de sufrir alguna discapacidad como resultado de negligencias, diversas formas de abuso y otras prácticas tradicionales lesivas para su salud (ONU, 2003-2006).

Situación actual de personas discapacitadas

14



Mecanismos de afrontamiento

# MECANISMOS de afrontamiento

Un mecanismo de afrontamiento es un esfuerzo que se hace mediante la conducta, la cual puede ser manifiesta o interna, y que contribuye a hacer frente a situaciones que se presentan. En el caso de los jóvenes los mecanismos a los cuales recurrieron o permitieron sobreponerse son:

Las condiciones estructurales de centros educativos, hospitales, medios de transporte, no son aptos para la movilización de personas con discapacidad, esto genera repercusiones económicas ya que las familias deben movilizarlos a distintos lugares, en su mayoría utilizando taxis. En Guatemala existe una ley para personas con discapacidad y un consejo que debe encargarse de velar porque estos derechos se cumplan, sin embargo esto no ha generado cambios sustanciales que permitan el bienestar de las personas con discapacidad.

Mecanismos de afrontamiento

28

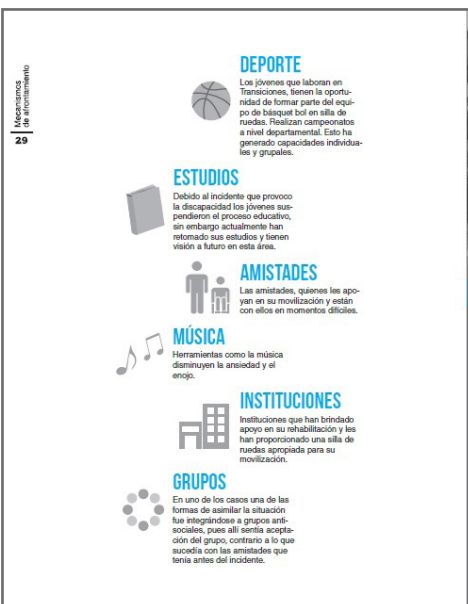
**FE**  
La fe, manifestada por medio de la oración, esto como medio de ayuda para la superación de la situación.

**FAMILIA**

El apoyo de la familia y especialmente el de la madre, ya que han estado desde el incidente hasta ahora. En uno de los casos no hubo en ningún momento el apoyo de la familia, pero esto generó una capacidad de flexibilidad en el mismo.

**CONCEPTO DE SÍ MISMO**

El tener un buen concepto de sí mismo, haber generado la capacidad de poder hacer las cosas y superarse en distintas áreas de su vida, fortaleció su autoestima y esto permitió una readaptación a la nueva condición de vida. En especial, fue encontrado en los jóvenes que laboran en Transiciones, no así en los dos jóvenes que no son parte del proyecto.



Mecanismos de afrontamiento

**DEPORTE**

Los jóvenes que laboran en Transiciones, tienen la oportunidad de formar parte del equipo de básquet bol en silla de ruedas. Realizan competencias a nivel departamental. Esto ha generado capacidades individuales y grupales.

**ESTUDIOS**

Debido al incidente que provocó la discapacidad los jóvenes suspendieron el proceso educativo, sin embargo actualmente han retomado sus estudios y tienen visión a futuro en esta área.

**AMISTADES**

Las amistades, quienes les apoyan en su movilización y están con ellos en momentos difíciles.

**MÚSICA**

Herramientas como la música disminuyen la ansiedad y el enojo.

**INSTITUCIONES**

Instituciones que han brindado apoyo en su rehabilitación y les han proporcionado una silla de ruedas apropiada para su movilización.

**GRUPOS**

En uno de los casos una de las formas de asimilar la situación fue integrándose a grupos antisociales, pues allí sentía aceptación del grupo, contrario a lo que sucedía con las amistades que tenía antes del incidente.



# significados de DISCAPACIDAD

Podríamos decir, que al principio se vio la discapacidad como una situación de minusvalía (una situación desventajosa para un individuo determinada consecuencia de una deficiencia o una discapacidad, que limita o impide el desempeño de un rol que es normal en su caso en función de su edad, sexo o factores sociales y culturales). Posteriormente con el apoyo de la familia, el proceso que han tenido donde también han adquirido conocimientos de su condición y su autoestima se ha fortalecido, se identificó con la significación de discapacidad (falta restricción o ausencia (debida a una deficiencia) de la capacidad de realizar una actividad).

"Yo siento que soy discapacitado, inválido no por que eso son las personas que no pueden moverse nada, pero yo salgo a recoger latas y con eso también me distraigo" (Entrevista 3, 2013.)

Debido a la fe que profesan, algunos creen que el incidente del que fueron víctimas ha sido un castigo de Dios, esto es como una de las formas de comprender el por qué de su situación.

"Yo creo que si lo es (castigo de Dios), porque Dios le pone a uno un alto en la vida y todo tiene un propósito en la vida" (Entrevista con el joven en la vida" (Entrevista 3, 2013).

Mecanismos de afrontamiento

30

Fotografía por Andrea Angulo

Proceso participativo

35

### aspectos relevantes de la reunión GRUPAL

Se realizó una reunión con las personas que laboran en el taller de TRANSICIONES, con el fin de socializar la experiencia personal de los jóvenes atendidos individualmente e identificar las herramientas que contribuyan al fortalecimiento de las capacidades de cada uno en cuanto a su salud mental.

En este grupo participaron 9 personas: 8 mujeres y una mujer teniendo cada una entre 5 a 16 años de labor en la organización. En el abordaje del tema de salud mental, se utilizaron analogías relacionadas a las plantas, los elementos que necesitan, y qué significado tiene en la vida de cada uno/una. Identificaron como fuente de fortaleza y alimento (como plantas), a Dios, su familia, su deseo de luchar.

Es importante señalar que aunque la mayoría de las integrantes del grupo, está en silla de ruedas (a excepción de uno), para cada uno ha sido por situaciones distintas, incluyendo en las formas de ver la vida, formas o niveles de aceptación y formas de relación. Cada uno ha ido adoptando distintas estrategias como medidas para sobrevivir y enfrentar los retos diarios. Así mismo se devota poca presencia dentro de el grupo (una mujer), esto debido quizá al tipo de trabajo que se realiza en el taller. Ese hecho recuerda la importancia

de tener presente que la discapacidad tiene diferentes significados según el género.

En la reunión grupal se pudo identificar algunas formas de relacionamiento positivas, como la solidaridad, además de encontrarse un sentido a su trabajo "ayudar a otros que están en las mismas, nosotros no solo damos una silla, damos un servicio, damos una asesoría". Pero también se detectó una tendencia a crear excusas de protección, es decir, mecanismo de defensa, prefieren no evidenciar la tristeza, hacer bromas para expresar su enojo y experiencias sociales de discriminación, presentan una tendencia a la internalización por no expresar sus sentimientos, se cree que esto último en especial se debe a que no les agrada que otros los vean vulnerables.

En conversaciones informales hicieron saber que existen algunas organizaciones con acciones paternalistas, lo cual los ofende,

comentan que si hay una forma de ayudar, es generando fuentes de trabajo para las personas con discapacidad, pues se les da dignidad. Sobre el aspecto de salud mental, refirieron no haber tenido esta clase de atención, que entre ellos mismos se mochan, pero que "la depresión siempre está", que está dependiente de la edad, desde su perspectiva el ya tener mayor edad, hace más difícil la asimilación de la discapacidad. Refirieron que el trato por las enfermeras en los hospitales públicos, ha sido cruel en algunos momentos, pero también por personas del transporte público, que sin importarle dañan su silla de ruedas o se niegan a llevarlos, entre su condición.

Taller

36

## TALLER

### Aumento de capacidades clínicas de los servicios psicosociales a nivel hospitalario

Taller

37

### Antecedentes

Durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 2013 se desarrolló una evaluación rigurosa de la capacidad instalada de los servicios de atención psicosocial, en once hospitales del país, dicha evaluación fue realizada por parte del Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible, ESPADES, con el aval del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y el apoyo financiero del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia UNICEF.

Dentro de las principales conclusiones de la evaluación se pudo identificar la necesidad de generar una propuesta para la implementación de un Programa de Atención Psicosocial a Niñez y Adolescencia Víctima de Violencia, que incluya: estrategias de los servicios psicosociales para el abordaje inicial, protocolos clínicos unificados para la atención de las escuelas producto de las experiencias de violencia que viven los niños, niñas, adolescentes y sus familias.

Por tal motivo se tiene contemplado el desarrollo del primer Taller vivencial "Número de Capacidades Clínicas de los Servicios Psicosociales a Nivel Hospitalario", enfocado al primer contacto con la niñez y adolescencia víctima, con un enfoque de derechos.

**OBJETIVO GENERAL**  
Brindar la primera devolución técnica de capacitación y material lúdico e informativo a los equipos psicosociales de los Hospitales Nacionales y Regionales, incluidos en la evaluación rigurosa.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS**  
Compartir experiencias de atención por parte de los equipos psicosociales de los Hospitales Nacionales y Regionales.  
Estandarizar el mapa de abordaje inicial de niñez y adolescencia violentada.  
Promover el abordaje con enfoque de derechos a niñez y adolescencia víctima.  
Entregar las cajas de material lúdico a los equipos psicosociales.

Taller

38

**GRUPO META**  
Servicio Psicosociales (Psicólogos (as), Trabajadores Sociales y Psicólogas) de los Hospitales Evaluados:

Taller

47

### #1 Collage

acciones de protección desde mi ámbito laboral

Se dividió al grupo en 5 grupos, indicándoles que debían realizar un collage con las acciones de atención y protección desde su ámbito laboral. Se identificaron las siguientes acciones:

- Promover los derechos a la vida, vestuario, alimentación, educación, familia, justicia y protección. Brindar amor, unión y seguridad.
- Garantizar los Derechos de alimentación, felicidad, no discriminación, familia y unión. El amor en la familia como base fundamental en el desarrollo del niño, niña o adolescente.
- Las acciones deben ser positivas y dinámicas. Un abordaje psicosocial integral y tratamiento psicoterapéutico, incluido el acompañamiento en el proceso legal.

Taller

48

### #3 Plan

de acción 2014 de los equipos psicosociales

En base a los problemas identificados en la atención psicosocial a Nivel Hospitalario, desarrollar acciones para mejorar la atención durante el 2014.

**Hospital Nacional de Salamá, Baja Verapaz**

- Gestionar a través de la actual administración, la contratación de una profesional en psicología para atender con calidad la demanda del Hospital.
- Capacitar al personal de turnos Médicos generales, turnistas y personal de enfermería en el tema de Maltrato Infantil y Ruta de Denuncia.
- Gestionar un espacio físico para clínica de psicología.
- Contratar Asesoría Jurídica para orientar casos legales.
- Dar charlas informativas pacientes que ingresen a la consulta externa con el tema de Maltrato infantil y ruta de denuncia.
- Fortalecer el Comité de Violencia Sexual y maltrato infantil para dar un mejor respaldo al realizar la denuncia.
- Utilizar el SIGSA correspondiente para hacer registro de datos y casos de violencia sexual y maltrato infantil.
- Capacitar a médicos y enfermeras en el abordaje de la ruta de denuncia y leyes que obligan hacer la denuncia entidades correspondientes.

**Hospital Nacional "Fray Bartolomé de las Casas", Alta Verapaz**

- Fortalecer la unidad de promoción para concientizar a la población, coordinando con otras instituciones.
- Es necesario contar con el servicio de psicología de forma permanente.
- Agilizar la habilitación adecuada de la clínica.

Taller

49

### #2 Práctica

en el abordaje de casos de violencia

Cada grupo dramatizó las buenas prácticas desarrolladas desde el ámbito psicosocial y la coordinación con el personal médico y paramédico. Durante las presentaciones de cada grupo se tuvo a bien realizar retroalimentaciones del actuar de cada hospital.





Entrega de cajas lúdicas y terapéuticas 55

Se entregó a cada equipo Psicosocial los materiales lúdicos y terapéuticos para el abordaje de niñez y adolescencia a nivel Hospitalario, basándose en la concepción de que el juego es la forma natural de aprender y comunicarse del niño -niña por ello es utilizado en la evaluación y tratamiento de problemas emocionales.

Conocer y saber interpretar el significado del juego en los niños permite conocer lo que verbalmente les es difícil comunicar. De la misma manera que un adulto puede verbalizar sus dificultades por medio de las palabras, los niños se expresan y comunican libremente a través del juego o terapia de juego.

En el ámbito psicosocial, cuando se habla de "terapia de juego" nos referimos a la técnica psicoterapéutica basada en la interpretación que se hace del juego del niño -niña, que se encarga de proyectar sus emociones y constituye una oportunidad para expresar sus sentimientos y problemas. Su objetivo es ayudarlo a expresarse, elaborar y resolver sus conflictos emocionales y es recomendada en niños de 4 a 11 años.

Durante el Juego se evalúan las conductas expresadas y los juguetes cumplen el propósito de suscitar ciertas conductas problema, de tal manera que podemos evaluar sus defensas, su nivel de tolerancia a la frustración, ansiedad, agresividad, dependencia o independencia, sus fortalezas y dificultades, su comportamiento en general. Por ello, en el proceso de evaluación y terapia, se recomiendan juguetes que permitan la expresión simbólica de las emociones y necesidades del niño.




Entrega de cajas lúdicas y terapéuticas 56

### BENEFICIOS de los juegos y material educativo

En las clínicas psicológicas se debe tener un rincón terapéutico con juguetes y juegos.

Cada rincón lúdico adquiere un estatus para el niño o niña dependiendo su edad.

En este rincón con frecuencia los niños y niñas tratan lo que han vivido en casa, aquí se experimentan roles y relaciones.

Los niños y niñas pueden ilustrar casi en su totalidad algunas de sus asociaciones individuales con el "hogar" y los difíciles problemas que giran en torno a sus relaciones tempranas con figuras primarias.

Se prosiguió a validar la pieza de diseño con una muestra de personas que representan al grupo objetivo, a través de una encuesta (ver anexo 8), con el fin de comprobar la eficacia de la misma.

Los resultados obtenidos (ver anexo 9) demuestran que el 100% de los encuestados reconoce el tema que se aborda en el libro al ver y leer el contenido del mismo. Creen que toda la composición es de fácil comprensión por lo que no existe algún elemento que no fuera lo suficientemente claro, necesario de eliminar sino que todo tiene alguna relación con el tema.

Un 90% del grupo objetivo considera que la información que se brinda en el libro es interesante, ninguno demostró que la misma fuera aburrida, sino al contrario, un 10% piensa que es de mucha utilidad. Todos creen que la composición hace que el texto sea de fácil lectura por lo que la elección de tipografía fue correcta. En general, el libro causó una buena impresión debido a que el grupo entero lo consideró interesante. Se hizo un uso adecuado de color respecto al tema, al igual que de fotografías que se entienden a simple vista y representan el contenido que se ilustra.

Los encuestados consideran que la transmisión del mensaje y de información es simple y de fácil comprensión, ninguno lo consideró muy extenso de forma que fuera aburrido, haciendo que la pieza de diseño pasara desapercibida.

Los resultados positivos demuestran que la pieza gráfica cumpliría con los objetivos ya que no existieron factores que impidieran la transmisión de información; la distribución y buen uso de elementos en la composición hace que éstos sean de fácil comprensión. De esta forma, para concluir el proceso de diseño, se agregaron hojas de cortesía, página de créditos y datos de la institución, portada interna; así como la respectiva bibliografía con las fuentes consultadas por los autores. Se concluyó puliendo la diagramación del libro, revisando que no existiera ningún elemento fuera de lugar, de tal forma que se lograra una composición de gran impacto visual.

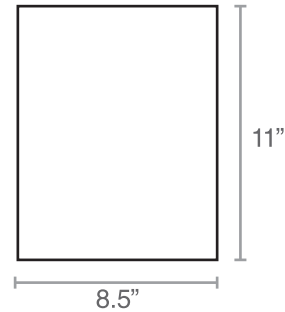
# FUNDAMENTACIÓN

## *de la propuesta gráfica final*



### FORMATO

Se trabajó con formato vertical, tamaño carta por ser el tamaño estándar en el área de impresión en papel. El libro tiene un total de 72 páginas incluyendo portada, contraportada y portadillas, haciéndolo más práctico al momento de reproducirlo. Puede tener un encuadernado con lomo cuadrado pegado en caliente, o bien, un encuadernado de caballete, grapado, por ser las 72 páginas un número múltiplo de 4 que permite compaginar sin ningún inconveniente.



### COLOR

Se utilizaron colores planos para brindar uniformidad al diseño variando únicamente la intensidad de los mismos, sin utilizar degradados. Se decidió trabajar el diseño a dos tintas para reducir costos de impresión y conseguir resultados distintos, fuera de lo convencional.



El color celeste en la pieza gráfica representa calma y relajación de las emociones, abre la mente brindando tranquilidad. El celeste es una gama de azul que es símbolo de esperanza, verdad, honor y reposo. Se utiliza ampliamente en el ejercicio médico debido al positivo efecto que causa.

El color negro, por otra parte, hace que los otros colores brillen y destaquen debido al contraste que causa. Expresa seriedad, elegancia, firmeza y fuerza. Los tonos grises brindan un equilibrio por ser un color neutral, al ser aplicado en los elementos del libro, armoniza con el color celeste, de igual forma que lo hace con casi todos los colores.

### TIPOGRAFÍA

Se utilizó familia tipográfica romana moderna y palo seco. Las fuentes Typoster, Rockwell y Bebas Nue fueron aplicadas en titulares y subtulares debido a su volumen, al usarlas en mayúsculas brindan fuerza y firmeza a la composición. Por otro lado, la fuente Helvética, con mayor simplicidad, se aplicó en el cuerpo de texto logrando que fuera de fácil lectura. Las variaciones en cuando a dimensión de la letra aplicada a los textos, logra una correcta jerarquía visual que orienta fácilmente al lector.

**Typoster**

**Rockwell**

**BEBAS NUE**

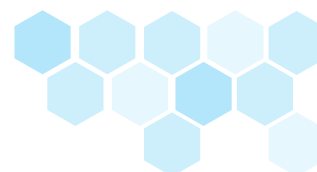
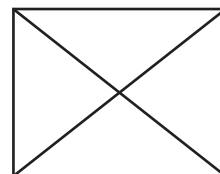
**Helvética**

## CÓDIGOS GRÁFICOS

Se trabajó con fotografías, en su mayoría de personas; algunas de ellas fueron brindadas por la institución y el resto fueron tomadas como parte del Proyecto de Graduación. La técnica blanco y negro brinda simplicidad, nitidez y atemporalidad a las imágenes. En las primeras fotografías se hace uso de planos de detalle para representar los temas que se aborda en el libro las cuales son entendibles a simple vista. De igual forma, con estas imágenes se desea transmitir los sentimientos reales de las personas capturando expresiones.

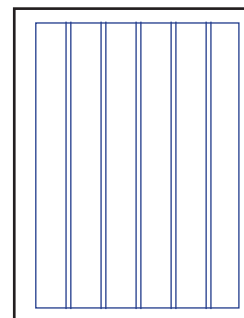
Se utilizaron ilustraciones simples y abstracciones, se emplearon pictogramas para transmitir un mensaje de comprensión inmediata debido a que no existe un idioma específico para entenderlos. Se ilustraron personas y objetos para representar y apoyar los contenidos dándole mayor riqueza visual a la pieza gráfica.

Se hizo uso de líneas rectas e inclinadas, gruesas y delgadas, al igual que figuras geométricas circulares, triangulares y hexagonales como módulos para crear supermódulos los cuales logren dar una textura visual a la composición que atraiga al lector por su simplicidad.



## RETÍCULA Y DIAGRAMACIÓN

Se hizo uso de una retícula de seis columnas, la cual da mayor flexibilidad al momento de diseñar. Permitted combinar medidas en el espacio de trabajo para distribuir los elementos de forma que cada capítulo estuviera diagramado de manera distinta, siguiendo siempre la misma línea gráfica que brindara unidad a la composición. El uso de espacios blancos fue de gran importancia ya que la composición contenía grandes cantidades de texto, esto brinda un descanso para el lector dando la sensación de tranquilidad. En algunas partes del libro se agregaron epígrafes para dar una breve introducción que atraiga la atención con lo más destacado del contenido.



# PROPUESTA

*gráfica final*



## INSTITUTO DE ENSEÑANZA PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE – IEPADES –

18 Calle 14-41 Zona 13  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala.  
Tels: (502) 2219-3162, 2331-0060, 2331-0741  
Correo: comunicacion@iepades.org  
Página web: iepades.com/

### CONSEJO EDITORIAL

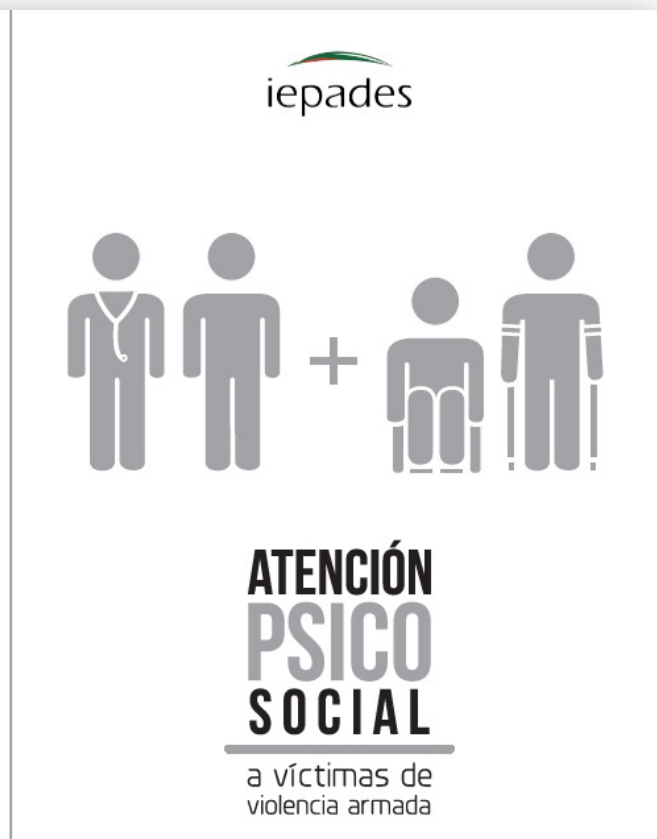
**Diseño Gráfico y Proceso Metodológico**  
Cindy Lucero Garrido Amado

**Aprobación de Proyecto**  
Mayda De León Wantland

**Asesoría de Proyecto**  
Larisa Caridad Méndez  
Ericka Grajeda  
María Teresa Álvarez

**Autora**  
Psicóloga Dora Alicia Muñoz  
Consultora de IEPADES

Proyecto desarrollado en el curso de Ejercicio Profesional Supervisado –EPS– y Proyecto de Graduación del décimo ciclo del año 2014 de la Licenciatura en Diseño Gráfico con especialidad en Diseño Editorial Didáctico Interactivo de la Escuela de Diseño Gráfico de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala, para IEPADES.



# índice

01

## Discapacidad y tipos de discapacidad

Física  
Sensorial  
Intelectual  
Mental

03

## Aclaración de términos

Enfermedad  
Deficiencia  
Discapacidad  
Minusvalía

05

## Situación actual de personas con discapacidad en Guatemala

Educación  
Salud  
Espacio físico  
Trabajo  
Transporte

07

## Efectos de la discapacidad

Psicológicos  
Físicos  
Socioeconómicos  
Barreras  
Arquitectónicas

15

## Actividades y metodología IEPADES

Atención psicossocial  
EMDR

20

## Resultados de la atención psicossocial

Contexto de casos  
Análisis y afección encontrada a nivel psicológico, físico y social

27

## Mecanismos de afrontamiento

Significado de discapacidad  
Reestructuración del proyecto de vida

32

## Proceso Psico-terapéutico

Aspectos relevantes de la atención psicossocial  
Aspectos relevantes del proceso EMDR  
Aspectos relevantes de la reunión grupal



Fotografía por Andrea Arengó

36

## Taller

Antecedentes  
Desarrollo del Taller  
Normativa de MSPAS  
Marco Legal  
Pruebas Projectivas

46

## Actividades Grupales

#1 Collage  
#2 Práctica  
#3 Plan

54

## Entrega de Cajas

Beneficios de los juegos y materiales educativos  
¿Qué materiales pueden haber en un rincón lúdico?

59

## Bibliografía

“ Nuestra mayor debilidad radica en darse por vencido. La forma más segura de tener éxito es siempre intentar sólo una vez más. ”

Thomas Edison

Discapacidad 01

# DIS-capacidad

Se considera como discapacidad cualquier deficiencia física, mental o sensorial congénita o adquirida, que limite substancialmente una o más de las actividades consideradas normales para una persona (CONADI, 1996).

Discapacidad 02

## Tipos de discapacidad

FÍSICA



Comprende a las personas que les cuesta o no pueden movilizarse. Por ejemplo; personas que tuvieron poliomielitis, parapléjicas que tienen paralizadas sus piernas, las cuadrupléjicas que tienen paralizado el cuerpo y otras perdieron piernas, brazos o ambos a causa de accidentes o enfermedades.

SENSORIAL



Afecta los sentidos; personas ciegas, sordas, sordo-ciegas o que tienen mucha dificultad para ver, oír y hablar.

INTELLECTUAL



Personas que les cuesta aprender, comunicarse, relacionarse con otras personas y realizar actividades cotidianas. Por ejemplo; las personas con síndrome de Down, autismo y algunas con parálisis cerebral.

MENTAL



Afecta el sistema nervioso, esto hace que las personas perciban diferente la realidad y se les dificulte relacionarse con su entorno.

Discapacidad 03

# Definición

## ACLARACIÓN de TÉRMINOS

Discapacidad 04

### enfermedad

Es una situación intrínseca que abarca cualquier tipo de enfermedad, trastorno o accidente. Está clasificada por la OMS en su Clasificación Internacional de Enfermedades y Problemas de Salud Relacionados (CIE).

### deficiencia

Es toda pérdida o anomalía de una estructura o función psicológica, fisiológica o anatómica.

### discapacidad

Es toda restricción o ausencia (debida a una deficiencia) de la capacidad de realizar una actividad en la forma o dentro del margen que se considera normal para un ser consecuencia de una deficiencia o una discapacidad, que limita o impide el desempeño de un rol que es normal en su caso (en función de su edad, sexo o factores sociales y culturales). La relación causal entre humano es la objetivación de la deficiencia en el sujeto y con una reparación directa en su capacidad de realizar actividades en los términos considerados normales para cualquier sujeto de sus características (edad, género...).

### minusvalía

Es la socialización de la problemática causada en un sujeto por las consecuencias de una enfermedad, manifestada a través de la deficiencia y/o la discapacidad, y que afecta al desempeño del rol social que le es propio (Organización Mundial de la Salud, 1999).

# situación ACTUAL de personas con discapacidad en Guatemala



## IGUALDAD

Se rescatan los derechos básicos, que deberían de prevalecer en la vida de las personas con discapacidad, sobre todo el derecho a la igualdad: la convención sobre los derechos de las personas con discapacidad dice que son iguales ante la ley y que tienen capacidad jurídica (CONADI, 1996).

### educación

Derecho a educarse al igual que todos, desde que son bebés hasta donde se quiere llegar, junto con todas las y los estudiantes sin discapacidad. Las escuelas tienen que tener rampas para que quienes utilizan sillas de ruedas puedan entrar. (art. 25-29)

### salud

A las personas con discapacidad se tiene que dar la misma atención que a toda la gente en los hospitales y centros de salud porque tenemos los mismos derechos (art. 44), esto incluye, servicios de rehabilitación en todas las regiones del país donde haya servicios médicos del gobierno o del IGSS, no solo en la capital. (art. 47)

### espacio físico

Todos los edificios públicos y privados, parque, aceras, pasos de personas a pie, baños públicos y plazas que se hagan o se mejore deben tener rampas, tubos para apoyarse y otras facilidades que se vean, se toquen o se oigan. (art. 54)

### trabajo

El gobierno y la empresa privada deben crear fuentes de trabajo para las personas con discapacidad. (art. 34)

### transporte

El transporte público y las áreas de abordaje deben tener condiciones para que las personas con discapacidad no podamos subir para ir a otro lugar. (art. 59-60)

### comunicación

Las instituciones del gobierno o privadas tienen que asegurarse de que lo que informan lo entiendan todas las personas con discapacidad. (art. 61)

## efectos PSICOLÓGICOS



De manera general cuando un evento causa a partir de él, cambios en las personas, regularmente se habla de un hecho traumagénico, pues a partir de ese evento, no se será el mismo/misma. Cuando se habla de discapacidad a partir de ataque por arma de fuego, el hecho violento deja secuelas físicas, psicológicas y sociales, tanto para las víctimas como para sus familiares. La adaptación a la discapacidad ha sido descrita como una serie de etapas o tareas importantes, las cuales se van desarrollando en relación a la persona.

## Duelo

El proceso de duelo es un dolor psíquico ante la pérdida o falta de movilidad de una parte del cuerpo. Ante esta situación la persona vive un largo proceso que pasa por varias fases:

### NEGACIÓN

Sentimiento recurrente con el que se intenta evadir la realidad ya que hay una dificultad para enfrentarla. Ante el dolor, no hay forma de articular defensas psicológicas, por lo cual algunos guardan silencio, se angustian, se deprimen o se muestran agresivos.

### CULPABILIDAD

Una vez pasado el impacto inicial, se presenta la culpa. Es un sentimiento sumamente desgastante que suele acompañarse de diversos cuestionamientos en torno al origen de la discapacidad.

### ENOJO

En esta etapa la angustia y la impotencia alcanzan su máximo grado, "se toca fondo" con lo que pueden generarse dos conductas: auto compasión, es decir, vivir con una apatía y depresión que no permite hacer nada; o tomarlo como un momento determinante que genere energía para actuar.

### ACEPTACIÓN

Muchas personas la alcanzan rápidamente, otras necesitan cierto tiempo, incluso años, para lograrla. Las reacciones emocionales más frecuentes en personas que sufren discapacidad son: ansiedad, angustia y miedo (Cruz Roja).

## Miedo

El miedo es una de las emociones más difíciles, pero también más necesaria para la supervivencia. El miedo ayuda a detectar y evitar amenazas y que, por tanto, no sólo será vital para sobrevivir, sino también, para preservar un mínimo de calidad de vida. Los miedos que suelen afectar a las personas con alguna discapacidad, con mayor frecuencia son los siguientes: Miedo al dolor físico, a la pérdida de la autonomía funcional, a ser una carga, a la separación de los seres queridos, al rechazo, al abandono y aislamiento, miedo a ser juzgado y a la soledad no deseada (Confederación de personas con discapacidad física y orgánica de Castilla y León).

Del mismo modo, es común que estas sensaciones vean asociadas con una pérdida de autoestima, sintiendo una desvalorización ante sí mismo y ante los que le rodean (Kennedy y Rogers, 2000). Estas reacciones provocan en la persona sentimientos de inferioridad, discriminación, inseguridad, cobardía, miedo, etc., que le llevan en la mayoría de situaciones, a aislarse de la sociedad e incluso de su entorno (Gädelier, 1995; Kennedy y Evans, 2001), (Servet).



Situación actual de  
personas discapacitadas

09

## efectos FÍSICOS

### AFECTACIONES REUMÁTICAS Y MUSCULARES

Conjunto de afectaciones articulares o musculares caracterizadas por dolor.

### DIABETES

Enfermedad producida por una insuficiencia en la secreción de insulina, lo que hace aumentar el nivel de azúcar en sangre.

### AFECTACIONES METABÓLICAS

Esclerosis múltiple (deterioro de las capas de mielina de las fibras nerviosas, que transportan los mensajes del cerebro a lo largo de la médula espinal y viceversa, con lo que pueden verse afectadas diversas áreas: es lo que llamamos síntomas). Es importante destacar que la lesión de mielina es reversible y que no todos los que sufren esta enfermedad tienen todos los síntomas, ni el mismo grado. Algunos de los síntomas son: debilidad, hormigueo, poca coordinación, fatiga, problemas de equilibrio, alteraciones visuales, rigidez muscular, trastorno del habla, problemas intestinales o urinarios, andar inestable, problemas de memoria, sensibilidad al calor, trastornos cognitivos.

### ENFERMEDADES RENALES

Insuficiencia renal crónica (los riñones dejan de funcionar y detiene parcialmente o totalmente la emisión de la orina). Enfermedades del aparato digestivo y del aparato-urinario (Universidades Politécnicas discapacidad y empleo, UFC).

Existe también un fenómeno llamado **miembro fantasma**, que es el dolor del miembro con el cual no se cuenta (*fantasma*), es el dolor de la memoria o la memoria del dolor en ese miembro. Ante esto debe haber un proceso de reorganización emocional que atienda su dolor psíquico, transformándolo en saber y aceptación tolerante de la pérdida, convirtiendo ese saber y tolerar en contenido de vida para el porvenir (Espinoza, 2000). Con el tiempo, tienden a desaparecer los aspectos dolorosos del miembro fantasma.

Situación actual de  
personas discapacitadas

10



Situación actual de  
personas discapacitadas

11

## efectos SOCIO-ECONÓMICOS

La discapacidad física, se puede traducir en discapacidad laboral o en discapacidad de atender a la familia. En este sentido, la familia es una fuente de apoyo imprescindible. En la mayoría de los casos, la insuficiencia de recursos adecuados para facilitar los procesos de recuperación y normalización obliga a la familia a hacer frente, por sí sola, a las necesidades surgidas. Las lesiones que provocan una pérdida de autonomía personal para las actividades de la vida diaria (tetraplejía) son las más difíciles de asumir (Norbrink, Budh, Hulting y Lundberg, 2005). En estos casos, uno de los miembros, generalmente la madre o la esposa, adoptan el papel de cuidador, debiendo prestar las atenciones para las que no siempre está preparada (Suriá, 2011). Los roles familiares cambian, afectando a todos los miembros de la familia desde los primeros momentos de esta nueva forma de vida.

Las personas con discapacidad han pasado por procesos excluyentes, generados por la sociedad, y que en el caso de Guatemala se caracteriza por ser una sociedad machista, conservadora, dogmática, racista y prejuiciosa, aspectos que por años han contribuido a que exista intolerancia, desprecio por el otro, indiferencia y segregación (ODHAG, 2005).

El sector de mujeres, las clases desposeídas, la diversidad sexual, los grupos étnicos y las personas con discapacidad, han sido desde siempre objeto de crítica. Actualmente con la práctica, discursos, estigmas y estereotipos se sigue transmitiendo el rechazo hacia las personas con discapacidad. Para Braulio Trillat, la exclusión puede originarse cuando el estado es indiferente a situaciones que marginan a sus ciudadanos y cuando margina a actores determinados con acciones específicas muchas veces a través de políticas públicas.

La exclusión se puede entender como: la imposibilidad de un sujeto o grupo social para participar efectivamente a nivel económico, social, cultural, político e institucionalmente (APUD Solís R, 2012: 13). Es importante tomar en cuenta que dentro de la exclusión, el papel diferenciador y segregador de la estigmatización asigna un lugar inferior a la persona y se le somete a condiciones negativas (Martín, Baro 1989), esto quiere decir que la estigmatización, le da legitimidad a la exclusión.

Los procesos de estigmatización-exclusión, muchas veces lleva a interiorizar y aceptar las creencias que fundamentan su discriminación, llegando a considerarse en realidad, un ser inferior. En ocasiones pasa lo contrario, la estigmatización permite tomar conciencia de la injusticia y defender sus intereses. "De la necesidad se hace virtud y lo que es base de discriminación, puede convertirse en emblema de orgullo. El estigma que genera identidad negativa se transforma en dinamismo de identidad positiva" (Martín Baro I 1989: 228).

Otro elemento fundamental que se ve perjudicado en la integración de la persona es la red social y la facilidad para desenvolverse en las relaciones sociales (Nielsen, 2003). En este sentido, es que el grupo de amigos del que disponía la persona antes del incidente veja menguándose. Es evidente que la discapacidad produce sensaciones incómodas y, a veces, cierto malestar en las personas no discapacitadas por temor a enfrentarse a situaciones tristes. Así mismo, muchas personas no saben cómo deben reaccionar o comportarse con las personas que padecen alguna discapacidad, lo que a veces produce rechazo y dificultades en la comunicación, interfiriendo ello en la integración social (Vendugo, Arias y Jenaro, 1994).

El trabajo y la independencia económica son esenciales no sólo por el valor material para la supervivencia, sino para que las personas tengan un sentimiento de suficiencia personal, de dignidad, de autoestima y para sentirse, como miembro valioso tanto para la familia como para la sociedad. En algunos casos, las secuelas físicas de la lesión impiden la reincorporación al puesto de trabajo anterior, obligando a la persona a cambiar de profesión e incluso a veces no poder seguir trabajando. Por otra parte, encontrar un puesto de trabajo en esta situación, es muy complicado, siendo bastante habitual que las empresas cuestionen la valía de la persona al verla en silla de ruedas, al considerar que esto es sinónimo de discapacidad (Rodríguez Escarciano, 2010).

Situación actual de  
personas discapacitadas

12



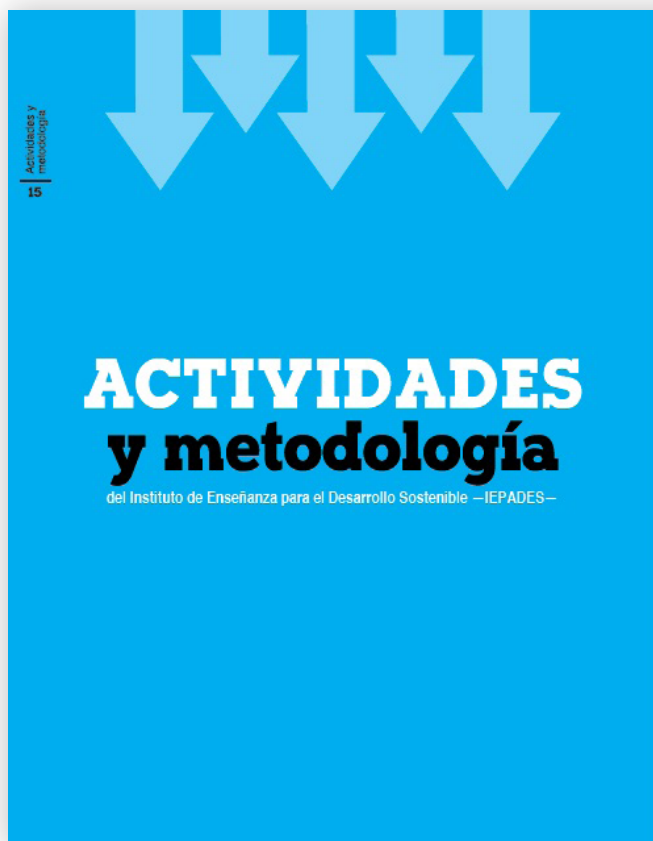


En cuanto a la educación, el acceso a ella se hace difícil, debido principalmente a las barreras arquitectónicas que obligan, en la mayoría de los casos, a cambiar de centro formativo y replantearse su futuro profesional, ya que no sólo tendrá que pensar si podrá ejercer la carrera que había elegido, debido a su discapacidad, sino que también deberá pensar si va a poder entrar sólo o necesitará la ayuda de otra persona para subir las escaleras del centro de estudios elegido (Mazaira et al., 1998). Del mismo modo, encontramos otro tipo de obstáculos que poco tienen que ver con las barreras físicas, pero que con frecuencia, son más difíciles de solventar, las barreras mentales del resto de compañeros. En este sentido, no faltan estudios en los que se incide en la prevalencia de actitudes discriminatorias hacia los estudiantes con discapacidad (Aguado, Flórez y Alcedo, 2004; Nowicki, 2006; Suria, Bueno y Flosser, 2011).

Barreras en la vivienda, es uno de los primeros problemas que se encuentra una persona con discapacidad. Se encuentran con escaleras, ascensores pequeños o inexistentes, puertas demasiado pequeñas en cuarto de baño, mesas demasiado bajas, armarios demasiado altos. Todo esto, le obligará a adaptar su casa y, en muchos casos a cambiar de domicilio, lo cual no siempre es posible, ya que esto supone un coste económico bastante elevado.

Barreras en el transporte, esto realmente se convierte en un problema de difícil solución si no se tiene un nivel económico medio o medio alto para tener vehículo propio adaptado ya que los medios de transporte públicos (taxis, trenes, aviones...) siguen estando poco adaptados.

Las mujeres (esposas, madres, hermanas, etc.) también están especialmente afectadas por la discapacidad porque a menudo son ellas quienes cargan con la responsabilidad de cuidar a las personas con discapacidad en sus comunidades. Además, las mujeres están más expuestas al riesgo de contraer alguna discapacidad como resultado de negligencias, diversas formas de abuso y otras prácticas tradicionales lesivas para su salud (ONU, 2003-2005).



▶ **Contacto** - IEPADES con el apoyo del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia UNICEF, coordinó con la Asociación Transiciones el proceso de atención psicosocial con usuarios de la institución, seleccionando a 5 personas. Se logró trabajar con 4 pacientes, la quinta persona no se localizó.

- ▶ **Construcción de la metodología**  
Se realizaron revisiones bibliográficas sobre el tema y planificación del abordaje psicosocial de la sesión individual y grupal.
- ▶ **Elaboración de instrumento de entrevista**
- ▶ **Sesión grupal**  
Con jóvenes que laboran en Transiciones, con el objetivo de establecer un espacio de confianza para socializar su experiencia personal y terapéutica, así como para poder identificar de forma grupal herramientas que contribuyen al fortalecimiento de sus capacidades y su salud mental.
- ▶ **Establecimiento de agenda**  
Días y horas de atención a los jóvenes tomando en cuenta sus tiempos y la movilización hacia sus domicilios.
- ▶ **Tres sesiones individuales**  
Con cuatro jovencitos (procesos culminados).
- ▶ **Visita domiciliar y entrevista a padres**  
Se les brindó la atención a los padres del joven hospitalizado. Se detectó que el avance o estancamiento en el proceso emocional de los jóvenes, está determinado por los procesos emocionales de sus padres.



## atención PSICO- SOCIAL

“ La atención psicosocial tiene como premisa la integralidad de las personas, la importancia del medio social en la conformación de la subjetividad del individuo y como éste a la vez influye a la sociedad. ”

Existen posturas desde las cuales se busca que la persona con discapacidad se adapte a la sociedad, y otras en donde se busca que la sociedad se adapte y cambie en pro del bienestar de ellas. Estas posturas por algunos son llamadas de normalidad, de adaptación, inclusión entre otras. Lo relevante es buscar que por y para el bienestar de la persona ésta pueda retomar la convivencia social y pueda integrarse con sus capacidades, más que por sus “discapacidades”.



El trabajo psicosocial es entendido como el conjunto de acciones con base en principios de la psicología social que van a permitir que personas y grupos generen procesos de transformación personal, familiar y social en sus espacios cotidianos y propiciar a través de estas transformaciones, la transformación de otras realidades sociales (Gomez, 2009).

Algunas de las herramientas que se utilizaron en este abordaje son:

### ESCUCHA RESPONSABLE

Permitir un espacio para que la persona pueda hablar sobre algo de su interés, el receptor debe escuchar con atención y mostrar interés, respeto, confianza, solidaridad, mantener contacto visual y no emitir opinión, juzgar o dar consejo. Esta técnica tiene un alto valor terapéutico ya que permite de una manera práctica y sencilla, que las personas comuniquen a través de la palabra, el daño y el sufrimiento (Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial, ECAIP, 2004).

### ADAPTACIÓN DE LAS ACCIONES AL CONTEXTO

Es importante tener conocimiento de la realidad de las personas o del grupo, lo que se observa nos ayuda a determinar una acción. Estas acciones hacen referencia tanto a acciones en el ámbito verbal, como en el extraverbal, como las preguntas generadoras, miradas, “formas de hacer sentir” una postura consciente o inconsciente.

### EDUCACIÓN POPULAR

Hablar de educación popular es recordar una revolución educativa que propuso la idea de que nadie educa a nadie. Una invitación a descubrir la riqueza del proceso de aprendizaje en donde la circulación de ideas y experiencias permite aprender a quien enseña o enseñar a quien aprende. Las técnicas de educación popular son utilizadas con propósito de reflexionar sobre una determinada realidad o temáticas, y se utilizan en menor medida cuando el propósito del grupo es más terapéutico (Asociación Equipo Maíz, 2000).

### ENTREVISTA ESTRUCTURADA

Es una técnica que permite acceder a cierta información, por medio de una conversación con una o varias personas. Para ello se elabora previamente un cuestionario con preguntas estandarizadas que permiten anotar las respuestas de forma codificada para obtener respuestas en relación al tema.

### TÉCNICAS PROYECTIVAS

Son aquellos instrumentos considerados especialmente sensibles para rebelar aspectos inconscientes de la conducta, los cuales permiten provocar una amplia variedad de respuestas subjetivas. (Chavez, 2010) Esta técnica permite presentar dibujos, fotografías o que la misma persona elabore un dibujo y posteriormente ponerle un significado.

## EMDR (Reprocesamiento y Desensibilización por el Movimiento Ocular)

La atención clínica se realizó por medio de la técnica de EMDR. Es una técnica neuropsicológica que nace en 1989, por medio de trabajos de la psicóloga Francine Shapiro. La técnica de EMDR tiene la ventaja de trabajar e integrar en la persona simultáneamente los recuerdos (imágenes) de la situación problema (o traumática) en sus aspectos cognitivo (recuerdo), emocional (sentimientos), físico (sensaciones) y conductual (disparadores o conducta producto). Por medio de la estimulación bilateral, se puede llegar a generar grandes cambios en la problemática y con mayor rapidez en comparación con la aplicación de otros tipos de terapias que generalmente llevarían un alto número de seguimientos. Para aplicarlo se debe contar con la acreditación y autorización del EMDR INSTITUTE, y EMDR Guatemala, a través del Colegio de Psicólogos de Guatemala.

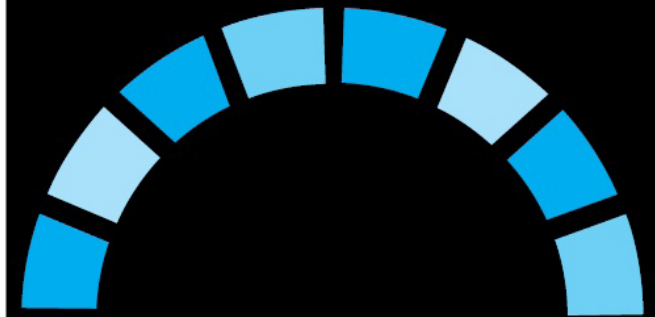
Técnicas aplicadas:

- 01 **Lugar seguro**  
Generación de un espacio imaginario de tranquilidad y seguridad.
- 02 **Anclajes positivos**  
Momentos de asertividad recordados e instalados para traerlos al presente y ante cualquier situación que lo requiera.
- 03 **Plan de secuencia de blancos**  
Identificación de eventos traumáticos a abordar.
- 04 **Abordaje de evento traumático**  
Utilizando la técnica.
- 05 **Desempeño óptimo**  
Instalación de la visión de futuro, acciones y sentimientos que conlleven al alcance.

## RESULTADOS

### de la atención psicosocial

Se presentará un recorrido de los hallazgos en el abordaje. Desde el contexto, los efectos en los jóvenes atendidos.



Los jóvenes que fueron tomados en cuenta en la presente sistematización están entre las edades de 19 a 34 años de edad, originarios de la Ciudad de Guatemala, Quiché y Yepocapa, tres de ellos solteros y uno unido y con cuatro hijos.

La condición económica de los jóvenes es de un nivel bajo, los ingresos que obtienen no son suficientes para cubrir sus necesidades básicas. Dos de ellos cuentan con facilidades para continuar sus estudios y con oportunidad de trabajo, debido a la atención brindada por la institución de Transiciones.

Al momento de sufrir el incidente contaban con una edad de 14 y 17 años. En tres de los casos, la discapacidad fue como producto de un ataque por arma de fuego, ya sea por asalto y uno que fue producto de un ataque directo. En los cuatro casos el ataque tuvo la intención de quitarles la vida, por oponerse o intentar escapar del hecho.

## contexto de los casos

Se identificaron síntomas y expresiones propias de Depresión clínica. Los jóvenes manifestaron: Humor depresivo, actitudes poco comunes en ellos, marcada pérdida de interés en actividades placenteras, pérdida de confianza y estima de sí mismos, sentimientos de inferioridad, reproches desproporcionados, sentimientos de culpa, además de intento de suicidio. Además de las alteraciones del sueño, y de la alimentación. "Si me estreso bastante me pongo de mal humor y es algo que quiero evitar (...) Aun me deprimó cuando pienso en mi familia y su rechazo (...) una vez quería ahorcarme (...) mi abuelo me regañó injustamente y me sentí muy triste, luego en la tarde cuando ellos se fueron a la iglesia yo fui a buscar un lazo y en un árbol de limón, lo intenté pero no llegué a donde yo quería del lazo en eso llegó mi primo llorando y me sentí muy mal" (Entrevista 2, 2013). "Al verme al espejo en silla de ruedas yo me decepcionaba y me cuestionaba" (Entrevista 3, 2013), "en ese tiempo yo no pensaba ni en la mejor comida del mundo por la tristeza y depresión por la muerte de mi mamá y lo que a mí me estaba pasando (discapacidad), salir y ver la luz del sol y tuve

miedo porque no sabía que iba a pasar conmigo, yo era un inválido y como no tenía ninguna esperanza en ese momento creí que era un inútil que nadie me iba a querer, que nadie me iba a amar" (Entrevista 1, 2013). "En ocasiones S, se considera sin oportunidades, se siente discriminado por los demás, tiene temor de fallar y por eso se esfuerza mucho para hacer lo mejor que puede en su trabajo (...) se deprime cuando no hace nada o no se le involucra en las cosas de la casa" (Entrevista 4: padres, 2013).

En ocasiones los jóvenes utilizan como mecanismo de defensa evadir sus sentimientos ante lo vivido, se muestran independientes o capaces de manejar su situación emocional. "No dependo de nadie yo sobrevivo con mi sueldo y vivo solo" (Entrevista 2, 2013). Existe un gran temor a causar lástima. El temor a sentirse vulnerable también se refleja en las relaciones sentimentales, en especial en un caso, que prefiere tener relaciones sin conexión emocional. "Ella me dijo, por qué no hablaba de eso, yo le dije acaso eres mi mamá, acaso eres mi novia, no sos ninguna de las dos" (Entrevista 1, 2013).

Aparentemente quien vive las secuelas emocionales únicamente son los afectados directos sin embargo en estos casos, la familia fue y es determinante en la recuperación de los jóvenes o para hacerlos sentir totalmente "inválidos" o culpables. Los familiares manifiestan fuertes sentimientos de impotencia al no poder hacer nada ante la situación que viven, presentan cambios de humor, preocupación, miedo a salir y el que puedan ser víctimas del mismo incidente, además de resentimiento contra los responsables (Entrevista 4: padres, 2013).

Durante el proceso de superación de los hechos los jóvenes han retomado su vida, aunque con algunos cambios dentro de su forma de vida. Actualmente la discapacidad no es obstáculo que impida el desarrollo normal de cada uno, aunque aún hay ciertos niveles de afectación que deben ser atendidos, los jóvenes tienen una visión diferente de la discapacidad. "Me considero una persona normal como todos aunque para otros no lo sea (...) y no me molesta ni me ofende que me digan que soy una persona con discapacidad porque lo soy y es la forma correcta de llamar a las personas con problemas como yo. Me considero igual que los demás, en cualquier cosa somos iguales, nunca soy más y ni me siento menos" (Entrevista 2, 2013). "Dios me dio una segunda oportunidad quedando vivo, ahora espero una tercera, volver a caminar" (Entrevista 3, 2013).

El ser humano está integrado por las áreas física, psicológica y social. El equilibrio de estos componentes conforman la salud mental. Si alguno de estos elementos está afectado, se da por hecho que las otras áreas resultan también afectadas.

En los casos abordados se pudieron identificar los daños tanto en los jóvenes, como en sus familias. Aunado a esto, las edades en que sucedieron los hechos, también fue un factor determinante en el nivel de afectación.

Afectaciones como la preocupación, la incertidumbre y la negación, iniciaron a evidenciarse al tomar conciencia del incidente y verse en el hospital sin poder movilizarse: "Cuando desperté estaba hospitalizado con muchos aparatos empecé la depresión y la pena" (Entrevista 1, 2013), "desperté hasta un mes después y si fue muy duro para mí, sentía que el mundo se me venía encima" (Entrevista 2, 2013).

Al recibir la noticia de la condición de discapacidad, los jóvenes tuvieron un gran impacto a nivel emocional, no podían dar credibilidad de lo que estaban viviendo y sus reacciones fueron de silencio, angustia, y agresión, características propias de negación de los hechos. Los jóvenes coinciden en que la particular forma en que los médicos les comunicaron la discapacidad, fue insensible y no promovieron el bienestar emocional. Se inicia entonces la fase de duelo donde vivenciaron el dolor psíquico ante la pérdida o falta de movilidad de una parte del cuer-

po (Espinoza, 2000). "Yo desperté normal y cuando me quise levantar no pude, y cuando me toque la cabeza estaba todo pelón, cuando me desperté tenía las piernas bien delgadas y mi mamá me empezó a explicar y en eso me arranca la sonda y todo, me tuvieron que sedar y dormí como un día y medio" (Entrevista 3, 2013). "El doctor que me dio la noticia de su situación, lo hizo frente a nosotros y fueron palabras duras, fue un golpe duro, a mí como padre me dolieron, él le dijo: "Mira compañero vos ya no vas a caminar, te lo digo para que veas lo grave de la situación y que veas asimilando" (Entrevista 4: padres, 2013). Esto sitúa la necesidad de que al momento de dar la información sea en base a un acompañamiento psicológico y humano.

Derivados de los hechos, en dos de los casos se manifiesta sentimientos de culpa. Es un sentimiento sumamente desgastante que suele acompañarse de diversos cuestionamientos en torno al origen de la discapacidad: "creía que me merecía lo que estaba pasando" (Entrevista 2, 2013). "La noticia fue algo doloroso para él, mucho tiempo no comió, adelgazó, no salía, lloraba. Se sentía culpable por haber tomado (haberse embriagado) ese día" (Entrevista 4: padres, 2013).

Otro efecto que se manifiesta, hasta en el presente es la añoranza, los pensamientos o recuerdos de lo que les gustaba hacer, como el poder bailar, hacer deporte, manejar. Manifestándose hasta en sueños donde se han visto caminando, "lo único que pensaba en no poder bailar, no poder correr, no poder jugar foot ball todas esas cosas como manejar, pero realmente no había tomado conciencia de mi gran problema" (Entrevista 1, 2013). "los sueños que he tenido me voy caminando" (Entrevista 2, 2013). Desde la perspectiva psicológica, si esta añoranza se presenta en los años recientes al hecho, se puede considerar como parte del proceso de duelo, sin embargo en dos de ellos ya han pasado muchos años y evidencia que no se ha logrado completar el trabajo de su duelo. ▶

## análisis y afección encontrada a nivel PSICOLÓGICO

Las secuelas físicas que se originaron en los jóvenes se fueron evidenciando desde el momento del incidente hasta la actualidad. Cada persona presenta una situación difícil por superar, en sus inicios fueron: Convulsiones debido a daños en el cerebro, desnutrición, problemas digestivos e infecciones. "Empecé a convulsionar porque en la cabeza me quedaron coágulos y la asilla de la silla y eso me afectó el cerebro" (Entrevista 3, 2013).

Actualmente presentan problemas urinarios, problemas digestivos que han llegado al punto de ser úlceras por los medicamentos que consumen, anemia por falta de alimentación adecuada, heridas o llagas que se forman por la posición en la que se encuentran la mayor parte del tiempo. "En el pecho cargaba una úlcera y J me vio, eso fue después de seis años, desde ahí empecé todo con el tratamiento, también tenía anemia avanzada por la alimentación y aparte de eso me detectaron que tenía cálculos en la vejiga" (Entrevista 2, 2013).

Algo que es común en los distintos casos es la sensación del miembro fantasma, es el dolor de la memoria o la memoria del dolor (Espinoza, 2000). En un gran porcentaje de casos, esta sensación fantasma es primero dolorosa como si la parte del cuerpo que se siente estuviera en una posición anormal o comprimida. Los jóvenes atendidos refieren tener dolor en las piernas o sensación de que pueden moverlas, esto a pesar de tener varios años de haber perdido la movilidad. Uno de ellos siente "como calambres, como jalones fuertes" con mucha frecuencia, que le causa un dolor que le hace detenerse por momentos de sus actividades laborales, él se quiere negar a la posibilidad de que sea "psicológico", aunque es lo que los médicos le han dicho, por momentos reconoce que puede ser a que su mente todavía no se acostumbra y por eso duele.

## análisis y afección encontrada a nivel FÍSICO

Tomando en cuenta las necesidades básicas del ser humano se consideró importante abordar el tema de la sexualidad. Área en que los jóvenes manifestaron estar en un 50% o 100% bien, fueron abiertos a hablar sobre el tema, sin embargo quien sufre alguna discapacidad maneja pensamientos de imposibilidad o frustración, la superación del mismo conlleva un proceso y se debe aclarar a las personas que la disfunción sexual consecutiva a la discapacidad puede no estar siempre fisiológicamente relacionada con ésta. No obstante, la falta de ansiedad de un paciente al tratar el tema sexual no implica desinterés; puede significar que la persona está ansiosa o temerosa con respecto a las implicaciones sexuales de la discapacidad (Coordinación de la Sociedad de la Información y el conocimiento, CSIC). Uno de los jóvenes tratados, cuenta con problemas de fertilidad en consecuencia del ataque armado y su discapacidad física. Esto ha traído consigo temores especialmente en cómo concibe su futuro, el médico urólogo comentó que se espera que con el tiempo su cuerpo vaya encontrando las formas de generar la suficiente fuerza en sus espermatozoides, pero no es concluyente en la esperanza. Por lo que es un aspecto relevante a dar continuidad en el caso, además de tomar en cuenta en la atención a personas con discapacidad, pues es un efecto que puede marcar la posibilidad de superación de los hechos, al afectar la posibilidad de trascendencia.

Otra de las situaciones que afecta la condición de los jóvenes es su movilidad dentro y fuera de sus hogares. En algunos de los casos fue necesario realizar modificaciones o ambientaciones dentro de la casa, para facilitar la movilidad en silla de ruedas. Cabe mencionar que en algunos casos las personas no contaban al principio con silla de ruedas, por lo que no podían movilizarse sino que permanecían en una cama, por esta situación se fueron desarrollando otras afectaciones en la salud.



Mecanismos de afrontamiento  
27

# MECANISMOS de afrontamiento

Mecanismos de afrontamiento  
28

Un mecanismo de afrontamiento es un esfuerzo que se hace mediante la conducta, la cual puede ser manifiesta o interna, y que contribuye a hacer frente a situaciones que se presentan. En el caso de los jóvenes los mecanismos a los cuales recurrieron o permitieron sobreponerse son:

Las condiciones estructurales de centros educativos, hospitales, medios de transporte, no son aptos para la movilización de personas con discapacidad, esto genera repercusiones económicas ya que las familias deben movilizarlos a distintos lugares, en su mayoría utilizando taxis. En Guatemala existe una ley para personas con discapacidad y un consejo que debe encargarse de velar porque estos derechos se cumplan, sin embargo esto no ha generado cambios sustanciales que permitan el bienestar de las personas con discapacidad.

## FE



La fe, manifestada por medio de la oración, esto como medio de ayuda para la aceptación de la situación.

## FAMILIA



El apoyo de la familia y especialmente el de la madre, ya que han estado desde el incidente hasta ahora. En uno de los casos no hubo en ningún momento el apoyo de la familia, pero esto generó una capacidad de Resiliencia en él mismo.

## CONCEPTO DE SÍ MISMO



El tener un buen concepto de sí mismo, haber generado la capacidad de poder hacer las cosas y superarse en distintas áreas de su vida, fortaleció su autoestima y esto permitió una readaptación a la nueva condición de vida. En especial, fue encontrado en los jóvenes que laboran en Transiciones, no así en los dos jóvenes que no son parte del proyecto.

Mecanismos de afrontamiento  
29

## DEPORTE



Los jóvenes que laboran en Transiciones, tienen la oportunidad de formar parte del equipo de básquet bol en silla de ruedas. Realizan campeonatos a nivel departamental. Esto ha generado capacidades individuales y grupales.

## ESTUDIOS



Debido al incidente que provocó la discapacidad los jóvenes suspendieron el proceso educativo, sin embargo actualmente han retomado sus estudios y tienen visión a futuro en esta área.



## AMISTADES

Las amistades, quienes les apoyan en su movilización y están con ellos en momentos difíciles.



## MÚSICA

Herramientas como la música disminuyen la ansiedad y el enojo.



## INSTITUCIONES

Instituciones que han brindado apoyo en su rehabilitación y les han proporcionado una silla de ruedas apropiada para su movilización.



## GRUPOS

En uno de los casos una de las formas de asimilar la situación fue integrándose a grupos antisociales, pues allí sentía aceptación del grupo, contrario a lo que sucedía con las amistades que tenía antes del incidente.



Fotografía por Andrea Aragón

Mecanismos de afrontamiento  
30

## significados de DISCAPACIDAD

Podríamos decir, que al principio se vio la discapacidad como una situación de minusvalía (una situación desventajosa para un individuo determinado, consecuencia de una deficiencia o una discapacidad, que limita o impide el desempeño de un rol que es normal en su caso en función de su edad, sexo o factores sociales y culturales). Posteriormente con el apoyo de la familia, el proceso que han tenido donde también han adquirido conocimientos de su condición y su autoestima se ha fortalecido, se identifican con la significación de discapacidad (toda restricción o ausencia (debida a una deficiencia) de la capacidad de realizar una actividad).

"Yo siento que soy discapacitado, inválido no porque eso son las personas que no pueden moverse nada, pero yo saigo a recoger latas y con eso también me distraigo" (Entrevista 3, 2013.)

Debido a la fe que profesan, algunos creen que el incidente del que fueron víctimas ha sido un castigo de Dios, esto es como una de las formas de comprender el por qué de su situación. "Yo creo que sí lo es (castigo de Dios), porque Dios le pone a uno un alto en la vida y todo tiene un propósito en la vida" (Entrevista 2, 2013).



Mecanismos de afrontamiento  
31

Fotografía de Andriana Aragón

## reestructuración del PROYECTO DE VIDA

El proyecto de vida es entendido como "el conjunto de expectativas, metas, deseos y visión de uno mismo en el futuro: en el ámbito familiar, social, cultural, económico, educativo, personal, laboral y afectivo" (Dupuis, 2009). La misma autora aclara que el proyecto de vida está conformado por una serie de creencias básicas, acerca de sí mismos, acerca de los otros y acerca del mundo.

Previo al incidente cada uno de los jóvenes contaba con proyectos personales, los cuales se vieron seriamente dañados posterior al incidente. Sin embargo a lo largo del proceso de superación del duelo, estos proyectos han sido re-adaptados por las mismas personas, quienes tienen planes de seguir estudiando, buscar oportunidades de trabajo, formalizar relaciones de pareja y tener una familia. También valoran la importancia de velar por su salud física y mental.

Proceso psicoterapéutico  
32

## proceso PSICO- terapéutico

Proceso psicoterapéutico  
33

## aspectos relevantes de la atención PSICOSOCIAL

Esta atención tenía como objetivo detección de las diferentes necesidades de atención a nivel psicológico, a través de un diagnóstico situacional. Además del rescate y fortalecimiento de potencialidades en su contacto con el medio social.

La presentación de las terapias fue realizada por Tensionados. Al llegar con cada uno de ellos, se aclaró: quiénes éramos, a qué íbamos, y los motivos por los cuales fueron seleccionados. Posteriormente se inició con la realización de la entrevista a profundidad. Con cada uno de los jóvenes se establecieron los parámetros bajo los cuales se realizarían las sesiones, resaltando entre estos: la confidencialidad, número de sesiones y duración de cada una. Desde esta primera entrevista, los jóvenes se mostraron accesibles, lo cual facilitó la obtención de información, siendo amplios al narrar los hechos de su vida (antes, durante y después del incidente), lo que también permitió conocer cada caso con sus particularidades, propicio para brindar una mejor atención. En este primer momento se detectó la carencia y necesidad de un acompañamiento profesional, en el momento de los hechos, pues los jóvenes manifestaron que de esa forma el proceso de duelo hubiese sido menos traumático.

En la segunda reunión se brindó espacio para el análisis de los efectos en su vida, con una perspectiva integral. La elaboración del diagnóstico se hizo en conjunto, ellos identificaron efectos psicosociales (personales, familiares, sociales y laborales). Posteriormente a esto, se realizó un análisis para valorar y generar estrategias de afrontamientos. Para terminar el proceso, en la tercera sesión, se realizó el rescate de los mecanismos de afrontamiento utilizados hasta el momento y se enfatizó en el planteamiento de metas y retos, así como las formas para llegar al cumplimiento de las mismas.

Uno de los aspectos expresados por los mismos jóvenes, es que no habían tenido el contacto con un profesional de la salud mental para conversar y analizar aspectos de su vida en relación a su condición de discapacidad. En algún momento uno de los jóvenes establece que si es necesario él mismo haría el esfuerzo de costearse las sesiones psicológicas, al ver que sí le hacían bien y las necesitaba. El espacio de confianza para hablar de temas sensibles como la sexualidad, fue visto como algo distinto, pues no se sintieron invadidos y la profesional les brindaba la suficiente confianza, especialmente por medio del lenguaje extraverbal ("no hubieron miradas de curiosidad").

Proceso psicoterapéutico  
34

## aspectos relevantes del proceso de EMDR

Esta atención fue explicada a los jóvenes como ejercicios con la mente y el corazón.

Se inició con la instalación de herramientas de fortalecimiento de sesiones, recuerdos y sentimientos positivos. El lugar seguro, como el lugar imaginado que genera bienestar, contó con historias (recuerdos), donde no existía la sensación de discriminación social, tendencia exclusiva de los jóvenes atendidos. Para la realización del Plan de secuencia de blancos (listado de temas a trabajar), se realizó por medio del establecimiento de creencias negativas (en sí mismos) en base a su condición de discapacidad (la creencia que ancla el posible trauma). Se presentan algunas de las creencias negativas detectadas:

### "Soy un estorbo", "soy un inútil"

Instalada cuando su único familiar lo rechazó, recién había sucedido el ataque. Al término del ejercicio de trabajo al presente la sensación de autoafirmación de que ahora se gana la vida, trabaja y estudia, gracias a su esfuerzo (sesión 2).

### "¿Por qué?"

relacionado a que lo siente como una injusticia. Existió resistencia para su abordaje, pues tiene relación con su espiritualidad. Sin embargo recordó las noches en su cuarto platicando con Dios, con deseos de reclamarle, pero a la vez sintiendo culpa por querer hacerlo.

### "Doy lástima"

Instalada cuando las personas lo observan con desdén, hablan de él a sus espaldas al pasar, cuando los vecinos lo ignoran, o tienen triunfos que según él nunca alcanzará, el enojo que le genera la situación.

Al final del ejercicio trajo al presente el sentimiento de confort al contar con personas que lo aprecian y admiran, sus hijos, que lo necesitan fuerte, trabajador, etc., el apoyo incondicional de su madre, que no lo mira con lástima.

Para el abordaje del segundo blanco, se planteó recordar cómo era el joven del incidente y que el joven de ahora, le hablara. Se rescatan los siguientes comentarios: "¡, tenía apenas quince años, ¡, está resentido, me quitaron el poder de ser niño!", "tenía 16 años, quería amor, cariño, y en lugar de eso recibí

desprecio", "era desobediente, no apreciaba la vida, no tenía conciencia."

A partir de establecer el pasado y el presente, se planteó un futuro, del cual se rescató para el trabajo del Desempeño Óptimo: "Me veo hablando inglés, graduándome, con mi propia familia, con mis hijos, con una buena mujer", "me veo graduándome de la universidad, graduándome en derecho, con familia, con dos hijos", "me veo así yendo hacia adelante, seguro, con mis hijos."

## aspectos relevantes de la reunión **GRUPAL**

Se realizó una reunión con las personas que laboran en el taller de TRANSICIONES, con el fin de socializar la experiencia personal de los jóvenes atendidos individualmente e identificar las herramientas que contribuyan al fortalecimiento de las capacidades de cada uno en cuanto a su salud mental.

En este grupo participaron 9 personas; 8 varones y una mujer, teniendo cada uno entre 5 a 16 años de laborar en la organización. En el abordaje del tema de salud mental, se utilizaron analogías relacionadas a las plantas, los elementos que necesita, y qué significado tiene en la vida de cada uno/una. Identificaron como fuentes de fortaleza y alimento (como plantas), a Dios, su familia, su deseo de luchar.

Es importante señalar que aunque la mayoría de los integrantes del grupo, está en silla de ruedas (a excepción de uno), para cada uno ha sido por situaciones distintas, incidiendo en las formas de ver la vida, formas o niveles de aceptación y formas de relación. Cada uno ha ido adoptando distintas estrategias como medios para sobrellevar y enfrentar los retos diarios. Así mismo se denota poca presencia femenina en el grupo (una mujer), esto debido quizá al tipo de trabajo que se realiza en el taller. Ese hecho recuerda la importancia

de tener presente que la discapacidad tiene diferentes significados según el género.

En la reunión grupal se pudo identificar algunas formas de relacionamiento positivos, como la solidaridad, además de encontrarse un sentido a su trabajo "ayudar a otros que están en las mismas, nosotros no solo damos una silla, damos un servicio, damos una asesoría". Pero también se detectó una tendencia a crear escudos de protección, es decir, mecanismo de defensa; prefieren refugiarse evitando la tristeza, hacer bromas para expresar su enojo y experiencias sociales de discriminación, presentan una tendencia a la intelectualización por tal no expresar sus sentimientos, se cree que esto último en especial se debe a que no les agrada que otros los vean vulnerables.

En conversaciones informales hicieron saber que existen algunas organizaciones con acciones paternalistas, lo cual los ofende,

comentan que si hay una forma de ayudar, es generando fuentes de trabajo para las personas con discapacidad, pues se les da dignidad. Sobre el aspecto de salud mental, refirieron no haber tenido esta clase de atención, que entre ellos mismos se motivan, pero que "la depresión siempre está", que ésta depende también de la edad, desde su perspectiva el ya tener mayor edad, hace más difícil la asimilación de la discapacidad. Refieren que el trato por las enfermeras en los hospitales públicos, ha sido cruel en algunos momentos, pero también por personas del transporte público, que sin importarles dañan su silla de ruedas o se niegan a llevarlos, ante su condición.

# TALLER

Aumento de capacidades clínicas de los servicios psicosociales a nivel hospitalario



## Antecedentes

Durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 2013 se desarrolló una evaluación rápida de la capacidad instalada de los servicios de atención psicosocial, en once hospitales del país, dicha evaluación fue realizada por parte del Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible IEPADES, con el aval del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y el apoyo financiero del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia UNICEF.

Dentro de las principales conclusiones de la evaluación se pudo identificar la necesidad de generar una propuesta para la implementación de un Programa de Atención Psicosocial a Niñez y Adolescencia Víctima de Violencia, que incluya: estrategias de los servicios psicosociales para el abordaje inicial, protocolos clínicos unificados para la atención de las escuelas producto de las experiencias de violencia que viven los niños, niñas, adolescentes y sus familias

Por tal motivo se tiene contemplado el desarrollo del primer Taller vivencial Aumento de Capacidades Clínicas de los Servicios Psicosociales a Nivel Hospitalario, enfocado al primer contacto con la niñez y adolescencia víctima, con un enfoque de derechos.

**OBJETIVO GENERAL** Brindar la primera devolución técnica de capacitación y material lúdico e informativo a los equipos psicosociales de los Hospitales Nacionales y Regionales, incluidos en la evaluación rápida.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS** Compartir experiencias de atención por parte de los equipos psicosociales de los Hospitales Nacionales y Regionales

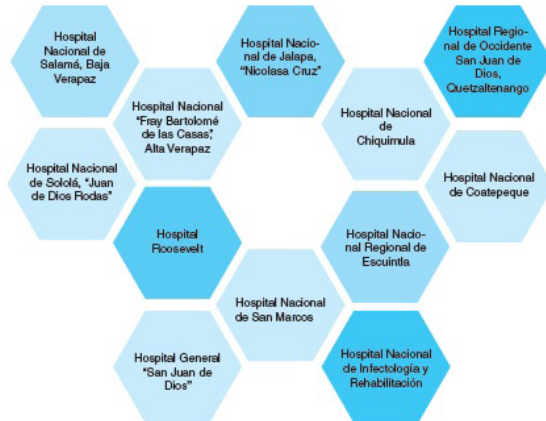
Estandarizar el mapa de abordaje inicial de niñez y adolescencia violentada.

Promover el abordaje con enfoque de derechos a niñez y adolescencia víctima.

Entregar las cajas de material lúdico a los equipos psicosociales.

### GRUPO META

Servicios Psicosociales (Psicólogos (as), Trabajadoras Sociales y Psiquiatra) de los Hospitales Evaluados:



## Desarrollo del taller

abordaje especializado de niñez y adolescencia víctima  
Licenciada Irma de Arviés

### EMOCIONALES

Los sentimientos del niño le corresponde cuidarlos a los padres, maestros y profesionales en atención psicosocial. El amor la ternura, el sentimiento de tener al otro, de aprender con lo que yo hago en mi práctica de vida (cotidianidad), nuestra relación con los niños que llegan a la clínica debe ser de afecto de ternura, de reconocimiento del otro.

### FÍSICAS

Alimentación, sueño, descanso, recreación, desarrollo físico, salud física y mental del niño. La alimentación debe vincularse al afecto, es importante la manera en que la madre o la cuidadora le da la alimentación al niño.

Psicólogos y trabajadores sociales, a través de la entrevista hacemos un enfoque de relación de poder, estamos viendo al otro desde el escritorio, para trabajar con el otro debemos bajarnos al nivel del otro, la **Otredad** ver al otro, si no estamos preparados para ver al otro desde su cultura, su forma de ver al mundo, lo simbólico, no estamos haciendo nada, hay que entender las lógicas de vida. Tenemos que considerar sus signos de vida, como por ejemplo que para los mayas es la "madre tierra" tan importante y los ladinos no tienen eso. **Otredad**, ver al otro, **Alteridad**, el diálogo con el otro, ver el tú, el respeto, cuando hablo de tú, hay una relación de poder.

La subjetividad del niño y del adolescente se forma en varios ámbitos: el ámbito familiar, educativo, servicios sociales, grupos de iguales y en los medios de información.

El niño y adolescente es un elemento de productividad para su país, estamos educando para la libertad para que se determine. Pero tenemos muchos problemas que están incidiendo en la formación de los niños, en la ruptura de su inocencia. Es importante reconocer a la niñez y adolescencia porque es quien va tener el país en sus manos en el futuro.

El Dr. Feliz López, de España decía que antes que todos los agentes de salud intervengan hay que conocer las necesidades del niño:

### COGNITIVAS

La educación que hay que dar sobre el desarrollo de las percepciones de las emociones y los sentimientos, un niño debe estar en alerta sin desviar sus emociones. En un niño las emociones normales son: alegría, tristeza, cólera y miedo este último es importante para defenderse y cuando este se exagera viene a dar un cuadro psicopatológico.

En la "primera entrevista clínica que hago", debo manejar ciertos elementos que me den alguna información para hacer que el o la paciente se sienta bien conmigo, como terapeuta. La **confianza** es más allá que el rapport y se da en un proceso. Tenemos que aprender que esa confianza se trabaja. Queremos formar confianza en el niño agredido y cómo hacerlo cuando el agresor es su papá, mamá o familiar, que debió enseñarla.

El niño debe aprender en quién confiar y en quién no, esto se trabaja en un proceso terapéutico de encuentro con el otro, viene el primer problema cuando en los hospitales se alienan tanto en todo el día. ¿Cómo podemos hacer? Necesitamos un espacio de relajación entre un caso y otro para no convertirnos en un elemento mecánico y si tener el encuentro con el otro. La **Empatía** es la relación afectiva con el otro, esa la hago primero en la mirada, y si no tenemos desarrollada la ternura en uno (a) mismo, va a ser difícil. La confianza sin la ternura no se puede dar. Yo debo manejar la confianza y los detalles significativos para el otro.

El **Encuadre Terapéutico** son las condiciones con las que voy a atender al niño. Debe haber un ambiente infantil que le dé al sujeto confianza, la mesa o escritorio, es un rompimiento de la relación. Equipar con juguetes de la región, lo que lleve la lógica simbólica del niño.

Loretta Cornejo dice "yo le puedo llevar el mejor muñeco pero para el niño no tiene significado porque es la muñeca de trapo la que tiene significado para él".

Hay que hacer una investigación de la cultura de los niños. El recuperar lo importante para él, es darle el espacio de libertad al niño en esa primera entrevista. Dentro de este espacio debo ver que jamás debo entrevistar primero a los papás, siempre al niño primero, es un derecho, lo sincero del niño, su versión como es. Esta investigación se hizo en la escuela de psicología. Si es muy pequeño voy a estructurar la entrevista a través del juego, un diálogo informal, para aprender a aprender la ternura, la relación

afectiva diferente con el otro. Romper la relación de poder lejána que a veces los papás hacen sin darse cuenta.

En las relaciones de mandato o de referencia no interviene el afecto, se da cuando están apurados y quieren respuestas y acciones mecánicas. Necesitamos orientar esto en los papás, la vida lo lleva a uno a codificar y codificar al otro. Otra cosa importante es formar la **Escuela de papás**. A través del triple diagnóstico, en base a la vida cotidiana de la gente, en lo que ellos hacen, ahí se encuentra la concepción, de quién lo enseño a ser papa o mamá.

Debemos construir, investigar, si no se cree que lo que se está haciendo es lo mejor. Yo debo tener un registro de mecanismos de acción y mejoría. Se necesita la articulación del psicólogo con el trabajador social, el psicólogo debe tener esa información. Debemos tener como referencia algunos niños que permanecen y

tienen fortalezas para formar las redes de niños, los niños salvan a los niños. Varios países del mundo ya lo están haciendo.

En esta mañana se pueden intencionar estos encuentros, incrementar fuertemente la escuela para papás, esto no les interesa, hay que partir de la propia lógica de la gente, desde su cosmovisión, hay que hacer cambios, en la manera de atención. Yo voy ayudar a niño o niña con la mirada, la escucha.

Cuando problematizo, busco soluciones y encuentro cambios. Por ejemplo el lenguaje, la cultura, el que tiene incomodidad en el trabajo es el mejor trabajador porque siempre va estar buscando soluciones.

## 3er. tema Pruebas proyectivas

conversando sobre las pruebas proyectivas  
Licenciada Isabel Martínez

Aún así los dinámicos las siguen utilizando y existe evidencia empírica de que se utilizan cada vez más (p.e. es la 3ª técnica más utilizada en España). Se han desarrollado más de 500 técnicas proyectivas, de las cuales unas 100 aproximadamente con garantías mínimas de cómo aplicarlas e interpretarlas, pero a veces son poco conocidas y mal utilizadas. Un 20 % de técnicas se utilizan en la evaluación de la personalidad, dan idea de lo peculiar del sujeto que en otras técnicas no se obtiene.

**Bell**, propone que proyección viene de la raíz latina que significa hacia delante, por lo que está es la acción que implica la técnica proyectiva: manifestar su mundo interno lanzándolo hacia fuera, externalizar la variable personalizar (interna). La técnica proyectiva es un catalizador que provoca la acción de lanzar hacia fuera.

El sujeto no es consciente de la relación tan estrecha entre sus respuestas y su mundo interno. Por eso muchas veces se dice que son enmascaradas y poco voluntarias. Evalúa la globalidad del sujeto (*inteligencia, personalidad, estados emocionales*). Por lo tanto, como todas las respuestas son válidas y significativas, y se establece la relación entre sus respuestas y el mundo interno, el falseamiento de la información es muy bajo, las respuestas son veraces. Lo que no tiene que saber el sujeto es la relación entre las respuestas y los procesos internos, se le puede aplicar varias veces la prueba. Cada sujeto puede dar un número y tipo de respuestas diferentes a otro. Por eso el análisis de las respuestas es fundamentalmente cualitativo, global e ideográfico. Esto es un problema para validar las técnicas, por ser cualitativo.

¿Cuál es el concepto de las pruebas proyectivas?  
¿Para qué sirven las pruebas proyectivas?  
¿Cuándo se aplican las pruebas proyectivas?  
¿En qué lugar y cuándo se deben aplicar las pruebas proyectivas?  
¿Qué pruebas proyectivas conoce?

Las técnicas proyectivas son unos instrumentos considerados como especialmente sensibles para revelar aspectos inconscientes de la conducta ya que permiten provocar una amplia variedad de respuestas subjetivas, son altamente multidimensionales y evocan respuestas y datos del sujeto. En la actualidad se ve que hay que buscar nuevas formas de validar las técnicas para que se ajusten a sus objetivos.

Por otra parte, **Anderson** cree que las técnicas proyectivas no solo es lanzar hacia fuera algo propio (algo que ya tengo) sino que también están implicados procesos mentales internos, proceso por medio del cual ha llegado a dar esa respuesta, por ello es necesario analizar el contenido y la estructura. Hay que analizar también ese proceso interno que se está desarrollando en el sujeto cuando estoy aplicando las técnicas.

Todos los autores que trabajan estas técnicas consideran que la respuesta refleja la propia individualidad de la persona que estamos evaluando (lo que le es propio, significativo). Por eso buscamos en las técnicas respuestas peculiares y no equivalentes, y en base a la peculiaridad se diferencian los sujetos entre sí (técnicas proyectivas: los sujetos se diferencian entre sí por la peculiaridad de la respuesta no como en psicometría que es más cuantitativa).



**ACTIVIDADES grupales**



Se dividió al grupo en 5 grupos, indicándoles que deberían realizar un collage con las acciones de atención y protección desde su ámbito laboral. Se identificaron las siguientes acciones:

Promover los derechos a la vida, vestuario, alimentación, educación, familia, justicia y protección. Brindar amor, unión y seguridad.

Garantizar los Derechos de alimentación, felicidad, no discriminación, familia y unión. El amor en la familia como base fundamental en el desarrollo del niño, niña o adolescente.

Desarrollar acciones de Prevención, Orientación y Atención. Brindar apoyo social, denunciar por sospecha de maltrato a las instancias y autoridades competentes.

Las acciones deben ser positivas y dinámicas. Un abordaje psicosocial integral y tratamiento psicoterapéutico, incluido el acompañamiento en el proceso legal.



Cada grupo dramatizó las buenas prácticas desarrolladas desde el ámbito psicosocial y la coordinación con el personal médico y paramédico. Durante las presentaciones de cada grupo se tuvo a bien realizar retroalimentaciones del actuar de cada hospital.

# #1 Collage

acciones de protección desde mi ámbito laboral

# #2 Práctica

en el abordaje de casos de violencia

# #3 Plan

de acción 2014 de los equipos psicosociales



En base a los problemas identificados en la atención psicosocial a Nivel Hospitalario, desarrollar acciones para mejorar la atención durante el 2014.

## Hospital Nacional de Salamá, Baja Verapaz

- ▶ Gestionar a través de la actual administración, la contratación de otra profesional en psicología para atender con calidad la demanda del Hospital.
- ▶ Capacitar al personal de turnos Médicos generales, turnistas y personal de enfermería en el tema de Maltrato Infantil y Fluta de Denuncia.
- ▶ Gestionar un espacio físico para clínica de psicología.
- ▶ Contratar Asesoría Jurídica para orientar casos legales.
- ▶ Dar charlas informativas a pacientes que ingresen a la consulta externa con el tema de Maltrato infantil y ruta de denuncia.
- ▶ Fortalecer al Comité de Violencia Sexual y maltrato infantil para dar un mejor respaldo al realizar la denuncia.
- ▶ Utilizar el SIGSA correspondiente para hacer registro de datos y casos de violencia sexual y maltrato infantil.
- ▶ Capacitar a médicos y enfermeras en el abordaje de la ruta de denuncia y leyes que obligan hacer la denuncia entidades correspondientes.

## Hospital Nacional "Fray Bartolomé de las Casas", Alta Verapaz

- ▶ Fortalecer la unidad de promoción para concientizar a la población, coordinando con otras instituciones.
- ▶ Es necesario contar con el servicio de psicología de forma permanente.
- ▶ Agilizar la habilitación adecuada de la clínica.

- ▶ Proporcionar materiales, mobiliario y equipo para Trabajo Social y Psicología con el fin de brindar una mejor atención al usuario.
- ▶ Contar con un programa de educación permanente sobre el tema de violencia sexual y maltrato infantil.
- ▶ Sensibilizar y educar al personal sobre las consecuencias de la omisión de la denuncia.

## Hospital Nacional de Jalapa, "Nicolasa Cruz"

- ▶ Coordinar con el Sector Educativo la atención a las necesidades de formación, sensibilizar y concientización en relación a la denuncia de violencia contra la niñez y juventud y la ruta de la misma.
- ▶ Desarrollar una estrategia de coordinación y comunicación con primer nivel de atención.
- ▶ Desarrollar una estrategia de coordinación y comunicación con el DAS, sobre la importancia de la denuncia y desde la perspectiva educacional.
- ▶ Establecer procesos de capacitación con médicos, relacionado con las implicaciones legales de la atención a Víctimas de Abuso Sexual al negar socializar el protocolo, ruta de denuncia y guías operativas.
- ▶ Creación de una red a atención a la víctima de abuso sexual.
- ▶ Gestionar la construcción o readequación de espacios físicos que reúnan las condiciones para brindar atención de calidad a los usuarios.
- ▶ Equipar con mobiliario y equipo específico, con material didáctico y test psicométrico y con herramientas lúdicas las clínicas de atención psicosocial y de salud mental.
- ▶ Gestionar ante autoridad nominadora (MSPAS) la creación de SIGSA específico de salud mental.
- ▶ Crear espacios de formación de profesionales de Psicología y Trabajo Social que se orienten a fortalecer las competencias específicas.

## Hospital Nacional de Sololá, "Juan de Dios Rodas"

- ▶ Urge contratar psicólogo de tiempo completo en hospital de Sololá así como otra trabajadora social, no se dan abasto, falta que contraten más personal.
- ▶ Al personal de turno /médicos capacitarlos para que hagan denuncia. Coordinar apoyo de CONACMI y otros.

- ▶ Establecer parámetros específicos de Diagnóstico en las fichas estandarizadas por el MSPAS, capacitando personal de estadísticas.
- ▶ Si fuese posible implementar oficina jurídica dentro de hospital para asesoría.
- ▶ Promocionar con el apoyo de las instituciones los derechos de la mujer y el niño y fomentar cultura denuncia.
- ▶ Abastecer con el equipo médico hospitalario que la clínica de atención a la víctima necesita obtener materiales terapéuticos de apoyo para el seguimiento de casos de víctimas de violencia.

## Hospital Nacional de Chiquimula

- ▶ El comité capacita al personal de enfermeras profesionales y otros sobre la importancia de la denuncia.
- ▶ Coordinar con el comité de educación para que personal de enfermería de charlas sobre la importancia de la denuncia en los servicios.
- ▶ Crear e implementar un sistema de registro de casos de otros tipos de violencia.
- ▶ Gestionar ante las autoridades hospitalarias la contratación de personal de trabajo social y psicología.
- ▶ Gestionar ante la universidad de San Carlos de Guatemala el apoyo de estudiantes de EPS de Trabajo Social y Psicología.
- ▶ Gestionar ante el Ministerio de Salud Pública que se obligue al personal médico a participar obligatoriamente para conocer la ruta de atención.
- ▶ Gestionar ante las organizaciones IEPADES y UNICEF la implementación de una clínica psicosocial.
- ▶ Fortalecer la clínica con medicamentos.
- ▶ Fortalecer al comité para el trabajo psicosocial por organizaciones de apoyo.

## Hospital Regional de Occidente San Juan de Dios, Quetzaltenango

- ▶ Sensibilizar a la población que acude a los Hospitales sobre la denuncia.
- ▶ Capacitar al equipo multidisciplinario del hospital para facilitar en la identificación de factores de riesgo de violencia, promoviendo el trabajo en equipo y atención rápida tal como lo requieren los casos.





Se entregó a cada equipo Psicosocial los materiales lúdicos y terapéuticos para el abordaje de niñez y adolescencia a nivel Hospitalario, basándonos en la concepción de que el "juego es la forma natural de aprender y comunicarse del niño -niña por ello es utilizado en la evaluación y tratamiento de problemas emocionales.

Conocer y saber interpretar el significado del juego en los niños permite conocer lo que verbalmente les es difícil comunicar. De la misma manera que un adulto puede verbalizar sus dificultades por medio de las palabras, los niños se expresan y comunican libremente a través del juego o terapia de Juego.

En el ámbito psicosocial, cuando se habla de "Terapia de juego" nos referimos a la técnica psicoterapéutica basada en la interpretación que se hace del juego del niño -niña, que se encarga de proyectar sus emociones y constituye una oportunidad para expresar sus sentimientos y problemas. Su objetivo es ayudarlo a expresarse, elaborar y resolver sus conflictos emocionales y es recomendada en niños de 4 a 11 años.

Durante el Juego se evalúan las conductas expresadas y los juguetes cumplen el propósito de suscitar ciertas conductas problema, de tal manera que podemos evaluar sus defensas, su nivel de tolerancia a la frustración, ansiedad, agresividad, dependencia o independencia, sus fortalezas y dificultades, su comportamiento en general. Por ello, en el proceso de evaluación y terapia, se recomiendan juguetes que permitan la expresión simbólica de las emociones y necesidades del niño.



## BENEFICIOS de los juegos y material educativo

En las clínicas psicológicas se debe tener un rincón terapéutico con juguetes y juegos.

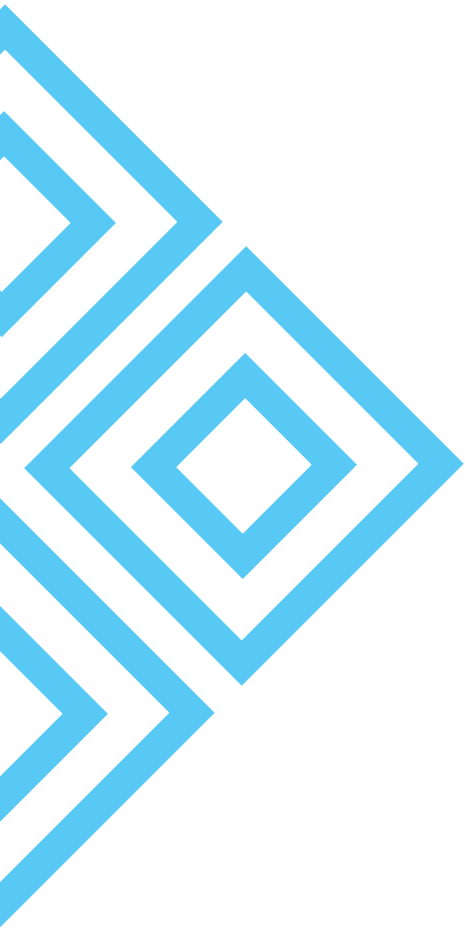
Cada rincón lúdico adquiere un estatus para el niño o niña dependiendo su edad.

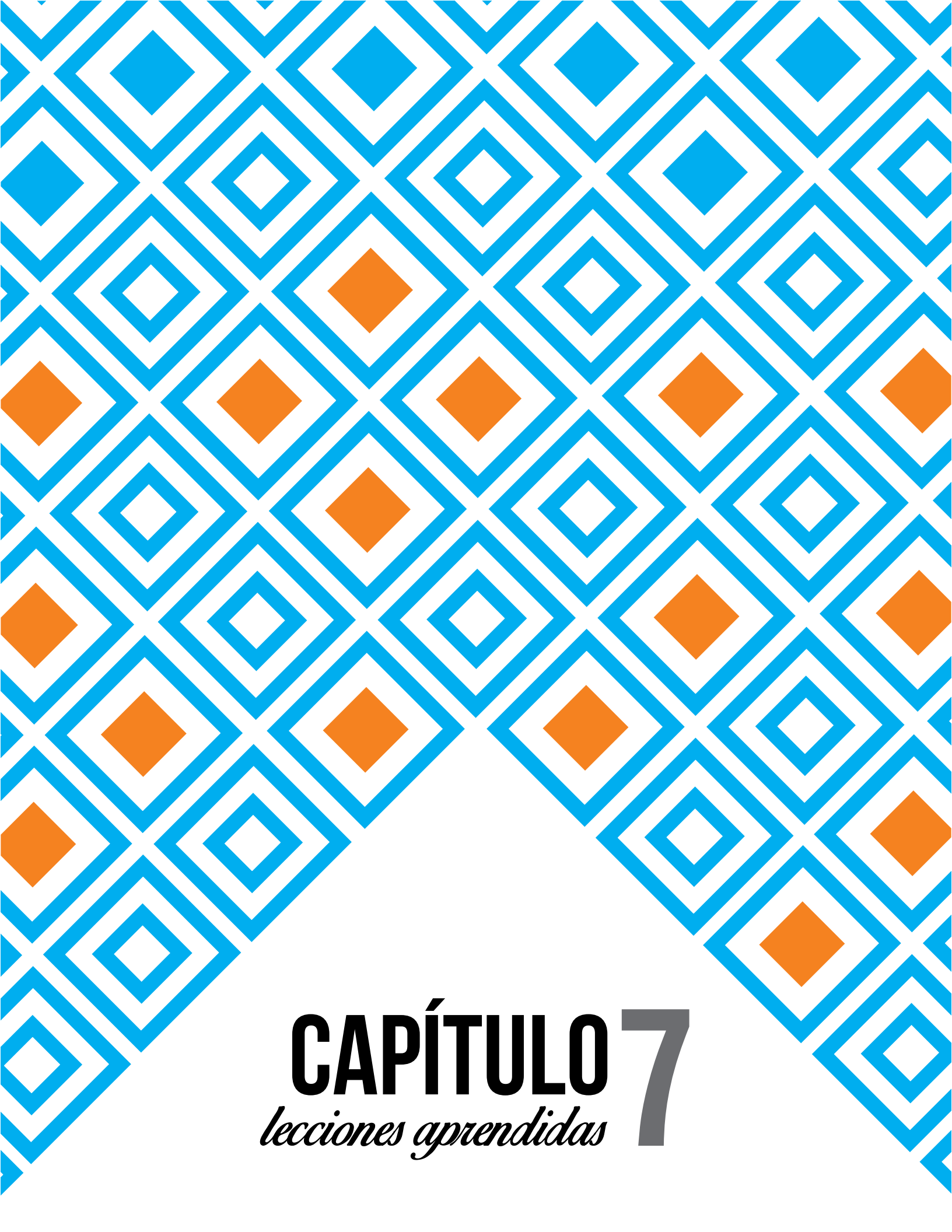
En este rincón con frecuencia los niños y niñas tratan lo que han vivido en casa, aquí se experimentan roles y relaciones.

Los niños y niñas pueden ilustrar casi en su totalidad algunas de sus asociaciones individuales con el "hogar" y los difíciles problemas que giran en torno a sus relaciones tempranas con figuras primarias.

  
iepades

Instituto de Enseñanza para  
el Desarrollo Sostenible






# **CAPÍTULO 7**

*lecciones aprendidas*

# LECCIONES APRENDIDAS

*durante el proceso de gestión y producción gráfica*



A lo largo de la realización del Proyecto de Graduación se adquirió un aprendizaje a nivel personal y profesional con experiencias positivas y negativas que quedan como lecciones de vida.


La principal satisfacción de haber creado un proyecto de diseño desde cero, es que el mismo logró ser concluido a tiempo y llegará a manos de una gran cantidad de personas por ser un proyecto real de IEPADES. Durante este proceso se desarrolló y aplicó al máximo el conocimiento de diseño editorial adquirido durante los últimos años de estudio.

Fue motivador ver la aceptación por parte del grupo objetivo al momento de validar la pieza de diseño, al igual que, por parte de los asesores metodológico y gráfico.

Uno de los mayores retos fue encontrar a los representantes de la institución durante del proceso de creación del proyecto, para la revisión de avances, por ser personas con muchos compromisos que asisten con regularidad a reuniones fuera de la sede, es por eso que fue necesario ser persistentes desde un principio, solicitando con frecuencia el contenido o imágenes para poder realizar la pieza gráfica. A pesar de eso, se conocieron nuevas personas que realizaron un esfuerzo para brindar un tiempo en el cual participaban en los procesos de diseño.

El tema que se aborda en la pieza gráfica es un tema delicado y poco informado a la población guatemalteca, por lo que fue más exhaustivo generar una idea de diseño que represente la forma de sentir de los sobrevivientes, dándole un enfoque sensible. De igual forma fue un nuevo reto realizar un diseño duotono que no tuviera un aspecto aburrido sino que creara un impacto visual con dicha modalidad.

## COSTOS



Para proporcionar una idea al cliente de los precios regulares, se solicitó una cotización a la empresa Graphic Artiform (ver anexo 10) ubicada en la 40 calle 2-55 zona 12, la cual ofrece diversidad de impresos litográficos y digitales. Además, se hizo una cotización a la litografía Print Studio (ver anexo 11) ubicada en la 39 calle "C" 13-50 zona 8, que de igual forma ofrece servicios de pre-prensa, impresión litográfica y acabados, para comparar los costos totales según la cantidad de unidades impresas solicitadas.

Las características básicas del libro para la cotización fueron:

- ◆ Tamaño carta 8.5 x 11 pulgadas
- ◆ 70 páginas interiores
- ◆ Impresión a dos tintas (cian y negro)
- ◆ Impresión tiro y retiro
- ◆ Papel bond de 80 gramos.
- ◆ Portada y contraportada con barniz u.v.
- ◆ Encuadernado pegado en caliente

### COTIZACIÓN 1: GRAPHIC ARTIFORM

Cantidad	Precio Total	Precio unitario
100	Q 27,200.00	Q 272.00

### COTIZACIÓN 2: PRINT STUDIO

Cantidad	Precio Total	Precio unitario
100	Q 9,356.64	Q 93.57
1,000	Q 72,307.77	Q 72,31

Por otra parte se realizó un despliegue de los costos de diseño y creatividad para conocer el valor de la pieza que como estudiante de diseño gráfico se donó a la institución.

**PROCESO DE INVESTIGACIÓN**  **Q400.00**

Incluye tiempo invertido investigando en la web, libros y publicaciones periódicas.

**PROCESO CREATIVO**  **Q5,000.00**

Incluye 10 horas realizando ejercicios para generación de ideas, selección del concepto creativo y tres propuestas de diseño a través del proceso de bocetaje.

**PROCESO DE PRODUCCIÓN** → Q15,000.00

Incluye diagramación de las páginas del arte final y fotografías.

**PROCESO DE VALIDACIÓN** → Q900.00

Incluye tiempo invertido en visitas a expertos en el tema, diseñadores y grupo objetivo para validación de la pieza.

**GASTOS INDIRECTOS** → Q700.00

Incluye costos de luz, equipo, transporte e impresión de dummy.

**TOTAL** → Q22,000.00



*conclusiones y  
recomendaciones*

# CONCLUSIONES



- 1 Se diseñó un libro de texto que facilita el traslado de información a través de la correcta distribución de elementos gráficos en el espacio de trabajo, representando el tema de la discapacidad a consecuencia del uso irresponsable de armas de fuego, aplicando el contraste de color, fotografías e ilustraciones que apoyan los contenidos y una diagramación que permite crear una composición que atrae visualmente al grupo objetivo, comunicando un mensaje.
- 2 El diseño de la composición ayuda a trasladar y reforzar el contenido informativo del libro respecto a los efectos psicosociales que las armas de fuego causan, resaltando la importancia del cumplimiento de los derechos humanos.
- 3 Por medio de la realización de la pieza gráfica y la reproducción de la misma que, entre otros temas, describe los talleres y actividades que realiza la institución, se da a conocer la labor que IEPADES realiza en pro de las víctimas con discapacidad y sus familiares.
- 4 Se realizó un diseño llamativo, funcional y atractivo para el grupo objetivo en el que se desarrolló: el uso de retícula de múltiples columnas que brindó una gran cantidad de opciones de diagramación de texto y elementos gráficos; la técnica blanco y negro en fotografías la cual representa simplicidad debido a la ausencia de color que crea un contraste con los tonos celestes en la composición; así como la modalidad duotono o dos tintas que dio la oportunidad de crear un diseño poco convencional, motivando al lector a conocer sobre el tema que se aborda en la pieza gráfica y a la vez facilitando la lectura y la comprensión de la información.



# RECOMENDACIONES



## *A la institución*

Para la reproducción del libro informativo se recomienda un encuadernado pegado en caliente ya que la pieza fue trabajada en formato y color pensados para el ahorro de recursos económicos de la institución.

Dar continuidad al abordaje del tema de discapacidad en víctimas de violencia armada para lograr crear un cambio y hacer entrega del material gráfico al grupo objetivo personalmente en talleres o conferencias realizadas por la institución durante la campaña.

## *A futuros estudiantes del curso*

Organizar adecuadamente el tiempo de trabajo para evitar que éste se acumule a pocos días de la entrega final del Proyecto, realizar el proceso de diseño sincronizado con el informe escrito ya que ambos dependen uno del otro.

Leer libros de diseño gráfico para ampliar el lenguaje técnico de la carrera, ver libros, revistas, piezas impresas o en la web para tomar como referencia del uso adecuado o no adecuado de elementos en la creación de composiciones visuales que comunican un mensaje.

## *A la Escuela de Diseño Gráfico*

Crear un listado de instituciones que apoyen con su tiempo y su interés a los estudiantes que están por cursar Proyecto de Graduación y EPS, brindándoles la oportunidad de realizar piezas gráficas, que a su vez, son de beneficio para ellos.

# BIBLIOGRAFÍA



- Aguayo Álvarez, Mariela y Bárbara (2012) Adulto Joven, Características del Desarrollo. Recuperado de <http://adultojovenpsicologia.blogspot.com/2012/10/caracteristicas-del-desarrollo.html>
- Alarcón Rodas, J. (2011) La violencia en Guatemala síndrome de una sociedad en crisis. Recuperado de <http://publicogt.com/2011/07/09/la-violencia-en-guatemala-sindrome-de-una-sociedad-en-crisis/>
- Álvarez, P. (2014, 6 de septiembre) El ojo crítico del diseñador. Foro Alfa. Recuperado de <http://foroalfa.org/>
- Cardona Sánchez, J. (2014, 17 de enero) Un diseñador es un coleccionista. Foro Alfa. Recuperado de <http://foroalfa.org/>
- EcuRed (s.f.) Publicaciones Impresas. Recuperado de [http://www.ecured.cu/index.php/Publicaciones\\_impresas](http://www.ecured.cu/index.php/Publicaciones_impresas)
- Fotonostra (s.f.) Epígrafe. Recuperado de <http://www.fotonostra.com/glosario/epigrafe.htm>
- Fundación Neuronilla (2011) Técnicas de Creatividad para la Innovación. Recuperado de <http://www.neuronilla.com/desarrolla-tu-creatividad/tecnicas-de-creatividad>
- Gaytán Marroquín, C. (s.f.) La violencia sin límite en Guatemala. Recuperado de <http://lagacetaindependiente.com/la-violencia-sin-limite-en-guatemala/>
- IEPADES (2013) Sistematización, Atención Psicosocial a Personas Heridas por Proyectoil de Arma de Fuego. Archivo Digital.
- IEPADES (2014) Misión y Visión. Recuperado de: <http://iepades.com/nosotros/>
- Lupton, E. (2011) Pensar con Tipos. España: Editorial Gustavo Gili.
- Manjarrez de la Vega, J. J. (s.f.) Diseño Editorial. Archivo PDF. Recuperado de [http://api.ning.com/files/IWBlqWAseqziPX\\*77pftLF-vqh--KOnnzXAANoIIYc9YLYtWHmsBCvf08vF8zFKwvyXu-ij\\*QDh12DfCwpxA\\*-aPWp5M6X\\*o/F004diseoeditorial.pdf](http://api.ning.com/files/IWBlqWAseqziPX*77pftLF-vqh--KOnnzXAANoIIYc9YLYtWHmsBCvf08vF8zFKwvyXu-ij*QDh12DfCwpxA*-aPWp5M6X*o/F004diseoeditorial.pdf)
- Martínez Pérez, V. (2011) Balas que no Matan Dejan Graves Consecuencias. Recuperado de <http://www.eluniversal.com.co/cartagena/vida-sana/balas-que-no-matan-dejan-graves-consecuencias-3152>
- Martínez Val, J. (s.f.) Introducción a la Lógica Visual. Recuperado de [cmap.upb.edu.co/rid=1JPKMQND7-CPXKXD.../jerarquiasVisuales.doc](http://cmap.upb.edu.co/rid=1JPKMQND7-CPXKXD.../jerarquiasVisuales.doc)
- Multivex Sigma Dos (s.f.) Definición de Niveles Socio Económicos. Guatemala. Recuperado de [mtjerez62.files.wordpress.com/2011/07/nse-multivex-2009.pptx](http://mtjerez62.files.wordpress.com/2011/07/nse-multivex-2009.pptx)

OEA (2014, 24 de febrero) Solicitud de Registro Presentada de Conformidad con el Punto 6 de las Directrices para la Participación de las Organizaciones de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA. Recuperado de: [www.scm.oas.org/idms\\_public/SPANISH/Hist\\_14/CP32303S04.doc](http://www.scm.oas.org/idms_public/SPANISH/Hist_14/CP32303S04.doc)

OECD (2011) Reducir la Violencia Armada: Hacer posible el Desarrollo. Editorial de la OCDE. Recuperado de <http://browse.oecdbookshop.org/oecd/pdfs/product/4309154e.pdf>

Organización Mundial de la Salud. (2011) Resumen: Informe Mundial sobre la Discapacidad. Malta: Editorial de la OMS. Recuperado de [http://www.who.int/disabilities/world\\_report/2011/accessible\\_es.pdf](http://www.who.int/disabilities/world_report/2011/accessible_es.pdf)

Samara, T. (2002) Diseñar con y sin Retícula. China: Editorial Gustavo Gili.

Universidad Rafael Landívar (2013, 13 de febrero) Violencia Armada en Guatemala. Plaza Pública. Recuperado de <http://www.plazapublica.com.gt/content/violencia-armada-en-guatemala>

# GLOSARIO



- ATEMPORALIDAD** Que no hace referencia al tiempo.
- AUTOGESTIÓN** Sistema de organización de una empresa según el cual los trabajadores participan en todas las decisiones.
- BULLYING** Cualquier forma de maltrato psicológico, verbal o físico producido entre escolares de forma reiterada a lo largo de un tiempo determinado.
- COLORES PLANOS** Masa de color uniforme, sin variaciones o degradados de saturación, tono o valor, con la que se ha pintado o impreso una superficie.
- DEGRADADO** Rango de colores ordenados linealmente con la intención de dar visualmente una transición suave y progresiva entre dos o más colores.
- DESCENTRALIZACIÓN** Acción y efecto de transferir a diversas corporaciones parte de la autoridad que antes ejercía el gobierno.
- DUMMY** Boceto de arte final que alcanza un alto nivel de calidad y composición de todos los elementos visuales que se usarán en la reproducción, como fotografías, esquemas a color, tipografía sugerida e incluso el papel que se utilizará en la reproducción final.
- ENTIDAD** Colectividad considerada como unidad. Especialmente, cualquier corporación, compañía, institución, etc., tomada como persona jurídica.
- ORGANIZACIÓN NO LUCRATIVA** Entidad cuyo fin no es la consecución de un beneficio económico sino que principalmente persigue una finalidad social, altruista, humanitaria y/o comunitaria. Este tipo de instituciones por lo general se financian gracias a ayudas y donaciones derivadas de personas, empresas, e instituciones y organizaciones.
- PROYECTIL** Cuerpo, bala o bomba arrojado, especialmente si se lanza con arma de fuego.
- TERAPIA** Tratamiento, conjunto de medios de cualquier clase cuya finalidad es la curación o el alivio de las enfermedades o síntomas.

# ANEXOS



## ANEXO # 1: TRABAJO DE DIAGNÓSTICO DE NECESIDADES

### ENTREVISTA

#### a la organización para definir las necesidades

*La información obtenida de la siguiente entrevista será utilizada para la realización de la fase I del proyecto de graduación del estudiante previo a optar Licenciatura en Diseño Gráfico.*

¿Qué problema social atienden?

> \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿En qué materiales gráficos se apoyan para sus funciones de comunicación, formación o capacitación?

> \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Qué necesidades de material gráfico visual tiene la institución?

> \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Cuáles son las más inmediatas y cuáles a largo plazo?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Qué han hecho hasta ahora para suplir esas necesidades?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Qué dificultades tienen para realizar esos procesos y productos de comunicación visual?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Entrevista realizada a:**

\_\_\_\_\_

## TRABAJO DE DIAGNÓSTICO DE NECESIDADES

### ENCUESTA

#### a la organización para definir las necesidades

*La información obtenida de la siguiente encuesta será utilizada para la realización de la fase I del proyecto de graduación del estudiante previo a optar Licenciatura en Diseño Gráfico.*

- ▶ ¿Cuenta con un departamento dentro de la empresa de diseñador o comunicador?
- SI  NO ¿Cuál? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Cuáles son sus funciones principales?
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Cuenta con donaciones o recursos monetarios para reproducir material gráfico?
- SI  NO
- ▶ ¿Tienen un grupo objetivo específico a quien comunicar algún tipo de mensaje?
- SI  NO ¿Quién? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Cree que por medio de un grupo de piezas gráficas se puedan alcanzar mayores objetivos de la organización?
- SI  NO ¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Qué piezas de diseño gráfico editorial cree que puede ser de beneficio para la institución?
- LIBROS  
 REVISTAS  
 PERIÓDICOS  
 GUÍAS DIDÁCTICAS  
 HISTORIETAS  
 OTRAS \_\_\_\_\_
- ▶ ¿Considera importante la realización de dichas piezas como recursos visuales?
- SI  NO ¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Tiene una imagen gráfica la cual debe respetarse en las piezas gráficas?
- SI  NO ¿Cuál? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- ▶ ¿Estaría dispuesto a proporcionar tiempo e información para que el estudiante universitario beneficie a la institución por medio de su conocimiento con material gráfico?
- SI  NO

## TRABAJO DE DIAGNÓSTICO DE NECESIDADES

### OBSERVACIÓN

#### a la organización para definir las necesidades

*La información obtenida de la siguiente guía de observación será utilizada para la realización de la fase I del proyecto de graduación del estudiante previo a optar Licenciatura en Diseño Gráfico.*

*Si la organización cuenta con material gráfico*

› ¿Qué línea gráfica maneja?

---



---

› ¿Qué formatos?

---



---

› ¿Qué superficies?

---



---

› ¿Qué tan actualizado y dentro del contexto se encuentra?

---



---



---

› ¿Los materiales están adaptados al grupo objetivo (cultura, edad)?

---



---

*El grupo objetivo con el que trabaja la organización*

› ¿Qué clase socioeconómica maneja?

---



---

› ¿Cuál es su rango de edad?

---



---

› ¿Cuál es la cultura de estas personas?

---



---

› ¿Qué tipo de cultura visual tienen?

---



---

## TRABAJO DE DIAGNÓSTICO DE NECESIDADES

### PROCESAMIENTO

de información obtenida

#### Necesidades de comunicación visual detectadas

#### Factores que las causan

#### Soluciones propuestas por el profesional de Diseño Gráfico Editorial

Informar a la población guatemalteca sobre las consecuencias psicosociales que sufren los niños y jóvenes discapacitados víctimas de proyectiles de arma de fuego.

La indiferencia por parte del grupo objetivo sobre el tema y la falta de información.

Realizar una serie de folletos impresos que llamen la atención del grupo objetivo.

Capacitar a un grupo determinado de personas a través del programa "Procedimiento de Armas".

Poca o nula información que existe acerca del tema en las personas.

Realizar un libro digital o impreso en el que se desarrolle el contenido del programa utilizando una diagramación acorde al grupo objetivo.

Comunicar las instrucciones para el uso de la plataforma virtual de la organización.

Desconocimiento del funcionamiento de la plataforma virtual en la que se impartirán programas.

Diseñar un manual interactivo en el que se explique paso a paso, utilizando infografías o videos informativos el uso de la plataforma.

Incentivar a niños y jóvenes a participar y adentrarse en temas de seguridad social.

Poca motivación hacia el grupo objetivo.

Crear un juego didáctico en el que niños y jóvenes puedan interactuar y sea una atracción del sitio web que haga visitarla.

Recopilar datos del grupo objetivo que participa en programas y actividades de la organización.

Deseo de mantener contacto con los grupos objetivos para informarlos.

Aplicar el uso de formularios digitales realizados en Indesign para que las personas puedan abrirlos desde PDF, llenarlos con sus datos y enviarlos a través de la web facilitando el proceso.



## TRABAJO DE DIAGNÓSTICO DE NECESIDADES

### CONCLUSIONES

#### y toma de decisiones

Luego de haber analizado exhaustivamente cada una de las necesidades que tiene la organización, se utilizó un cuadro en el que se evalúa el rango de importancia que tendría la solución gráfica propuesta por el estudiante para lepadés.

Necesidades	Importancia de la solución propuesta por el estudiante
Informar a la población guatemalteca sobre las consecuencias psicolosociales que sufren los niños y jóvenes discapacitados víctimas de proyectiles de arma de fuego.	La población guatemalteca estaría consciente de la situación de las personas discapacitadas del país y desarrollaría un sentimiento de empatía, moviéndola a brindar ayuda.
Capacitar a un grupo determinado de personas a través del programa "Procedimiento de Armas".	El grupo objetivo tendría material de apoyo que reforzara la comprensión del contenido impartido en el programa.
Comunicar las instrucciones para el uso de la plataforma virtual de la organización.	Las personas que formarán parte del programa "Procedimiento de Armas" por la web tendrían un fácil acceso a la plataforma, teniendo claras sus funciones.
Incentivar a niños y jóvenes a participar y adentrarse en temas de seguridad social.	Los niños y jóvenes tendrían un entretenimiento que además de informarlos, los sumerge en temas importantes de su interés.
Recopilar datos del grupo objetivo que participa en programas y actividades de la organización.	Se tendría mejor acceso a las personas que forman parte de actividades de la organización para mantenerlos actualizados.

## ANEXO # 2: ENCUESTA PARA CONOCER ACERCA DEL GRUPO OBJETIVO

### ENCUESTA

Los datos obtenidos de la siguiente encuesta serán utilizados para la realización del perfil de grupo objetivo de personas guatemaltecas que será de apoyo a la realización de un proyecto de Diseño Gráfico de la USAC.

Edad \_\_\_\_\_ Sexo  F  M

▶ ¿Qué le gusta hacer en su tiempo libre?

- VER TV
- ESCUCHAR MÚSICA
- NAVEGAR EN INTERNET
- COMPARTIR EN FAMILIA
- OTRO \_\_\_\_\_

▶ ¿Qué es lo que más lee en su vida diaria?

- REVISTAS
- PERIÓDICOS
- LIBROS
- FOLLETOS
- OTRO \_\_\_\_\_

▶ ¿Qué es lo que más le llama la atención en publicaciones impresas?

- ILUSTRACIONES DIGITALES
- FOTOGRAFÍAS
- CONTENIDO INFORMATIVO
- FORMAS
- COLORES
- TIPOS DE LETRA

▶ ¿Cuántas veces a la semana lee o ve las noticias nacionales?

- 1 A 3 VECES
- 4 A 6 VECES
- 7 A 9 VECES
- NO VEO NOTICIAS

▶ ¿Le gusta la sociedad a la cual pertenece?

- SI
- NO

▶ ¿Cómo considera la seguridad actual de Guatemala?

- BUENA
- REGULAR
- DEFICIENTE
- MUY MAL

▶ ¿Conoce personas discapacitadas que hayan sido víctimas de violencia armada?

- SI
- NO

▶ ¿Cuál cree que es la mayor dificultad de las personas discapacitadas en Guatemala?

- TRABAJO
- EDUCACIÓN
- SALUD
- ESPACIO FÍSICO
- TRANSPORTE
- COMUNICACIÓN
- TODAS

▶ A su criterio, ¿cuál sería la mejor forma de ayudar a las personas discapacitadas?

- BRINDÁNDOLES OPORTUNIDADES LABORALES.
- AYUDÁNDOLOS A MOVILIZARSE POR CALLES Y EDIFICACIONES.
- APOYANDO ECONÓMICAMENTE A INSTITUCIONES QUE SE DEDICAN A VELAR POR SU SALUD.
- OTRA

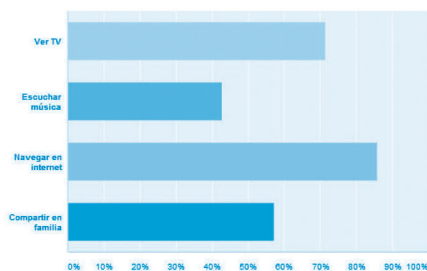
▶ ¿Ha visto campañas de organizaciones que apoyen a las personas discapacitadas por consecuencia de proyectiles de arma de fuego?

- SI
- NO

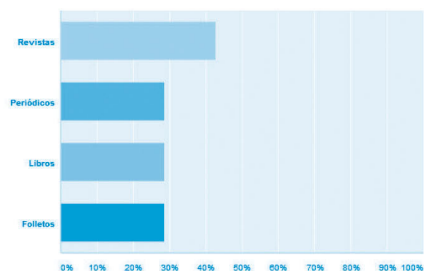
## ANEXO # 3: RESULTADOS DE LA ENCUESTA PARA CONOCER AL GRUPO OBJETIVO

### RESULTADOS encuesta

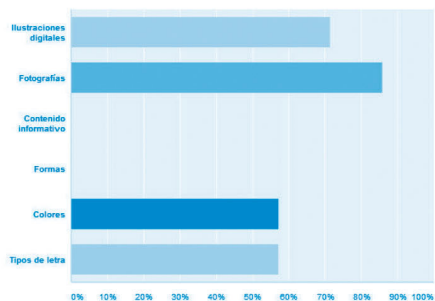
¿Qué le gusta hacer en su tiempo libre?



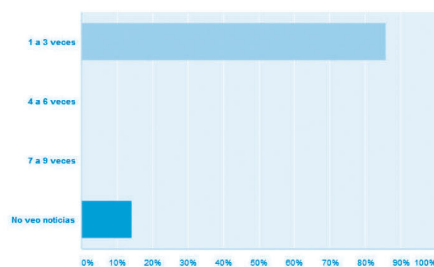
¿Qué es lo que más lee en su vida diaria?



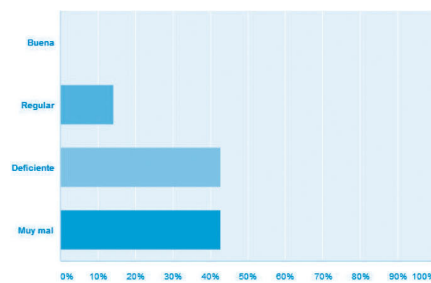
¿Qué es lo que más le llama la atención en publicaciones impresas?



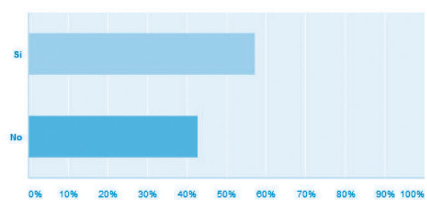
¿Cuántas veces a la semana lee o ve las noticias nacionales?



¿Cómo considera la seguridad actual de Guatemala?

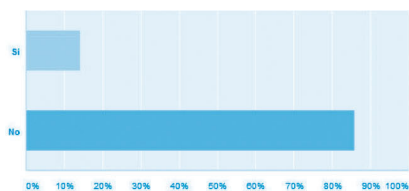


¿Le gusta la sociedad a la cual pertenece?

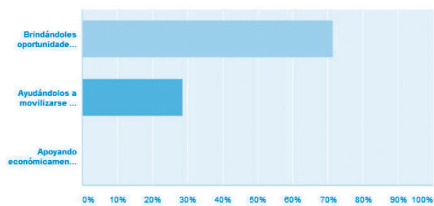


## RESULTADOS DE LA ENCUESTA PARA CONOCER AL GRUPO OBJETIVO

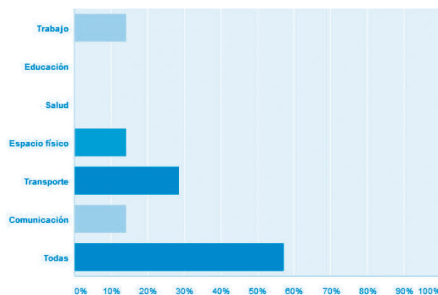
¿Conoce personas discapacitadas que hayan sido víctimas de violencia armada?



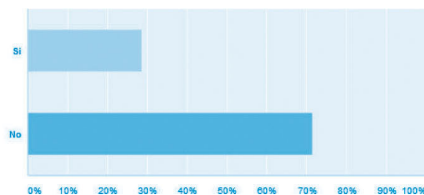
A su criterio, ¿cuál sería la mejor forma de ayudar a las personas discapacitadas?



¿Cuál cree que es la mayor dificultad de las personas discapacitadas en Guatemala?



¿Ha visto campañas de organizaciones que apoyen a las personas discapacitadas por consecuencia de proyectiles de arma de fuego?



## ANEXO # 4: MÉTODO SPICE Y POEMS

**SPICE** Es un método enseñanza - aprendizaje que se utiliza para identificar aspectos relevantes y significativos del grupo objetivo mediante cinco aspectos: social, físico, identidad, comunicación, emocional; para poder hallar los insights que permitan establecer ese vínculo de comunicación con el grupo objetivo.

**social** ¿Qué es lo que necesita esta persona de las relaciones de las personas a su alrededor?

Necesita la compañía y apoyo de sus amigos, compañeros de estudio, pareja y padres para formar sus relaciones interpersonales.

**físico** ¿Qué es lo que esta persona necesita en un nivel práctico y funcional?

Necesita los elementos que le ayuden a desempeñarse laboralmente para obtener los recursos monetarios para subsistir por su cuenta.

**identidad** ¿Cómo esta persona necesita definirse a sí mismo?

Está conscientes de la realidad actual de su país, quiere hacer valer los derechos propios y de las demás personas. Asume responsabilidades y consecuencias de sus actos.

**comunicación** ¿Qué información necesita esta persona?

Necesita información actual que haga expresarse, opinar a cerca de lo que le gusta y lo que no le gusta, buscando dar una solución a los problemas que le rodean.

**emocional** ¿Qué es lo que esta persona necesita emocional y psicológicamente?

Busca el compromiso como persona, establecerse, hacer lo correcto proyectando su vida a futuro.

**POEMS** Es un método enseñanza - aprendizaje que se utiliza para identificar aspectos relevantes y significativos del grupo objetivo: gente, objetos, ambiente, mensajes y medios, servicios; para establecer empatía con el grupo objetivo y conocer a fondo su entorno social.

**gente** ¿Quiénes van a estar en contacto con la experiencia?

Padres  
Familiares  
Amigos  
Pareja  
Compañeros de trabajo

**objetos** ¿Qué cosas físicas están a su alrededor?

Libros  
Escritorios  
Vehículos  
Útiles de oficina

**ambiente** ¿En qué tipo de locación o en que lugar se pueden llevar a cabo?

Calles  
Hogar  
Oficinas

**medios** ¿Qué tipo de información puede ser proveída y cómo?

Libros  
Afiches  
Folletos  
Publicaciones electrónicas  
Trifoliales  
Revistas

**servicios** ¿Qué servicios y sistemas de soporte pueden ser ofrecidos?

Capacitaciones  
Conferencias  
Cursos  
Talleres

## ANEXO #5: ENCUESTA A EXPERTOS EN EL TEMA PARA VALIDACIÓN

### VALIDACIÓN

*Los datos obtenidos del siguiente cuestionario serán utilizados para la validación del libro realizado como proyecto de graduación de licenciatura en Diseño Gráfico de la USAC para IEPADES.*

- ▶ ¿Existe algo que dificulte la comprensión del tema?
- FOTOGRAFÍAS
  - COLOR
  - DIAGRAMACIÓN
  - NINGUNA
- ▶ Luego de ver el diseño, ¿a quién considera que está dirigida la pieza gráfica?
- NIÑOS
  - ADOLESCENTES
  - ADULTOS
- ▶ Las fotografías representan los temas de forma:
- COMPRENSIBLE
  - NO COMPRENSIBLE
- ▶ Las fotografías en blanco y negro las asocia con:
- RECUERDO
  - TRISTEZA
  - REALIDAD
  - SIMPLICIDAD
- ▶ Cree que los colores utilizados en el diseño:
- SE RELACIONAN CON EL TEMA
  - NO SE RELACIONAN CON EL TEMA
  - CONFUNDEN DE QUÉ TEMA TRATA
- ▶ Considera la diagramación:
- ORDENADA
  - DESORDENADA
- ▶ Cree que la composición hace que la letra sea:
- LEGIBLE
  - NO LEGIBLE
- ▶ ¿Cómo considera los elementos en la pieza de diseño?
- TODOS CUMPLEN UNA FUNCIÓN
  - DESTACA UN ELEMENTO EN ESPECIAL
- ¿CUÁL? \_\_\_\_\_
- ▶ Cree que el contenido:
- AYUDA A COMPRENDER EL TEMA
  - DISTRAE Y PIERDE SU OBJETIVO DE COMUNICAR
- ▶ Piensa que la portada del libro es:
- DE FÁCIL COMPRENSIÓN
  - DE DIFÍCIL COMPRENSIÓN
- ▶ Cree que el uso de mayúsculas:
- DA FUERZA A LOS TITULARES
  - DIFICULTA LA LECTURA DE LOS TITULARES
- ▶ Considera el diseño de la pieza gráfica:
- EFECTIVO
  - POCO EFECTIVO
  - NADA EFECTIVO

## ANEXO # 6: ENCUESTA A DISEÑADORES GRÁFICOS PARA VALIDACIÓN

### VALIDACIÓN

*Los datos obtenidos del siguiente cuestionario serán utilizados para la validación del libro realizado como proyecto de graduación de licenciatura en Diseño Gráfico de la USAC para IEPADES.*

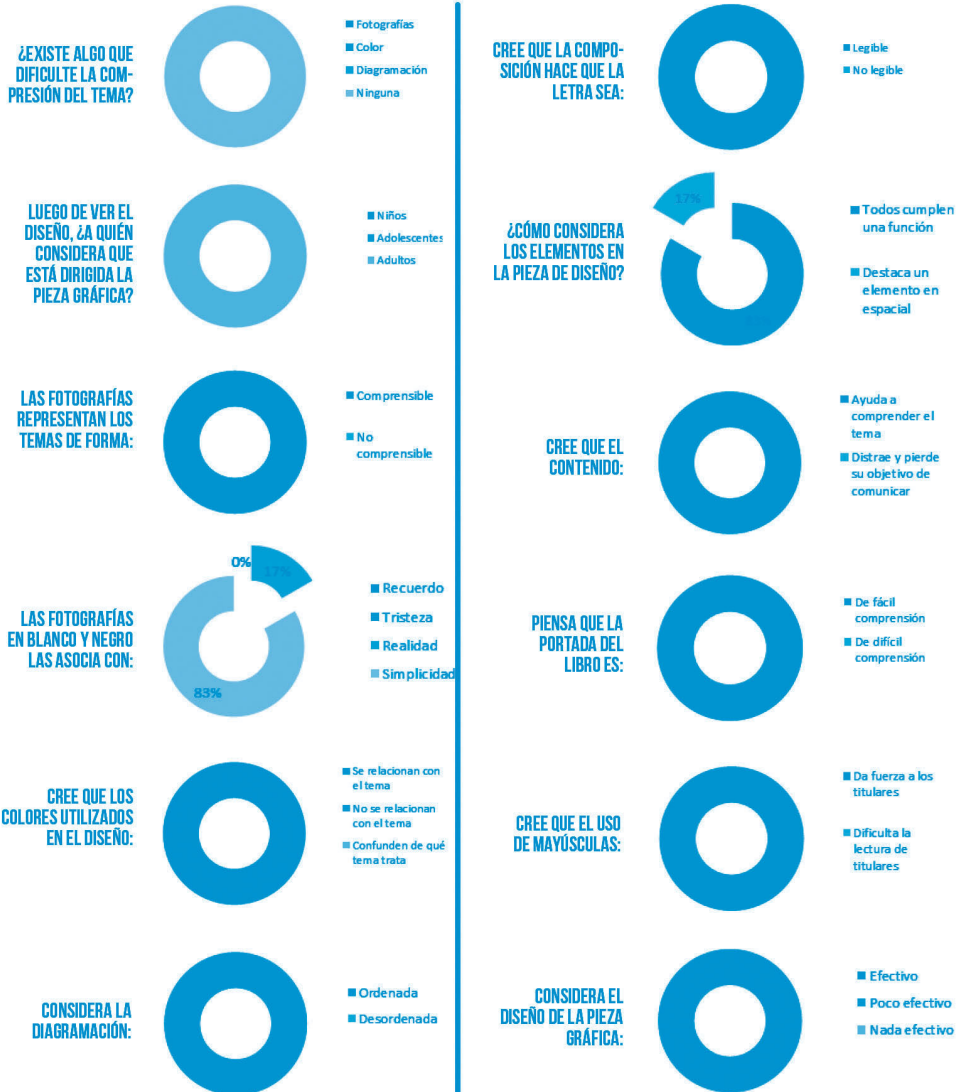
- ▶ Piensa que la portada del libro es:
  - DE FÁCIL COMPRENSIÓN
  - DE DIFÍCIL COMPRENSIÓN
- ▶ Las fotografías en blanco y negro las asocia con:
  - RECUERDO
  - TRISTEZA
  - REALIDAD
  - SIMPLICIDAD
- ▶ El color celeste en la pieza gráfica representa:
  - CALMA
  - FUERZA
  - EMPATÍA
  - MEDICINA
- ▶ Los colores aplicados:
  - SE ASOCIAN AL TEMA
  - NO SE ASOCIAN AL TEMA
  - SE ASOCIA A UNOS SUBTEMAS MIENTRAS QUE A OTROS NO
- ▶ Considera que en la composición
  - HAY UNA JERARQUÍA VISUAL QUE ORIENTA AL LECTOR
  - NO HAY JERARQUÍA VISUAL
- ▶ Cree que el uso de mayúsculas:
  - DA FUERZA A LOS TITULARES
  - DIFICULTA LA LECTURA DE LOS TITULARES
- ▶ Cree que el uso de espacios blancos en la diagramación:
  - DA UN DESCANSO AL LECTOR
  - ES UN DESPERDICIO DE ESPACIO
  - HACE QUE LA COMPOSICIÓN SE VEA VACÍA
- ▶ ¿Cómo considera los elementos en la pieza de diseño?
  - TODOS CUMPLEN UNA FUNCIÓN
  - DESTACA UN ELEMENTO EN ESPECIAL

¿CUÁL? \_\_\_\_\_
- ▶ Piensa que el diseño a dos tintas es:
  - ABURRIDO
  - NO CONVENCIONAL
  - LLAMATIVO
  - INTERESANTE
- ▶ Considera la pieza gráfica:
  - EFECTIVA
  - POCO EFECTIVA
  - NADA EFECTIVA

## ANEXO # 7: RESULTADOS DE ENCUESTAS A EXPERTOS EN EL TEMA Y DISEÑADORES

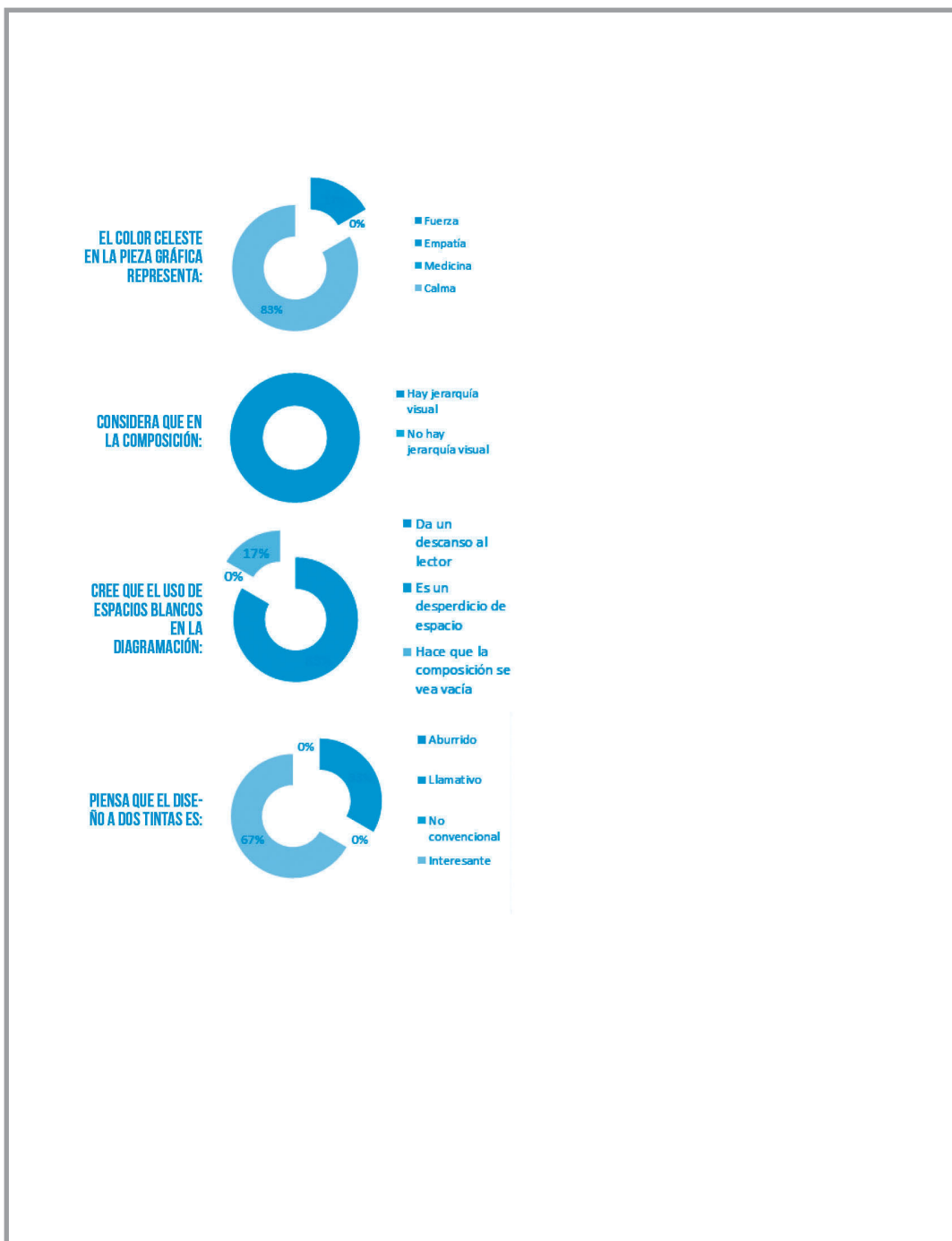
### RESULTADOS

Los resultados obtenidos de la validación con el grupo objetivo fueron graficados de la siguiente manera:





## RESULTADOS DE ENCUESTAS A EXPERTOS EN EL TEMA Y DISEÑADORES



## ANEXO # 8: ENCUESTA A GRUPO OBJETIVO PARA VALIDACIÓN

### VALIDACIÓN

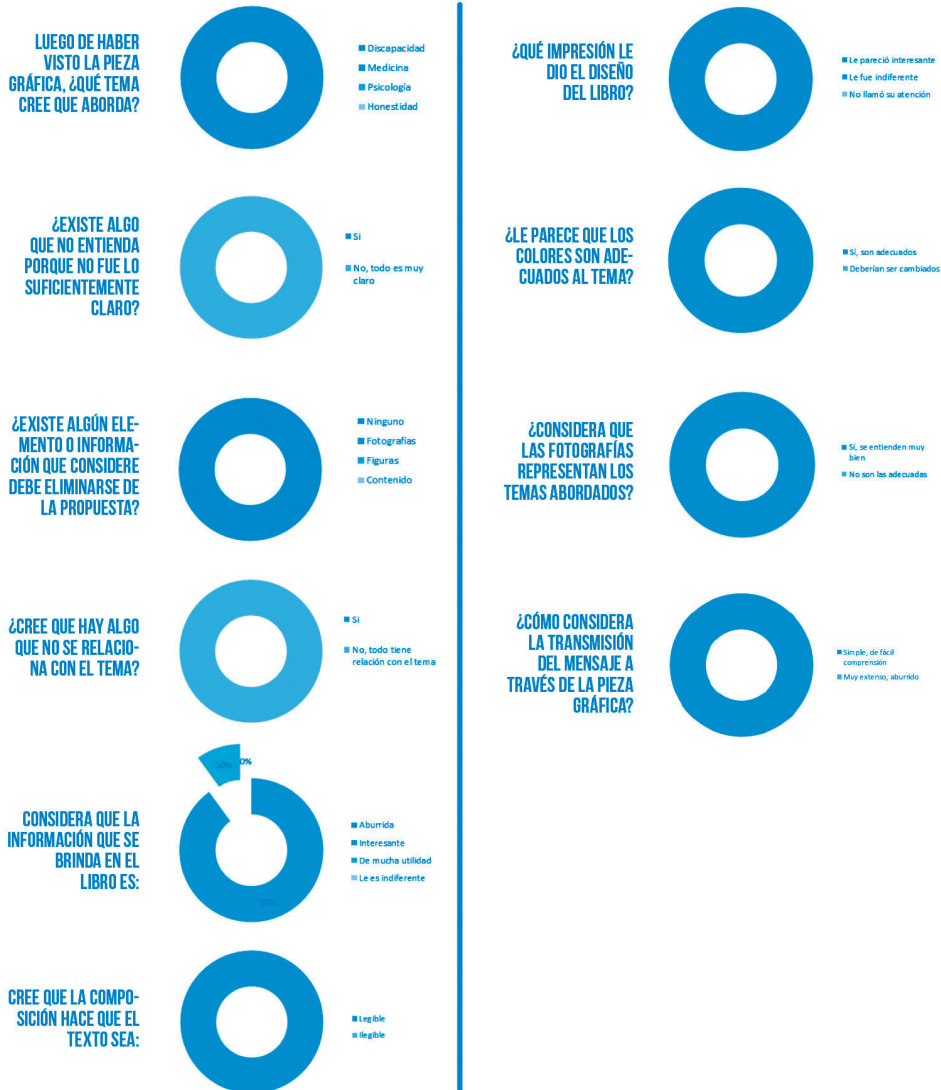
Los datos obtenidos del siguiente cuestionario serán utilizados para la validación del libro realizado como proyecto de graduación de licenciatura en Diseño Gráfico de la USAC para IEPADES.

- Luego de haber visto la pieza gráfica, ¿qué tema cree que aborda?
- DISCAPACIDAD
  - MEDICINA
  - PSICOLOGÍA
  - HONESTIDAD
- ¿Existe algo que no entienda porque no fue lo suficientemente claro?
- SI, ¿CUÁL? \_\_\_\_\_
  - NO, TODO ES MUY CLARO
- ¿Existe algún elemento o información que considere debe eliminarse de la propuesta?
- NINGUNO
  - FOTOGRAFÍAS
  - FIGURAS
  - CONTENIDO ¿CUÁL? \_\_\_\_\_
- ¿Cree que hay algo que no se relaciona con el tema?
- SI, ¿QUÉ? \_\_\_\_\_
  - NO, TODO TIENE RELACIÓN CON EL TEMA
- Considera que la información que se brinda en el libro es:
- ABURRIDA
  - INTERESANTE
  - DE MUCHA UTILIDAD
  - LE ES INDIFERENTE
- Cree que la composición hace que el texto sea:
- LEGIBLE
  - ILEGIBLE
- ¿Qué impresión le dio el diseño del libro?
- LE PARECIÓ INTERESANTE
  - LE FUE INDIFERENTE
  - NO LLAMÓ SU ATENCIÓN
- ¿Le parece que los colores son adecuados al tema?
- SI, SON ADECUADOS
  - DEBERÍAN SER CAMBIADOS
- ¿Considera que las fotografías representan los temas abordados?
- SI, SE ENTIENDEN MUY BIEN
  - NO SON LAS ADECUADAS
- ¿Cómo considera la transmisión del mensaje a través de la pieza gráfica?
- SIMPLE, DE FÁCIL COMPRENSIÓN
  - MUY EXTENSO, ABURRIDO

# ANEXO # 9: RESULTADOS DE ENCUESTAS AL GRUPO OBJETIVO

## RESULTADOS

Los resultados obtenidos de la validación con el grupo objetivo fueron graficados de la siguiente manera:



## ANEXO # 10: COTIZACIÓN DE IMPRESIÓN GRAPHIC ARTIFORM 100 UNIDADES



Guatemala, 5 de noviembre 2,014

Señorita:  
Cindy Garrido

*A la vez de desearle éxitos en sus labores profesionales, deseamos poner a su consideración el siguiente presupuesto solicitado:*

*Libro impreso así:*

- 72 páginas
- A dos colores
- Tiro y retiro
- Papel bond 80 gramos
- Tamaño carta
- Adicional portada y contraportada full color
- Tiro con barniz u.v. brillante
- Compaginada y con pegue en caliente

Precio por unidad .....Q272.00  
100 unidades .....Q.27,200.00

Atentamente,

Claudia Quiroa  
Asesora  
Celular 5918-0089  
[Claudia.quiroa@graphicartiform.com](mailto:Claudia.quiroa@graphicartiform.com)

## ANEXO # 11: COTIZACIÓN DE IMPRESIÓN PRINT STUDIO 100 UNIDADES



descubra que..  
**NOSOTROS CREAMOS**  
| una mejor impresión...

**print studio**

39 calle "C" 13-50 zona 8  
(502) 2473-6605  
(502) 2473-6683

1  
**Cotizador**

2  
Carga el archivo

3  
Prueba de impresión

4  
Resumen de orden

5  
Cuenta a pagar

6  
Orden generada

**GALERIA** | OPCIONES



**Las medidas son en formato cerrado**







Especificaciones

Número de copias

Número de páginas interiores

Medidas

Tipo papel interiores

Color de impresión interiores

Tipo barniz interiores

Tipo papel portada

Color de impresión portada

Tipo impresión portada  
 Impresión 2 lados  Impresión 1 lado

Tipo barniz Portada

Tipo de acabado

Días hábiles \*

Costo total Q.9356.64

Aceptar Cotización

\* El tiempo de entrega corre después de aprobados los artes.

## COTIZACIÓN DE IMPRESIÓN PRINT STUDIO 1,000 UNIDADES



descubra que..  
**NOSOTROS CREAMOS**  
una mejor impresión...

39 calle "C" 13-50 zona 8  
(502) 2473-6605  
(502) 2473-6683

1	2	3	4	5	6
Cotizador	Carga el archivo	Prueba de impresión	Resumen de orden	Cuenta a pagar	Orden generada
<p>GALERIA OPCIONES</p> <p><b>Las medidas son en formato cerrado</b></p> <p> <input type="checkbox"/> Las medidas son en formato cerrado  <input type="checkbox"/> [Icono]  <input type="checkbox"/> Engrapado  <input type="checkbox"/> Pegado en caliente  <input type="checkbox"/> Espiral metálica  <input type="checkbox"/> Espiral Plástica         </p>		<p>Especificaciones</p> <p>Número de copias 1000</p> <p>Número de páginas interiores 70</p> <p>Medidas 8.5" x 11" ▼</p> <p>Tipo papel interiores Bond 80 ▼</p> <p>Color de impresión interiores Impresión full color ▼</p> <p>Tipo barniz interiores Sin barniz ▼</p> <p>Tipo papel portada Texcote 14 ▼</p> <p>Color de impresión portada Impresión fullcolor portada ▼</p> <p>Tipo impresión portada  <input type="radio"/> Impresión 2 lados  <input checked="" type="radio"/> Impresión 1 lado         </p> <p>Tipo barniz Portada UV brillante portada ▼</p> <p>Tipo de acabado Pegado en caliente ▼</p> <p>Días hábiles * Entrega 5 días ▼</p> <p>Costo total Q.72307.77</p> <p>Aceptar Cotización</p>			

\* El tiempo de entrega corre después de aprobados los artes.



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala



Arquitecto  
Byron Alfredo Rabe Rendón  
Decano  
Facultad de Arquitectura  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Señor Decano:

Por este medio hago constar que he leído y revisado el Proyecto de Graduación, previo a conferírsele el título de Licenciada en Diseño Gráfico, con énfasis en Diseño Editorial, de la estudiante **CINDY LUCERO GARRIDO AMADO**, carné **201016571**, titulado **“DISEÑO DE MATERIAL GRÁFICO EDITORIAL ACERCA DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD VÍCTIMAS DE VIOLENCIA ARMADA PARA EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE –IEPADES–”**

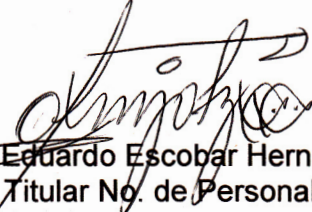
Dicho trabajo ha sido corregido en el aspecto ortográfico, sintáctico y estilo académico; por lo anterior, la Facultad tiene la potestad de disponer del documento como considere pertinente.

Extiendo la presente constancia en una hoja con los membretes de la Universidad de San Carlos de Guatemala y de la Facultad de Arquitectura, a los once días de marzo de dos mil quince.

Agradeciendo su atención, me suscribo con las muestras de mi alta estima,

Atentamente,

*Lic. Luis Eduardo Escobar Hernández*  
COL. No. 4509  
COLEGIO DE HUMANIDADES

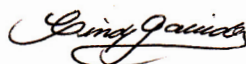
  
Lic. Luis Eduardo Escobar Hernández  
Profesor Titular No. de Personal 16861  
Colegiado Activo 4, 509





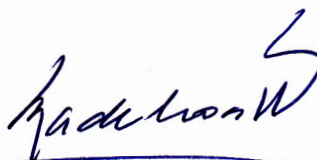
**Diseño de Material Gráfico Editorial acerca de Personas  
con Discapacidad Víctimas de Violencia Armada  
para el Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible –IEPADES–**

Proyecto de Graduación desarrollado por:

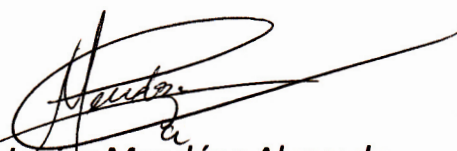


**Cindy Lucero Garrido Amado**

Asesorado por:



**Licda. Mayda de León Wantland**



**Licda. Larisa Mendóza Alvarado**



**Licda. Erika Grajeda Godínez**

Imprímase:

**“ID Y ENSEÑAD A TODOS”**



**Arq. Byron Alfredo Rabe Rendón**  
**Decano**



